

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 116

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

49. sējums
2006. gada 29. aprīlis

Saturs	I	Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta	
	★	Padomes Regula (EK) Nr. 655/2006 (2006. gada 27. aprīlis), ar ko galīgo antidempinga maksājumu, kurš ar Regulu (EK) Nr. 964/2003 piemērots Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs un tērauda cauruļu savienotājelementu importam, attiecinā arī uz dzelzs un tērauda cauruļu savienotājelementu importu no Filipīnām neatkarīgi no tā, vai ir deklarēta Filipīnu izcelsme	1
		Komisijas Regula (EK) Nr. 656/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	7
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 657/2006 (2006. gada 10. aprīlis), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 999/2001 attiecībā uz Apvienoto Karalisti un atceļ Padomes Lēmumu 98/256/EK un Lēmumus 98/351/EK un 1999/514/EK ⁽¹⁾	9
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 658/2006 (2006. gada 27. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 795/2004, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot vienreizējo maksājumu shēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003	14
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 659/2006 (2006. gada 27. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 796/2004, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus savstarpējas atbilstības, modulācijas un integrētās administrācijas un kontroles sistēmas ieviešanai, kas paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem	20
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 660/2006 (2006. gada 27. aprīlis), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1973/2004, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1782/2003 piemērošanai attiecībā uz šīs regulas IV un IV a) sadaļā minētajām atbalsta shēmām un atmatā atstātas zemes izmantošanu izejvielu ražošanai	27
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 661/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar kuru atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 312/2001, ar ko paredz sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Tunisijas izcelsmes olīveļļas importēšanai, attiecībā uz ikmēneša ierobežojumu laikposmā no 2006. gada 1. maija līdz 2006. gada 31. oktobrim	36

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lapā)

Cena: 22 EUR

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

Komisijas Regula (EK) Nr. 662/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko nosaka minimālās pārdošanas cenas 8. individuālajam uzaicinājumam uz konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005	37
Komisijas Regula (EK) Nr. 663/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 343/2006, ar kuru sāk sviesta iepirkšanu dažās dalībvalstīs laika posmam no 2006. gada 1. marta līdz 31. augustam	39
Komisijas Regula (EK) Nr. 664/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko nosaka vājienu pulvera minimālo pārdošanas cenu 39. individuālajam uzaicinājumam uz konkursu, kas izplatīts saskaņā ar spēkā esošajiem konkursu izziņošanas noteikumiem (EK) Nr. 214/2001	40
Komisijas Regula (EK) Nr. 665/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko nosaka ievadmitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2006. gada 1. maija	41
Komisijas Regula (EK) Nr. 666/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko nosaka korektīvo summu kompensācijai par labību	44
Komisijas Regula (EK) Nr. 667/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko nosaka iesala eksportam piemērojamās kompensācijas	46
Komisijas Regula (EK) Nr. 668/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko nosaka kompensācijai par iesalu piemērojamu korekciju	48
Komisijas Regula (EK) Nr. 669/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko nosaka kompensācijas, kuras piemērojamas labības un rīsa nozares produktiem, kurus piegādā Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumos	50
Komisijas Regula (EK) Nr. 670/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar kuru nosaka ražošanas kompensāciju attiecībā uz balto cukuru, ko izmanto ķīmijas rūpniecībā, laikposmam no 2006. gada 1. līdz 31. maijam	52
Komisijas Regula (EK) Nr. 671/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko labo Regulu (EK) Nr. 299/2006 par ieviešanas atļauju izdošanu attiecībā uz rīsiem ar izcelsmi ĀKK valstīs un aizjūras zemēs un teritorijās atbilstīgi pieteikumiem, kas iesniegti pirmajās piecās darba dienās 2006. gada februārī saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 638/2003.....	53
Komisijas Regula (EK) Nr. 672/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko nosaka maksimālo atbalsta apjomu par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu sakarā ar 8. individuālo uzaicinājumu uz saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1898/2005 paredzēto pastāvīgo konkursu	55
Komisijas Regula (EK) Nr. 673/2006 (2006. gada 28. aprīlis) par 8. īpašo konkurso, kas īstenots atbilstīgi pastāvīgajam konkursam, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005	57
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 674/2006 (2006. gada 28. aprīlis), ar ko 65. reizi groza Padomes Regulu (EK) Nr. 881/2002, ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kas saistītas ar Osamu Bin Ladenu, Al-Qaida tīklu un Taliban, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 467/2001	58

II Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta

Komisija

2006/314/EK:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 16. marts), ar ko apstiprina dalībvalstu apsekojumu programmas, ar kurām īsteno putnu gripas izplatības gadījumu izpēti mājputnu un savvaļas putnu vidū 2006. gadā (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 780)	61
---	-----------



2006/315/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2006. gada 28. aprīlis) par dažu dalībvalstu attaisnotajiem izdevumiem 2006. gadā, vācot un pārvaldot datus, kas vajadzīgi kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 1704) 68

2006/316/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2006. gada 28. aprīlis) par kādā apgabalā pavadītu dienu piešķiršanu Apvienotajai Karalistei, Dānijai un Vācijai saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 51/2006 IIA pielikuma 8.1. punkta h) apakšpunktu (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 1714) 72

Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu

- ★ Padomes Lēmums 2006/317/KĀDP (2006. gada 10. aprīlis), lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Horvātijas Republiku par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai 73

Nolīgums starp Horvātijas Republiku un Eiropas Savienību par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai 74

- ★ Padomes Kopējā nostāja 2006/318/KĀDP (2006. gada 27. aprīlis), ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Birmu/Mjanmu 77

- ★ Padomes Vienotā rīcība 2006/319/KĀDP (2006. gada 27. aprīlis) par Eiropas Savienības militāro operāciju, atbalstot Apvienoto Nāciju Organizācijas misiju Kongo Demokrātiskajā Republikā (MONUC) vēlēšanu laikā 98



I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

PADOMES REGULA (EK) Nr. 655/2006

(2006. gada 27. aprīlis),

ar ko galīgo antidempinga maksājumu, kurš ar Regulu (EK) Nr. 964/2003 piemērots Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs un tērauda cauruļu savienotājelementu importam, attiecina arī uz dzelzs un tērauda cauruļu savienotājelementu importu no Filipīnām neatkarīgi no tā, vai ir deklarēta Filipīnu izcelsme

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

pašu cauruļu savienotājelementu importu, kas sūtīti, attiecīgi, no Indonēzijas ⁽³⁾ un Šrilankas ⁽⁴⁾.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

2. Pieprasījums

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 384/96 (1995. gada 22. decembris) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis, ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 13. pantu,

- (3) Komisija 2005. gada 23. jūnijā saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu saņēma pieprasījumu veikt izmeklēšanu par to antidempinga pasākumu apiešanu, kuri noteikti ĶTR izcelsmes cauruļu savienotājelementu importam; pasākumu apiešana notikusi, veicot pārsūtīšanu un nepareizi deklarējot Filipīnu izcelsmi. Pieprasījumu četru Kopienas ražotāju vārdā, kuri pārstāv ievērojamu daļu no Kopienas cauruļu savienotājelementu ražošanas nozares, iesniedza Eiropas Savienības Tērauda kalšanas un metināšanas piederumu ražošanas nozares aizsardzības komiteja.

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu, kas iesniegts pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

- (4) Pieprasījumā tika izteikts apgalvojums un sniegts pietiekami daudz *prima facie* pierādījumu tam, ka ir notikušas pārmaiņas tirdzniecības modelī pēc tam, kad cauruļu savienotājelementu importam no ĶTR ir uzlikts antidempinga maksājums, uz to norāda ievērojams tā paša ražojuma importa pieaugums no Filipīnām.

A. PROCEDŪRA

1. Spēkā esošie pasākumi

- (1) Pēc termiņa beigu pārskatīšanas ziņojuma saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 964/2003 ⁽²⁾ ("sākotnējā regula") Padome piemēroja galīgo antidempinga maksājumu 58,6 % apjomā tādu dzelzs un tērauda (izņemot nerūsējošā tērauda) cauruļu savienotājelementu importam (izņemot lietus cauruļu piederumus, atlokus un savienotājelementus ar vītņiem), kuru lielākais ārējais diametrs nepārsniedz 609,6 mm un kurus izmanto sadurmetināšanai vai citiem mērķiem, kuru izcelsme ir, *inter alia*, Ķīnas Tautas Republikā ("ĶTR"), kā arī attiecināja pasākumus uz tādu savienotājelementu importu, kas sūtīti no Taivānas, izņemot triju Taivānas uzņēmumu ražotos savienotājelementus.
- (2) Padome 2004. gada decembrī ar Regulām (EK) Nr. 2052/2004 un (EK) Nr. 2053/2004 iepriekšminētos galīgos antidempinga maksājumus attiecināja arī uz to

- (5) Tika izteikts apgalvojums, ka šīs pārmaiņas tirdzniecības modelī izraisīja ĶTR ražoto cauruļu savienotājelementu pārsūtīšana caur Filipīnām. Pēc tam tika apgalvots, ka šīm darbībām nav bijis cita atbilstoši dibināta iemesla vai ekonomiska pamatojuma kā vien antidempinga maksājuma uzlikšana ĶTR izcelsmes cauruļu savienotājelementiem.

- (6) Visbeidzot pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja un iesniedza *prima facie* pierādījumus tam, ka pastāvošā ĶTR izcelsmes cauruļu savienotājelementu antidempinga maksājuma koriģējošā ietekme tiek vājināta gan daudzuma, gan cenas ziņā un ka ir notikusi parasto iepriekš noteiktās ĶTR izcelsmes cauruļu savienotājelementu vērtības samazināšana.

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2117/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 139, 6.6.2003., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 355, 1.12.2004., 4. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 355, 1.12.2004., 9. lpp.

3. Procedūras uzsākšana

- (7) Komisija par ĶTR izcelsmes cauruļu savienotājelementu importam noteikto antidempinga pasākumu apiešanu, kas, kā tika apgalvots, notikusi, importējot no Filipīnām nosūtītus cauruļu savienotājelementus, kuriem ir vai nav deklarēta Filipīnu izcelsme, sāka izmeklēšanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1288/2005⁽¹⁾ ("uzsākšanas regula") un saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu no 2005. gada 6. augusta lika muitas iestādēm reģistrēt cauruļu savienotājelementu importu no Filipīnām neatkarīgi no tā, vai tiem bija deklarēta Filipīnu izcelsme.

4. Izmeklēšana

- (8) Komisija oficiāli paziņoja ĶTR un Filipīnu iestādēm, ražotājiem/eksportētājiem, zināmajiem iesaistītajiem importētājiem Kopienā un Kopienas ražotājiem par izmeklēšanas uzsākšanu. Tika nosūtītas anketas tiem ĶTR un Filipīnu ražotājiem/eksportētājiem, kā arī importētājiem Kopienā, kuri bija minēti pieprasījumā vai kurus Komisija atklāja, veicot izmeklēšanu, pēc kuras ĶTR izcelsmes cauruļu savienotājelementu importam piemēroja spēkā esošos pasākumus ("sākotnējā izmeklēšana"). Ieinteresētajām personām tika dota iespēja izteikt viedokli rakstiski un pieprasīt noklausīšanos termiņā, kas noteikts uzsākšanas regulā. Visām ieinteresētajām personām tika paziņots, ka nesadarbošanās gadījumā tiktu piemērots pamatregulas 18. pants un ka secinājumi tiktu izdarīti, pamatojoties uz pieejamiem faktiem.
- (9) No Filipīnu ražotājiem eksportētājiem netika saņemtas atbildes uz anketas jautājumiem, lai gan Filipīnu valsts iestādes sazinājās ar vairākiem uzņēmumiem, kas, iespējams, ir iesaistīti cauruļu savienotājelementu ražošanā. Turklāt atbildes uz anketas jautājumiem nesaņēma arī no ĶTR ražotājiem eksportētājiem.

- (10) Divi importētāji Kopienā sadarbojās izmeklēšanā un iesniedza atbildes uz anketas jautājumiem.

- (11) Pārbaudes apmeklējumi notika šādu uzņēmumu telpās:

Importētāji

— *Valvorobica Industriale S.P.A.*, Itālija,

— *General Commercial & Industrial S.A.*, Grieķija.

5. Izmeklēšanas periods

- (12) Izmeklēšanas periods aptvēra laikposmu no 2004. gada 1. jūlija līdz 2005. gada 30. jūnijam ("IP"). Ir apkopoti dati no 2001. gada līdz IP beigām, lai noteiktu, vai tirdzniecības modelis ir mainījies.

B. IZMEKLĒŠANAS REZULTĀTI

1. Vispārīgi apsvērumi/sadarbības pakāpe

- (13) Kā minēts 9. apsvērumā, neviens ĶTR vai Filipīnu ražotājs/eksportētājs izmeklēšanā nesadarbojās. Trīs Filipīnu uzņēmumi iesaistījās un paziņoja, ka tie nav ne ražojuši, ne eksportējuši cauruļu savienotājelementus, kas definēti sākotnējā regulā, bet gan tikai nerūsējošā tērauda savienotājelementus, – ražojumu, uz kuru pašreizējā izmeklēšana neattiecas. Tātad secinājumi par cauruļu savienotājelementiem, ko nosūta no Filipīnām uz Kopienas, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu daļēji bija jāizdara, ņemot vērā pieejamos faktus.

2. Attiecīgais ražojums un līdzīgais ražojums

- (14) Ražojumi, kuriem piemērotie pasākumi, kā tiek apgalvots, tiek apieti, ir ĶTR izcelsmes dzelzs un tērauda (izņemot nerūsējošā tērauda) cauruļu savienotājelementi (izņemot lietus cauruļu piederumus, atlokus un savienotājelementus ar vītņiem), kuru lielākais ārējais diametrs nepārsniedz 609,6 mm, kurus izmanto sadurmetināšanai vai citiem mērķiem un uz kuriem attiecas KN kodi ex 7307 93 11 (TARIC kods 7307 93 11 95), ex 7307 93 19 (TARIC kods 7307 93 19 95), ex 7307 99 30 (TARIC kods 7307 99 30 95) un ex 7307 99 90 (TARIC kods 7307 99 90 95).
- (15) Pamatojoties uz pieejamo informāciju un uz Filipīnu iestāžu iesniegtajiem datiem, kā arī ņemot vērā nākamajā sadaļā aprakstītās pārmaiņas tirdzniecības modelī, var secināt, ka pretēju pierādījumu trūkuma dēļ cauruļu savienotājelementiem, ko uz Kopienas eksportē no ĶTR un Filipīnām, ir vienādas fiziskās un ķīmiskās īpašības un tas pats lietojums. Tāpēc pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē tie tiek uzskatīti par līdzīgiem ražojumiem.

3. Pārmaiņas tirdzniecības modeli

- (16) Neviens Filipīnu uzņēmums izmeklēšanā nesadarbojās, tāpēc no Filipīnām uz Kopienas eksportētā līdzīgā ražojuma apjomu un vērtību saskaņā ar pamatregulas 18. pantu noteica, pamatojoties uz faktiem, kuri ir pieejami. *Eurostat* dati bija vispiemērotākā informācija, tādēļ tos izmantoja, lai noteiktu no Filipīnām uz Kopienas veiktā eksporta cenas un apjomu.

⁽¹⁾ OV L 204, 5.8.2005., 3. lpp.

Imports Kopienā

(Tonnās)

	2001. g.	2002. g.	2003. g.	2004. g.	IP
Filipīnas	0	3	700	2 445	2 941
ĶTR	1 324	772	677	1 153	1 411
Indonēzija	0	983	1 294	0	0
Šrilanka	0	332	302	39	0
Kopējais ES imports	17 422	15 111	16 085	16 050	18 900

Avots: Eurostat.

(17) Kā redzams tabulā, cauruļu savienotājelementu imports no Filipīnām uz Kopienas pieauga no 0 tonnām 2001. gadā līdz 3 000 tonnām izmeklēšanas periodā. Importēt no Filipīnām sāka 2002. gadā, laikā, kad notika sākotnējā izmeklēšana. Tomēr 2003. gadā imports no Filipīnām ievērojami pieauga – līdz 700 tonnām. 2004. gadā imports no Filipīnām uz Kopienas gandrīz trīskāršojās – līdz 2 445 tonnām. Jāpiebilst, ka 2004. gada decembrī pēc sākotnējo antidempinga pasākumu attiecināšanas uz līdzīgā ražojuma importu, kas nosūtīts no Indonēzijas un Šrilankas, imports no šīm valstīm vairs nenotika. Importa izbeigšana no Indonēzijas un Šrilankas uz Kopienas 2004. gadā sakrita ar vislielāko importa pieaugumu no Filipīnām.

(18) Vienlaikus eksporta apjoms no ĶTR uz Filipīnām saglabājās neliels, bet stabils.

Eksports no ĶTR uz Filipīnām

(Tonnās)

	2001. g.	2002. g.	2003. g.	2004. g.	IP
Filipīnas	466	604	402	643	694

Avots: Ķīnas eksporta statistika.

(19) Tomēr jāpiebilst, ka dati, ko izmantoja, lai noteiktu pārmaiņas tirdzniecības modelī, jo īpaši attiecībā uz eksportu no ĶTR uz Filipīnām, būtu jāskata kontekstā ar varbūtēju nepatiesi deklarētu izcelsmi (sk. 22. apsvērumu), un tādēļ tie, iespējams, neatspoguļo patieso situāciju.

(20) No iepriekšminētajiem skaitliskajiem datiem var secināt, ka ir notikušas viennozīmīgas pārmaiņas tirdzniecības

modelī, kuras sākās pēc sākotnējās izmeklēšanas pabeigšanas un kļuva jūtamas pēc pasākumu attiecināšanas uz līdzīga ražojuma importu no Indonēzijas un Šrilankas. Pārmaiņu būtība bija straujš cauruļu savienotājelementu importa pieaugums no Filipīnām Kopienā, jo īpaši 2004. gadā un IP, kas sakrita ar importa izzušanu no tām divām valstīm, uz kurām tika attiecināti sākotnējie pasākumi.

(21) No iepriekš izklāstītā laika sakritības dēļ ir skaidrs, ka Ķīnas eksports, ko pārsūtīja caur Indonēziju un Šrilanku, vismaz daļēji ir novirzīts caur Filipīnām tad, kad sākotnējie antidempinga pasākumi tika attiecināti arī uz importu no Indonēzijas un Šrilankas. Jo īpaši tas notika 2004. gadā un IP.

4. Dibināta iemesla vai ekonomiska pamatojuma trūkums

(22) Kā minēts 9. apsvērumā, nevienas Filipīnu ražotājs/eksportētājs izmeklēšanā nesadarbojās. Patiesi izmeklēšanā neatklāja pierādījumus tam, ka šāds ražotājs patiesi būtu. Turklāt izmeklēšanā savāktie pierādījumi liecina par to, ka dažos gadījumos ir deklarēts, ka cauruļu savienotājelementi ir ražoti Filipīnu uzņēmumos, bet šie uzņēmumi apgalvo, ka nekad nav bijuši iesaistīti līdzīga ražojuma ražošanā. To apstiprina arī informācija, kas iekļauta pieprasījumā uzsākt izmeklēšanu par pasākumu apiešanu, piemēram, iespējamo importētāju piedāvājumi, kuros izteikts priekšlikums viltot izcelsmes dokumentus.

(23) No informācijas, kas minēta 17. un 20. apsvērumā, var secināt, ka ĶTR ražoto un caur Indonēziju un Šrilanku uz Kopienas nosūtīto cauruļu savienotājelementu eksports 2002. līdz 2004. gadā, sākot no 2003. gada un līdz IP beigām lielā mērā tika novirzīts caur Filipīnām.

(24) Turklāt, lai gan attiecīgā ražojuma imports no ĶTR uz Filipīnām nebūt nesasniedza importa apjomu no Filipīnām uz Kopienas (sk. 18. apsvērumu), straujais eksporta pieaugums no Filipīnām uz Kopienas varētu būt izskaidrojams arī ar iegūtajiem pierādījumiem par to, ka nepatiesi norādīta izcelsme un viltotas izcelsmes apliecības (sk. 22. apsvērumu), ar to, ka Filipīnās faktiski nav cauruļu savienotājelementu ražotāju, un ar to, ka samazinājies eksporta apjoms no Šrilankas un Indonēzijas uz Kopienas. Šie fakti kopā liecina par to, ka novērotajām pārmaiņām tirdzniecības modelī nav ekonomiska pamatojuma.

- (25) Ņemot vērā to, ka Filipīnu un ĶTR uzņēmumi nesadarbojas un ka trūka pierādījumu par pretējo, laika sakritības dēļ ar iepriekšējo izmeklēšanu, kurā sākotnējos pasākumus attiecināja uz Indonēzijas un Šrilankas importu, var secināt, ka pārmaiņas tirdzniecības modelī radās antidempinga maksājuma dēļ un ka tām nav nekāda cita dibināta iemesla vai ekonomiska pamatojuma pamatregulas 13. panta 1. punkta trešā teikuma nozīmē.

5. Maksājuma korektīvās ietekmes vājināšana līdzīgā ražojuma cenu un/vai daudzumu ziņā

- (26) Pamatojoties uz tirdzniecības plūsmas analīzi, kas veikta 17. apsvērumā, Kopienas cauruļu savienotājelementu tirdzniecības modelī notika skaidri izteiktas skaitliskas pārmaiņas. Deklarētas Filipīnu izcelsmes importa apjoms Kopienas tirgū līdz 2003. gada jūnijam bija nenozīmīgs. Pēc tam pēkšņi tika sākts deklarētas Filipīnu izcelsmes imports un izmeklēšanas periodā strauji pieauga līdz 2 941 tonnai. Šis apjoms ir 3 % no Kopienas patēriņa, kas aprēķināts, izmantojot pieprasījuma iesniedzēju iesniegtos skaitliskos datus un Eurostat datus par importu. Tādēļ ir skaidrs, ka izteiktās pārmaiņas tirdzniecības plūsmā ir vājinājušas minēto pasākumu koriģējošo ietekmi Kopienas tirgū importētā daudzuma ziņā.
- (27) Ņemot vērā to attiecīgo ražojumu cenas, kuri nosūtīti no Filipīnām, un sadarbības trūkumu, kā arī pretēju pierādījumu trūkumu, Eiropas Kopienas Statistikas biroja dati liecina par to, ka vidējā Filipīnu importa cena IP bija zemāka nekā vidējā eksporta cena, kas sākotnējās izmeklēšanas periodā noteikta ĶTR. Tika noteikts, ka Filipīnu importa cenas 2004. gadā un IP bija par vienu trešdaļu zemākas nekā ĶTR izcelsmes importa cenas. Turklāt tika konstatēts, ka vidējā eksporta cena no Filipīnām uz Kopienas bija zemāka par Kopienas cenu kaitējuma novēršanas līmeni, ko noteica sākotnējā izmeklēšanā. Tādēļ noteiktā antidempinga maksājuma korektīvā ietekme cenu ziņā tiek vājināta. Nākamajā tabulā var redzēt sīkāku informāciju:

(EUR/kg)

	2004. g.	IP
Filipīnas	0,97	1,07
ĶTR	1,57	1,50
Starpība	- 38 %	- 29 %

- (28) Pamatojoties uz iepriekš izklāstīto, jāsecina, ka pārmaiņas tirdzniecības plūsmā un ievērojamais Filipīnu importa

pieaugums par ļoti zemām cenām ir vājinājis antidempinga pasākumu koriģējošo ietekmi gan līdzīgā ražojuma daudzuma, gan cenu ziņā.

6. Pierādījumi par dempingu attiecībā uz līdzīgiem ražojumiem agrāk noteiktajām normālvērtībām

- (29) Lai noteiktu, vai ir pierādījumi par attiecīgā ražojuma dempingu eksportā no Filipīnām uz Kopienas izmeklēšanas periodā, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu izmantota eksporta cenas, ko noteica, balsoties uz Eurostat datiem.
- (30) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 1. punktu šīs eksporta cenas salīdzināja ar iepriekš noteikto līdzīgā ražojuma normālvērtību. Sākotnējā izmeklēšanā, lai noteiktu normālvērtību, par atbilstošu ĶTR tirgus ekonomikas analogo valsti noteica Taizemi.
- (31) Lai taisnīgi salīdzinātu normālvērtību un eksporta cenu, veica attiecīgus pielāgojumus korekciju veidā, lai ņemtu vērā atšķirības, kas ietekmē cenas un cenu salīdzināmību. Šīs korekcijas veica saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punktu attiecībā uz transporta izmaksām, pamatojoties uz šajā pieprasījumā iekļauto informāciju.
- (32) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 11. punktu salīdzinot sākotnējā izmeklēšanā noteikto vidējo svērto normālvērtību ar vidējo svērto eksporta cenu šīs izmeklēšanas IP, kas izteiktas procentos no CIF cenas pie Kopienas robežas pirms nodokļu nomaksas, atklāja cauruļu savienotājelementu Filipīnu izcelsmes importa dempingu. Atklātā dempinga starpība, kas izteikta procentos no CIF cenas pie Kopienas robežas pirms nodokļu nomaksas, ir lielāka par 60 %.

C. PASĀKUMI

- (33) Ņemot vērā iepriekš minētos konstatējumus par pasākumu apiešanu pamatregulas 13. panta 1. punkta trešā teikuma nozīmē un saskaņā ar minētā punkta pirmo teikumu, spēkā esošie antidempinga pasākumi attiecībā uz Ķīnas izcelsmes attiecīgā ražojuma importu būtu jāattiecinā uz tā paša ražojuma importu no Filipīnām neatkarīgi no tā, vai ir deklarēta tā Filipīnu izcelsme.

(34) Paplašinot pasākumu piemērošanas jomu, būtu jāizmanto nodokļa likme, kas noteikta sākotnējās regulas 1. panta 2. punktā.

(35) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu, kuros paredzēts, ka pasākumu paplašinātā piemērošanas joma attiecas uz reģistrētu importu, sākot no reģistrēšanas dienas, antidempinga maksājums būtu jāiekasē par tādu cauruļu savienotājelementu importu no Filipīnām, kuri, tos importējot Kopienā, tika reģistrēti saskaņā ar uzsākšanas regulu.

(36) Lai gan šajā izmeklēšanā Filipīnās netika atrasts neviens cauruļu savienotājelementu ražotājs eksportētājs un neviens šāds eksportētājs nepieteicās Komisijai, citiem iesaistītajiem eksportētājiem, kas gatavojas iesniegt atbrīvojuma pieprasījumu attiecībā uz antidempinga maksājuma piemērošanas jomas paplašināšanu saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu, būs jāatbild uz anketas jautājumiem, lai Komisija varētu noteikt, vai var piešķirt atbrīvojumu. Šādu atbrīvojumu var piešķirt, piemēram, novērtējot attiecīgā ražojuma tirgus situāciju, ražošanas jaudu un jaudas izmantošanu, iepirkumu un pārdošanu, kā arī to, cik liela ir iespējamība, ka turpināsies tāda prakse, kurai nav dibināta iemesla vai ekonomiska pamatojuma un kurā var konstatēt dempingu. Komisija parasti veic arī pārbaudes apmeklējumu uz vietas. Pieprasījums adresējams tieši Komisijai, pievienojot visu vajadzīgo informāciju, jo īpaši par pārmaiņām uzņēmuma darbībā, kas saistītas ar ražošanu un pārdošanu.

(37) Importētāji varētu izmantot atbrīvojumu no reģistrācijas vai pasākumiem arī tad, ja tie importu saņem no tādiem ražotājiem/eksportētājiem, kuriem ir piešķirts šāds atbrīvojums, un saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu.

(38) Ja piešķir atbrīvojumu, Komisija pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju ierosina atbilstoši grozīt šo regulu. Visus atbrīvojumus uzrauga, lai nodrošinātu atbilstību tajos paredzētajiem nosacījumiem.

D. PROCEDŪRA

(39) Ieinteresētās personas informēja par būtiskiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata Padome paredzēja paplašināt spēkā esošā antidempinga maksājuma piemērošanas jomu, un tiem bija iespēja izteikt komentārus. Netika saņemti komentāri, kas varētu būt par iemeslu iepriekš izklāstīto secinājumu maiņai,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Galīgo antidempinga maksājumu, kas ar Regulu (EK) Nr. 964/2003 uzlikts dzelzs un tērauda (izņemot nerūsējošā tērauda) cauruļu savienotājelementu importam (izņemot lietus cauruļu piederumus, atlokus un savienotājelementus ar vītņiem), kuru lielākais ārējais diametrs nepārsniedz 609,6 mm, kurus izmanto sadurmetināšanai un citiem mērķiem, uz kuriem pašlaik attiecas KN kodi ex 7307 93 11 (TARIC kods 7307 93 11 99), ex 7307 93 19 (TARIC kods 7307 93 19 99), ex 7307 99 30 (TARIC kods 7307 99 30 98) un ex 7307 99 90 (TARIC kods 7307 99 90 98) un kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā, ar šo attiecinā arī uz dzelzs un tērauda (izņemot nerūsējošā tērauda) cauruļu savienotājelementu importu (izņemot lietus cauruļu piederumus, atlokus un savienotājelementus ar vītņiem), kuru lielākais ārējais diametrs nepārsniedz 609,6 mm, kurus izmanto sadurmetināšanai un citiem mērķiem, uz kuriem attiecas KN kodi ex 7307 93 11 (TARIC kods 7307 93 11 95), ex 7307 93 19 (TARIC kods 7307 93 19 95), ex 7307 99 30 (TARIC kods 7307 99 30 95) un ex 7307 99 90 (TARIC kods 7307 99 90 95) un kurus importē no Filipīnām, neatkarīgi no tā, vai ir deklarēta to Filipīnu izcelsme.

2. Maksājumu, kura piemērošanas joma ir paplašināta ar šā panta 1. punktu, iekasē par importu, kas reģistrēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1288/2005 2. pantu un Regulas (EK) Nr. 384/96 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu.

3. Piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

1. Pieprasījumu atbrīvojumam no maksājuma, kura piemērošanas joma paplašināta ar 1. pantu, iesniedz rakstiski kādā no Eiropas Savienības oficiālajām valodām, un to jāparaksta iesniedzēja pilnvarotajam pārstāvim. Pieprasījumu sūta uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate B
J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fakss (32 2) 295 65 05.

2. Komisija pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju ar lēmumu var piešķirt atbrīvojumu no maksājuma, kura piemērošanas joma paplašināta ar 1. pantu, tādu uzņēmumu importam, kuri neapiet ar Regulu (EK) Nr. 964/2003 piemērotos antidempinga pasākumus, un var ierosināt attiecīgus grozījumus šajā regulā.

3. pants

Muitas iestādēm ar šo ir jāpārtrauc importa reģistrācija, kas noteikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1288/2005 2. pantu.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 2006. gada 27. aprīlī

Padomes vārdā —
priekšsēdētāja
L. PROKOP

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 656/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievēdumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 29. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 28. aprīļa Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	87,3
	204	100,2
	212	139,0
	999	108,8
0707 00 05	052	103,7
	999	103,7
0709 90 70	052	82,4
	204	43,9
	999	63,2
0805 10 20	052	37,7
	204	36,6
	212	51,7
	220	47,0
	624	56,4
	999	45,9
0805 50 10	508	30,4
	624	50,0
	999	40,2
0808 10 80	388	80,1
	400	125,1
	404	101,7
	508	81,0
	512	79,9
	524	68,2
	528	91,4
	720	93,1
	804	101,7
	999	91,4
0808 20 50	388	91,2
	512	78,6
	524	29,4
	528	75,4
	720	50,1
	804	134,0
	999	76,5

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 657/2006

(2006. gada 10. aprīlis),

ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 999/2001 attiecībā uz Apvienoto Karalisti un atceļ Padomes Lēmumu 98/256/EK un Lēmumus 98/351/EK un 1999/514/EK

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Regulu (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 23. pantu,ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1989. gada 11. decembra Direktīvu 89/662/EEK par veterinārajām pārbaudēm Kopienas iekšējā tirdzniecībā, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽³⁾, un jo īpaši tās 9. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1998. gada 16. marta Lēmumu 98/256/EK par ārkārtas pasākumiem aizsardzībai pret govju sūkļveida encefalopātiju, ar ko groza Lēmumu 94/474/EK un atceļ Lēmumu 96/239/EK ⁽⁴⁾, un jo īpaši tā 6. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 999/2001 XI pielikumā kā pārejas pasākums paredzēta Lēmuma 98/256/EK piemērošana.
- (2) Ar Lēmumu 98/256/EK ir aizliegts no Apvienotās Karalistes eksportēt dzīvus liellopus un no Apvienotajā Karalistē nokautiem liellopiem iegūtus produktus, kas var nonākt pārtikas vai dzīvnieku barības ķēdē vai kas pare-

dzēti izmantošanai kosmētikas līdzekļos, zālēs vai farmaceutiskajos līdzekļos. Paredzētas arī dažas atkāpes, īpaši liellopu un liellopu produktu eksportam saskaņā ar datumpamatoto eksporta shēmu (*Date Based Export Scheme, DBES*).

- (3) Divi nosacījumi, kas jāizpilda, pirms varēja paredzēt Apvienotās Karalistes embargo iespējamo atcelšanu, bija mazāk nekā 200 GSE gadījumu uz vienu miljonu pieaugušu liellopu un pozitīvs slēdziens pēc Pārtikas un veterinārā dienesta (PVD) pārbaudes attiecībā uz GSE kontroles ieviešanu Apvienotajā Karalistē un tās gatavību izpildīt Kopienas tiesību aktu prasības, jo īpaši attiecībā uz liellopu identifikāciju un reģistrāciju, un testu veikšanu.
- (4) Pasaules Dzīvnieku veselības organizācija (OIE) ģenerālsecijā 2003. gada maijā mainīja kritērijus, pēc kuriem nosaka robežu starp mērena apdraudējuma (4. kategorija) un augsta apdraudējuma (5. kategorija) valstīm. Valstīm, kas veic aktīvu uzraudzību, tika noteikta saslīkstības robeža 200 GSE gadījumi uz vienu miljonu pieaugušu dzīvnieku.
- (5) Apvienotā Karaliste 2003. gada jūnijā lūdza atļauju veikt tirdzniecību ar tādiem pašiem noteikumiem kā citas dalībvalstis, pamatojot to tādējādi, ka GSE gadījumu skaits Apvienotajā Karalistē bija tuvu 200 un tādēļ tā vairs nebūtu ilgāk jāuzskata par augsta apdraudējuma valsti. Pamatojot šo prasību, Apvienotā Karaliste iesniedza dokumentus, tostarp absolūtās saslīkstības aplēses, kas balstījās uz Apvienotajā Karalistē spēkā esošā daļējas testēšanas režīma rezultātiem.
- (6) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes (EFSA) Zinātnes ekspertu grupa bioloģiskā apdraudējuma jautājumos 2004. gada 21. aprīļa atzinumā par zinātnisko pamatojumu priekšlikumam izdarīt grozījumus Apvienotās Karalistes datumpamatotajā eksporta shēmā un noteikumā par vecumu, kas pārsniedz trīsdesmit mēnešus (*Over Thirty Months rule, OTM rule*), ir secinājusi, ka liellopi, kas dzimuši vai audzēti Apvienotajā Karalistē līdz 1996. gada 1. augustam, jāizslēdz no pārtikas un barības ķēdēm, jo šajā dzīvnieku grupā ir vislielākā saslīkstība ar GSE. Par liellopiem, kas dzimuši pēc minētās dienas, atzinumā ir secināts, ka patērētāju risks saslimt ar GSE ir tikpat liels, cik citās dalībvalstīs. No 1996. gada 1. augusta Apvienotajā Karalistē bija aizliegts visu lauksaimniecības dzīvnieku barībā iekļaut jebkādu zīdītāju gaļu un kaulu miltus.

⁽¹⁾ OV L 147, 31.5.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 339/2006 (OV L 55, 25.2.2006., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽³⁾ OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/41/EK (OV L 157, 30.4.2004., 33. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 113, 15.4.1998., 32. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2002/670/EK (OV L 228, 24.8.2002., 22. lpp.).

- (7) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde 2004. gada 12. maijā publicēja atzinumu par mērena apdraudējuma stāvokli. Minētajā atzinumā norādīts, ka laikā no 2004. gada jūlija līdz decembrim saslīgstībai Apvienotajā Karalistē jāsamazinās, sasniedzot mazāk nekā 200 gadījumu. Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde plenārsēdē 2005. gada 9. un 10. martā secināja, ka uzraudzības dati par 2004. gada otro pusi apstiprina tās 2004. gada maija atzinumā izteiktos secinājumus un ka saskaņā ar OIE klasifikāciju Apvienoto Karalisti var uzskatīt par valsti ar mērenu GSE apdraudējumu visai tās liellopu populācijai.
- (8) PVD 2004. gada 19. jūlijā publicēja ziņojumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas apmeklējumu no 2004. gada 26. aprīļa līdz 7. maijam, sniedzot tajā vispārēju pārskatu par aizsardzības pasākumiem pret GSE. Ziņojumā bija secināts, ka Ziemeļīrijā spēkā esošā sistēma ir lielā mērā apmierinoša, savukārt vairākos Lielbritānijas apgabalos bija konstatētas nepilnības, kuru novēršanai nepieciešami turpmāki uzlabojumi.
- (9) PVD 2005. gada 28. septembrī publicēja ziņojumu par Lielbritānijas apmeklējumu no 2005. gada 6. līdz 15. jūnijam, aprakstot tajā aizsardzības pasākumus pret GSE. Minētā apmeklējuma laikā tika secināts, ka lielākajā daļā apgabalu panākts apmierinošs progress.
- (10) Apvienotā Karaliste 2005. gada 7. novembrī noteikumu par vecumu, kas pārsniedz trīsdesmit mēnešus, aizstāja ar noteikumu par liellopiem, kas dzimuši vai audzēti Apvienotajā Karalistē pirms 1996. gada. Liellopi, kas dzimuši pirms 1996. gada 1. augusta, tiks pastāvīgi izslēgti no pārtikas un dzīvnieku barības ķēdēm. Attiecībā uz to liellopu populāciju, kas dzimuši pēc 1996. gada 31. jūlija, Apvienotajā Karalistē kopš 2004. gada oktobra piemēro to pašu uzraudzības programmu, ko pārējās dalībvalstīs. Jāizdara grozījumi pašreizējā uzraudzības programmā, ko piemēro dzīvniekiem saskaņā ar iepriekšējo iznīcināšanas shēmu, kura paredzēta Komisijas 1996. gada 19. aprīļa Regulā (EK) Nr. 716/96, ar ko pieņem ārkārtas atbalsta pasākumus liellopu gaļas tirgum Apvienotajā Karalistē ⁽¹⁾.
- (11) Ņemot vērā liellopu populācijas mēreno apdraudējumu un labvēlīgos PVD apmeklējumu ziņojumus, var atcelt ar GSE saistītos liellopu un to produktu tirdzniecības ierobežojumus.
- (12) Nosacījumi embargo atcelšanai bija pilnībā izpildīti 2005. gada 15. jūnijā, pēdējā PVD Lielbritānijas apmeklējuma dienā. Tādēļ šīs regulas noteikumi par gaļu un citiem produktiem, kas iegūti no nokautiem dzīvniekiem, jāattiecinā tikai uz tādu gaļu un produktiem, kas iegūti no dzīvniekiem, kuri nokauti pēc minētās dienas.
- (13) Tādēļ jāatceļ Lēmums 98/256/EK un turpmāk pilnībā jāpiemēro Regulā (EK) Nr. 999/2001 paredzētie noteikumi.
- (14) Saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2005/598/EK ⁽²⁾ Apvienotajai Karalistei ir aizliegts laist tirgū produktus, kas iegūti no liellopiem, kuri dzimuši vai audzēti Apvienotajā Karalistē pirms 1996. gada 1. augusta. Attiecīgi Apvienotajai Karalistei jānodrošina, ka visi liellopi, kas dzimuši vai audzēti Apvienotajā Karalistē pirms 1996. gada 1. augusta, no tās teritorijas netiek nosūtīti uz citām dalībvalstīm vai trešām valstīm.
- (15) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 999/2001 par 24 mēnešiem vecāku liellopu mugurkaulāji ir uzskatāmi par īpašā riska materiālu. Apvienotajā Karalistē piemērojama atkāpe, kas ļauj izmantot mugurkaulājus, kuri iegūti no liellopiem līdz 30 mēnešu vecumam. Turklāt šajā regulā Apvienotajai Karalistei noteikts paplašināts īpašā riska materiāla saraksts.
- (16) Sakarā ar pašreizējo ierobežojumu atcelšanu vecuma ierobežojums liellopu mugurkaulāju izņemšanai un īpašā riska materiālu saraksts, ko piemēro citās dalībvalstīs, jāpiemēro arī Apvienotajā Karalistē. Attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 999/2001.
- (17) Ņemot vērā pašreizējo atšķirību vecuma ierobežojumos, kas Apvienotajā Karalistē un citās dalībvalstīs noteikti mugurkaulāja kā īpašā riska materiāla izņemšanai, kontroles nolūkos šīs regulas noteikumus tūlītēji nepiemēro attiecībā uz tādu liellopu mugurkaulājiem, kuri dzimuši vai audzēti Apvienotajā Karalistē pēc 1996. gada 31. jūlija un nokauti pirms šīs regulas stāšanās spēkā. Minētos mugurkaulājus un no šādiem mugurkaulājiem iegūtus produktus nedrīkst nosūtīt no Apvienotās Karalistes uz citām dalībvalstīm vai trešām valstīm.
- (18) Kopienas tiesību aktu skaidrības un saskaņotības labad ir jāatceļ Komisijas 1998. gada 29. maija Lēmums 98/351/EK, ar ko atbilstīgi Padomes Lēmuma 98/256/EK 6. panta 5. punktam nosaka dienu, no kuras Ziemeļīrija var sākt govju produktu nosūtīšanu saskaņā ar eksportam sertificētu ganāmpulku sistēmu ⁽³⁾, un Komisijas 1999. gada 23. jūlija Lēmums 1999/514/EK, ar ko atbilstīgi Padomes Lēmuma 98/256/EK 6. panta 5. punktam nosaka dienu, no kuras Apvienotā Karaliste var sākt liellopu produktu nosūtīšanu saskaņā ar datumpamatoto eksporta shēmu ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ OV L 99, 20.4.1996., 14. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2109/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 25. lpp.).

⁽²⁾ OV L 204, 5.8.2005., 22. lpp.

⁽³⁾ OV L 157, 30.5.1998., 110. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 195, 28.7.1999., 42. lpp.

(19) Regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

2. pants

Lēmumu 98/256/EK, Lēmumu 98/351/EK un Lēmumu 1999/514/EK atceļ.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 999/2001 III un XI pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 10. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 999/2001 III un XI pielikumu groza šādi:

1) Regulas III pielikuma A nodaļas I iedaļas 4. punkta tekstu aizstāj ar šādu:

“4. To dzīvnieku uzraudzība, kas iepirkti iznīcināšanai atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 716/96

Visiem dzīvniekiem, kas dzimuši laikā no 1995. gada 1. augusta līdz 1996. gada 1. augustam un nogalināti iznīcināšanas nolūkos atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 716/96, veic GSE testu.”

2) Regulas XI pielikumu groza šādi:

a) A daļas 1. un 2. punktu aizstāj ar šo:

“1. Par īpašā riska materiālu uzskata šādus audus:

- i) par 12 mēnešiem vecāku liellopu galvaskauss, izņemot apakšžokli un ieskaitot smadzenes un acis, un muguras smadzenes, par 24 mēnešiem vecāku liellopu mugurkaulāj, izņemot astes skriemeļus, kakla, krūškurvja un jostas skriemeļu muguras apofīzes un šķērsapofīzes, kā arī *Crista sacralis mediana* un krusta kaula spārnu, bet ieskaitot dorsālo gangliju saknītes, un visu vecumu liellopu mandeles, zarnas no divpadsmitpirkstu zarnas līdz taisnajai zarnai un apzarnis;
- ii) par 12 mēnešiem vecāku aitu un kazu vai to aitu un kazu, kam smaganās ir izšķīlies pastāvīgs priekšzobs, galvaskauss, ieskaitot smadzenes un acis, mandeles un muguras smadzenes, kā arī visu vecumu aitu un kazu liesa un līkumainā zarna.

Liellopu mugurkaulāja izņemšanai i) apakšpunktā minēto vecumu var pielāgot, grozot šo regulu, ja ievēro GSE sastopamības statistisko iespējamību Kopenas liellopu kopskaita attiecīgajās vecuma grupās, balstoties uz GSE uzraudzības rezultātiem saskaņā ar III pielikuma A nodaļas 1 punktu.

2. Atkāpjoties no 1. punkta i) apakšpunkta, var pieņemt lēmumu saskaņā ar 24. panta 2. punktā noteikto procedūru atļaut izmantot mugurkaulāju un *Radix dorsalis* nervu mezglu no liellopiem, kas:

- a) dzimuši, pastāvīgi audzēti un nokauti dalībvalstīs, kurās, zinātniski novērtējot, noteikts, ka iespējamība vietējiem liellopiem saslimt ar GSE ir ļoti niecīga vai niecīga, bet nav izslēgta; vai
- b) dzimuši pēc tam, kad dalībvalstīs, kurās vietējiem dzīvniekiem konstatēta GSE vai kurās zinātniskā novērtējumā konstatēts, ka GSE sastopamība vietējiem liellopiem ir iespējama, spēkā stājies aizliegums barot atgremotājus ar zidītāju olbaltumvielām.

Zviedrijā var piemērot šo atkāpi, pamatojoties uz iepriekš iesniegtiem un novērtētiem pierādījumiem. Citas dalībvalstis var iesniegt pieprasījumu šīs atkāpes piemērošanai, iesniedzot Komisijai pārlicinošu apstiprinošu pierādījumu attiecīgi par a) vai b) apakšpunktu.

Dalībvalstis, uz kurām attiecināma šī atkāpe, papildus III pielikuma A nodaļas I iedaļas prasībām nodrošina, ka viens no apstiprinātajiem ātrās noteikšanas testiem, kas uzskaitīti X pielikuma C nodaļas 4. punktā, ir izmantots visiem liellopiem, kas vecāki par 30 mēnešiem un kas:

- i) nobeigušies saimniecībā vai transportējot, bet nav nokauti pārtikas vajadzībām, izņemot beigtus dzīvniekus attālos apgabalos ar mazu dzīvnieku blīvumu dalībvalstīs, kur GSE sastopamība ir neiespējama;
- ii) veicot parastu kaušanu, ir nokauti lietošanai pārtikā.

Komisijas eksperti var veikt pārbaudes uz vietas, lai sīkāk pārbaudītu iesniegtos pierādījumus saskaņā ar 21. pantu.”;

b) D daļu groza šādi:

i) svīturo 1. punktu;

ii) papildina ar šādu 5. punktu:

- “5. a) Neierobežojot Komisijas Lēmumu 2005/598/EK, Apvienotā Karaliste nodrošina, ka visi liellopi, kas dzimuši vai audzēti tās teritorijā pirms 1996. gada 1. augusta, no tās teritorijas netiek nosūtīti uz citām dalībvalstīm vai trešām valstīm;
- b) Apvienotā Karaliste nodrošina, ka gaļa un produkti, kas iegūti no liellopiem, kuri dzimuši vai audzēti Apvienotajā Karalistē pēc 1996. gada 31. jūlija un nokauti pirms 2005. gada 15. jūnija, no tās teritorijas netiek nosūtīti uz citām dalībvalstīm vai trešām valstīm;
- c) Apvienotā Karaliste nodrošina, ka tādu liellopu mugurkaulāji, kuri dzimuši vai audzēti Apvienotajā Karalistē pēc 1996. gada 31. jūlija un nokauti pirms šīs regulas stāšanās spēkā, un no šādiem mugurkaulājiem iegūti produkti no tās teritorijas netiek nosūtīti uz citām dalībvalstīm vai trešām valstīm.”
-

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 658/2006

(2006. gada 27. aprīlis),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 795/2004, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot vienreizējo maksājumu shēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001⁽¹⁾, un jo īpaši tās 60. panta 2. punktu, 145. panta c), d) apakšpunktu un d) apakšpunkta b daļu un 155. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulu (EK) Nr. 795/2004, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot vienreizējo maksājumu shēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem⁽²⁾, ievieš īstenošanas noteikumus vienreizējo maksājumu shēmai, kas tiks piemērota no 2005. gada.
- (2) Minētās shēmas administratīvās un praktiskās īstenošanas pieredze valsts līmenī rāda, ka dažos jautājumos ir vajadzīgi sīkāki noteikumi un citos jautājumos ir jāpaskaidro un jāpielāgo pašreizējie noteikumi.
- (3) Regula (EK) Nr. 1782/2003 atbilstīgi tās grozījumiem ar Regulu (EK) Nr. 319/2006 definē noteikumus savstarpēji nesaistītam atbalstam un atbalsta cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem iekļaušanu vienreizējā maksājuma shēmā. Tādēļ jāpieņem attiecīgie sīki izstrādātie noteikumi. Šādiem sīki izstrādātiem noteikumiem ir jāatbilst tiem, kas jau ir noteikti ar Regulu (EK) Nr. 795/2004 attiecībā uz olīveļļu, tabaku, kokvilnu un apiņiem.
- (4) Regulas (EK) Nr. 1782/2003 42. panta piemērošana visām vienreizējā maksājuma shēmā ietvertajām nozarēm, pēc pirmā shēmas piemērošanas gada varētu radīt situā-

ciju, kad summas, kas palikušas valsts rezervē pēc pamatsummas piešķiršanas no valsts rezervēm minētajā pantā noteiktajos gadījumos, turpmākiem gadījumiem vairs nav nepieciešamas. Tādā gadījumā dalībvalstīm ir jāatļauj attiecīgi palielināt vienības vērtību visiem, kam tiesības uz maksājuma saņemšanu.

- (5) Regulas (EK) Nr. 795/2004 21. pantā ir sīki izstrādāti noteikumi attiecībā uz lauksaimniekiem, kas veikuši ieguldījumus ražošanas jaudas palielināšanai vai kas noslēguši ilgtermiņa zemes nomas līgumus. Šie noteikumi ir jāpielāgo, lai ņemtu vērā īpašo lauksaimnieku stāvokli, kas darbojas cukura nozarē un kas ir veikuši šādus ieguldījumus vai kas noslēguši ilgtermiņa nomas līgumus pirms stājās spēkā Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju⁽³⁾.
- (6) Pieredze liecina, ka ir jāprecizē datumi, kuros lauksaimniekiem, kas piesakās atbalsta saņemšanai saskaņā ar vienreizējo maksājumu shēmu, ir jābūt tiesībām uz maksājumu.
- (7) Noteikumi gadījumā, kad tiesības uz maksājumu tiek nodotas, ir jāprecizē, lai nodošana varētu notikt datumā, kas paredzēts paziņojumā par nodošanu kompetentajai iestādei, ja vien kompetentajai iestādei nav iebildumu pret nodošanu un tā par tiem paziņo dalībvalsts noteiktajā laika posmā.
- (8) Regulas (EK) 795/2004 48.c pants ir jāpielāgo attiecībā uz dalībvalstīm, kur jau 2005. gadā ir sāka vienreizējās maksājuma shēmas piemērošana.
- (9) Iestrādāt atsaucē summas cukuram vienreizējā maksājuma shēmā tika nolemts saskaņā ar Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 319/2006, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem. Līdz ar to dalībvalstīm ir ļoti īsi termiņi nepieciešamo pasākumu veikšanai, lai atbilstu šāda noteikuma iestrādei. Ir jāveic pasākumi, lai nodrošinātu netraucētu pāreju no līdzšinējās ar cukuru saistītas shēmas piemērošanas uz šā jautājuma iestrādāšanu vienreizējā maksājuma shēmā. Jo īpaši jāgādā, lai lauksaimnieki izmantotu savas tiesības saprātīgā laika posmā. Ja šāda iespēja šķiet pilnīgi neiespējama, dalībvalstīm ir jānodrošina Regula (EK) Nr. 1782/2003 noteikto termiņu piemērošanas pagarinājums.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 319/2006 (OV L 58, 28.2.2006., 32. lpp.).

⁽²⁾ OV L 141, 30.4.2004., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2183/2005 (OV L 347, 30.12.2005., 56. lpp.).

⁽³⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.

- (10) Lai novērstu, ka cukura nozari pakļauj otrajai pamatsummu lineārai procentuālai samazināšanai gadījumā, ja tiek pārsniegti valstij noteiktais maksimāli pieļaujama apjoms jeb griesti, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 VIII pielikumā, ir lietderīgi precizēt šīs regulas 41. panta 2. punkta piemērošanu.
- (11) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 42. panta 1. punkta piemērošanu, valsts rezerves ir jāpapildina saskaņā ar visu pamatsummu lineāro samazinājumu. Ir jānosaka noteikumi, lai precizētu, kā dalībvalstīm, kuras jau 2005. gadā piemēroja vienreizējo maksājuma shēmu, jārikojas, iekļaujot valsts rezervju papildināšanā pamatsummas par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem.
- (12) Regulas (EK) Nr. 795/2004 48.d pantā paredzētie specifiskie noteikumi ir jāpaplašina, lai iekļautu atbalstu par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem.
- (13) Tāpat ir jānosaka termiņš attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 795/2004 49.a pantā noteiktajiem datumiem, līdz kuriem dalībvalstīm ir jāsniedz Komisijai konkrēta informācija saistībā ar atbalstu par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem.
- (14) Regulas (EK) Nr. 795/2004 I pielikumā ir noteikts datums, no kura uz laiku var atļaut sekundāru kultūru audzēšanu tādos reģionos, kur klimata īpatnību dēļ graudaugus novāc agrāk nekā minēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 51. panta b) punktā. Pēc Grieķijas lūguma šai dalībvalstij ir jānosaka konkrēts datums.
- (15) Regulas (EK) Nr. 795/2004 II pielikumā ir noteikts vidējais hektāru skaits, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 60. panta 2. punktā, ņemot vērā attiecīgo dalībvalstu Komisijai sniegtos datus. Somija attiecīgos datus ir paziņojusi. Tādēļ ir lietderīgi noteikt arī šai dalībvalstij atbilstošo hektāru skaitu.
- (16) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 795/2004.
- (17) Ņemot vērā, ka tiesību nodošanu var uzsākt pēc 2006. gada 1. janvāra, šī regula jāpiemēro ar atpakaļejošu datumu no tās pašas dienas.
- (18) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tiešo maksājumu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 795/2004 groza šādi:

1) Regulas 4. pantu papildina ar šādu punktu:

“3. Gadījumos, kad valsts rezervēs esošās summas, ir lielākas nekā nepieciešams, lai segtu Regulas (EK) Nr. 1782/2003 42. pantā minētos gadījumus, dalībvalstis var attiecīgi palielināt vienības vērtību visiem, kam ir tiesības uz maksājuma saņemšanu. Kopējā summa, kas izmantota šādam palielinājumam, nedrīkst pārsniegt summu, ko iegūst pēc lineārā samazinājuma, kuru piemēro saskaņā ar minētās regulas 42. panta 1. un 7. punktu.”

2) Šādi groza 21. pantu:

a) Šādu daļu pievieno 1. punktā:

“Investīcijām cukura nozarē pirmajā apakšpunktā minētais datums ir 2006. gada 3. marts.”

b) Šādu daļu pievieno 2. punktā:

“Investīcijām cukura nozarē pirmajā apakšpunktā minētais datums ir 2006. gada 3. marts.”

c) Šādu daļu pievieno 4. punktā:

“Investīcijām cukura nozarē pirmajā apakšpunktā minētais datums ir 2006. gada 3. marts.”

3) Regulas 24. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Tiesības uz maksājumu var deklarēt tikai vienreiz gadā, to drīkst darīt lauksaimnieki, kam šādas tiesības ir pēdējā dienā, kurā drīkst iesniegt vienoto pieteikumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 796/2004 11. punktu.

Tomēr gadījumā, kad lauksaimnieks izmanto iespēju mainīt vienoto pieteikumu saskaņā ar Regulas 15. pantu, tas drīkst arī deklarēt tiesības uz maksājumu, kas tam ir dienā, kad lauksaimnieks kompetentajai iestādei iesniedz grozījumus, ja vien attiecīgās tiesības uz maksājumu jau nav deklarējis cits lauksaimnieks par to pašu gadu.

Ja lauksaimniekam attiecīgās tiesības uz maksājumu ir nodevis kāds cits lauksaimnieks un ja šis cits lauksaimnieks šīs tiesības jau ir deklarējis, šo tiesību uz maksājumu papildus deklarēšana ir pieļaujama tikai gadījumā, ja tiesību nodevējs ir jau informējis kompetento iestādi par nodošanu saskaņā ar šīs regulas 25. panta 2. punktu un šīs maksājumu tiesības atsauc no sava vienotā pieteikuma Regulas (EK) Nr. 796/2004 15. pantā noteiktajā termiņā.”

4) Regulas 25. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Dalībvalsts var pieprasīt, lai tiesību nodevējs paziņo par nodošanu dalībvalsts kompetentajai iestādei, kur šāda nodošana notiks, attiecīgās dalībvalsts noteiktajā termiņā, bet ne agrāk kā sešas nedēļas pirms pašas nodošanas un ievērojot pedējo datumu, kad var iesniegt pieteikumu saskaņā ar vienreizējā maksājuma shēmu. Nodotāna notiek kā paredzēts paziņojumā, ja kompetentā iestāde neceļ iebildumus pret šādu nodošanu un tiesību nodevējam par to paziņo noteiktajā termiņā. Kompetentā iestāde var iebilst pret nodošanu tikai, ja šāda darbība neatbilst Regulas (EK) Nr. 1782/2003 noteikumiem un šai regulai.”

5) Ar šādu aizstāj 6.b nodaļas nosaukumu:

“6.B NODAĻA

TABAKAS, OLĪVEĻĀS, KOKVILNAS UN APIŅU MAKSĀJUMA UN CUKURBIEŠU, CUKURNIEDRU UN CIGORIŅU ATBALSTA IEKĻAUSĀNA VIENREIZĒJĀ MAKSĀJUMA SHĒMĀ”

6) Regulas 48.c pantu groza šādi:

a) Šādu daļu pievieno 1. punktā:

“Tomēr Regulas (EK) Nr. 1782/2003 41. panta 2. punktā minēto samazinājumu nepiemēro pamatsummai, kas aprēķināta atbalstam par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 VII pielikuma K punktu.”

b) Ar šādu tekstu aizstāj 2. punktu:

“2. Ja dalībvalsts ir piemērojusi vienreizējo maksājumu shēmu 2005. gadā un, neskarot Regulas (EK) Nr. 1782/2003 71. panta 1. punkta trešo daļu, lai noteiktu tiesības uz maksājumiem un to apjomu attiecībā uz tabakas, olīveļļas un kokvilnas maksājumu, kā arī atbalsta par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem iekļaušanu vienreizējo maksājumu shēmā, minētās regulas 37. un 43. pantu piemēro saskaņā ar šīs regulas 48.d panta noteikumiem, un, ja dalībvalsts ir izmanto-

jusi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 59. pantā noteikto iespēju, piemēro šīs regulas 48.e panta noteikumus.”

c) Ar šādu tekstu aizstāj 4. punktu:

“4. Vajadzības gadījumā Regulas (EK) Nr. 1782/2003 41. panta 2. punktu piemēro visām tiesībām uz maksājumu, kas bija pirms tika iekļauts maksājums par tabaku, olīveļļu, kokvilnu un/vai pienu, kā arī atbalsts par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem, un aprēķinātas pamatsummas maksājumiem par tabaku, olīveļļu, kokvilnu un/vai pienu.”

d) Minētā panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. Ja dalībvalsts 2005. gadā ir piemērojusi vienreizējo maksājumu shēmu, 2006. gadā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 42. panta 1. punktu dalībvalsts noteikto procentuālā samazinājuma likmi piemēro tabakas, olīveļļas un kokvilnas, cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu pamatsummām, kas jāiekļauj vienreizējo maksājumu shēmā.”

e) Minētā panta 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Ja dalībvalsts 2005. gadā ir piemērojusi vienreizējo maksājumu shēmu, lai noteiktu maksājumu tiesības attiecībā uz kokvilnu, tabaku, olīveļļu, apiņiem, cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem, par pirmo gadu, kad piemēro 7. panta 1. punktā, 12. līdz 17. pantā un 20. pantā minēto vienreizējo maksājumu shēmu, uzskata 2006. gadu.

8. Ja atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 VII pielikuma K punktam aprēķinātās cukura pamatsummas iekļaušana vienreizējā maksājuma shēmā rada risku, ka nevarēs ievērot Regulas (EK) Nr. 1782/2003 34. pantā un šīs regulas 12. pantā noteiktos termiņus, dalībvalstis pagarina šos termiņus par vienu mēnesi.”

7) Regulas 48.d pantu groza šādi:

a) Pirmo daļu 1. punktā aizstāj ar šādu:

“Ja lauksaimniekam nav piešķirtas tiesības uz maksājumiem vai ja lauksaimnieks tās nav nopircis līdz galīgajam termiņam, kad bija jāpiesakās, lai tiktu noteiktas tiesības uz maksājumiem 2006. gadam, viņš saņem tiesības uz maksājumiem, kas ir aprēķinātas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 37. un 43. pantu tabakas, olīveļļas un kokvilnas maksājumiem, kā arī atbalstu par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem.”

- b) Ar šādu aizstāj 2. punkta a) un b) apakšpunktu:
- “a) tiesību uz maksājumu skaits ir vienāds ar lauksaimniekam piederošo tiesību uz maksājumu skaitu, ko palielina ar hektāru skaitu, kas noteikts ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 43. pantu pārskata periodā piešķirtajiem tabakas, olīveļļas un kokvilnas, kā arī cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu maksājumiem;
- b) vērtību nosaka, dalot lauksaimniekam piederošo tiesību uz maksājumiem vērtības summu un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 37. pantu aprēķināto pamatsummu reģioniem, kuriem pārskata periodā bija piešķirti cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu, kurus izmanto cukura vai inulīna sīrupa ražošanai, maksājumi un tabakas, olīveļļas un kokvilnas maksājumi, ar skaitu, kas noteikts saskaņā ar šā punkta a) apakšpunktu.”
- 8) Regulas 48.e pantu groza šādi:
- a) Minētā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:
- “1. Ja dalībvalsts ir izmantojusi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 59. panta 1. punktā atļauto iespēju, visas tiesības uz maksājumiem palielina ar papildu summu, kura atbilst atbilstošā gada reģionālajam maksimālajam apjomam, dalot šo rezultātu ar kopējo tiesību uz maksājumu skaitu, kas noteiktas reģionam pēdējā dienā, kad vēl drīkst iesniegt pieteikumu attiecībā uz vienreizējo maksājuma shēmu.”
- b) Minētā panta 2. punktā a) un b) punktu aizstāj ar šādu:
- “a) reģionālajam maksimālajam apjomam atbilstošā daļa, kad to daļa ar tiesību uz maksājumu kopskaitu, kas noteiktas reģionam pēdējā dienā, kad vēl drīkst iesniegt pieteikumu attiecībā uz vienreizējo maksājuma shēmu;
- b) pamatsumma, kas attiecībā uz katru lauksaimnieku atbilst reģionam noteiktā maksimāli pieļaujamā daudzuma pieauguma atlikušajai daļai, kas dalīta ar to tiesību uz maksājumiem skaitu, kas piešķirtas lauksaimniekam vēlākais līdz termiņam, kad bija jāpiesakās, lai tiktu noteiktas tiesības uz maksājumiem 2006. gadam.”
- 9) Regulas 49.a pantu groza šādi:
- a) Nosaukumu aizstāj ar šādu:
- “49.a pants
- Tabakas, kokvilnas, olīveļļas, apiņu, cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu maksājumu iekļaušana”**
- b) Šādu daļu pievieno 1. punktam:
- “Attiecībā uz atbalsta par cukurbietēm, cukurniedrēm un cigoriņiem iekļaušanu pirmajā pantā minēto paziņojumu Komisijai nosūta vēlākais 2006. gada 15. maijā.”
- c) Šādu daļu pievieno 2. punktā:
- “Neskarot 48. panta 6. punkta prasības atbalstam par cukurbiešu, cukurniedru un cigoriņu iekļaušanu, paziņojums par lēmumu attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1782/2003 69. pantā paredzētajām iespējām Komisijai ir jānosūta, vēlākais, līdz 2006. gada 30. aprīlim.”
- 10) Regulas I un II pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.
2. pants
- Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.
- To piemēro no 2006. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 27. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

Dalībvalsts	Datums
Beļģija	15. jūlijs
Dānija	15. jūlijs
Vācija	15. jūlijs
Dienvidgriekija (Peloponēsa, Jonijas sala, Rietumgriekija, Atika, Dienvidegeja un Krēta)	20. jūnijs
Griekijas vidusdaļa un ziemeļi (Maķedonijas austrumu daļa un Trāķija, Maķedonijas vidusdaļa, Maķedonijas rietumu daļa, Ēpeira, Tesālīja, Griekijas vidusdaļa un Egejas ziemeļu daļa)	10. jūlijs
Itālija	11. jūnijs
Austrija	30. jūnijs
Portugāle	1. marts

II PIELIKUMS

Hektāru skaits atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1782/2003 60. panta 2. punktam

Dalībvalsts un reģioni	Hektāru skaits
DĀNIJA	33 740
VĀCIJA	301 849
Bādene-Virtemberga	18 322
Bavārija	50 451
Brandenburga un Berlīne	12 910
Hesene	12 200
Lejassaksija un Brēmene	76 347
Meklenburga-Priekšpomerānija	13 895
Ziemeļreina-Vestfālene	50 767
Reinzeme-Pfalca	19 733
Sārzeme	369
Saksija	12 590
Saksija-Anhalte	14 893
Šlēsviga-Holšteina un Hamburga	14 453
Tīringene	4 919
LUKSEMBURGA	705
SOMIJA	38 006
A reģions	3 425
B–C1 reģions	23 152
C2–C4 reģions	11 429
ZVIEDRIJA	
1. reģions	9 193
2. reģions	8 375
3. reģions	17 448
4. reģions	4 155
5. reģions	4 051
APVIENOTĀ KARALISTE	
Anglija (citi)	241 000
Anglija (Moorland SDA)	10
Anglija (Upland SDA)	190
Ziemeļīrija	8 304”

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 659/2006

(2006. gada 27. aprīlis),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 796/2004, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus savstarpējas atbilstības, modulācijas un integrētās administrācijas un kontroles sistēmas ieviešanai, kas paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

(3) Vairākas atsaucēs uz citām regulām ir novecojušas un ir jāatjaunina, norādot uz atbilstīgajām atsaucēm.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(4) Būtu jāprasa iekļaut specifiskus datus par cukura ražošanu vienotajā iesniegumā.

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001⁽¹⁾, un jo īpaši tās 145. panta c) punktu, d) punkta a) apakšpunktu, k), l), m) un p) punktu,

(5) Atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 796/2004 14. panta 2. punktam dalībvalstis pirmajā vienreizējā maksājuma shēmas piemērošanas gadā var atkāpties no dažiem noteikumiem attiecībā uz vienoto iesniegumu vai gadījumā, ja vienreizējo maksājumu shēmā ievieš kādu jaunu elementu. Šādai atkāpei būtu arī jānozīmē iespēju izmainīt atbalsta shēmas izmantošanu attiecībā uz atsevišķiem zemes gabaliem.

tā kā:

(1) Pēc atbalsta shēmas cukuram iekļaušanas vienreizējo maksājumu shēmā Komisijas Regula (EK) Nr. 796/2004⁽²⁾ ir jāgroza vairākos aspektos, jo īpaši attiecībā uz procedūras piemērošanu un kontroles pasākumiem, kas jāveic attiecībā uz atbalsta shēmu. Turklāt ir jāprecizē minētās regulas noteikumi attiecībā uz dažiem aspektiem.(6) Lai atsaucēs summas par cukuru iestrādātu vienreizējā maksājuma shēmā pēc cukura nozares reformēšanas, kā nosaka Padomes 2006. gada 20. februāra Regula (EK) Nr. 319/2006, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem⁽⁴⁾, ir nepieciešams zināms elastīgums attiecībā uz vienotā pieteikuma iespējamiem papildinājumiem un grozījumiem gadījumos, kad dalībvalsts piemēro 48.c panta 8. punktu Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulā (EK) Nr. 795/2004, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot vienreizējo maksājumu shēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem⁽⁵⁾ 2006. gadam. Tādēļ šādi papildinājumi un grozījumi ir jāatļauj līdz 2006. gada 15. jūnijam. Tomēr termiņi vienotā pieteikuma iesniegšanai, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 796/2004 11. pantā, ir jāsauglabā, lai dalībvalstis varētu noteiktajā laikā organizēt attiecīgās kontroles programmas.(2) Dažu Regulā (EK) Nr. 796/2004 izklāstīto sīki izstrādāto integrētās sistēmas noteikumu prasību piemērošana shēmām, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 1782/2003 143.b pantā un 143.c pantā, ir attiecīgi paredzēta 136. pantā un 140. panta 1. punktā Komisijas 2004. gada 29. oktobra Regulā (EK) Nr. 1973/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1782/2003 šīs Regulas III un IVa sadaļā minētajām atbalsta shēmām un atmatā atstātās zemes izmantošanu izejvielu ražošanai⁽³⁾. Tādēļ šajā ziņā ir jāprecizē Regula (EK) Nr. 796/2004.⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 319/2006 (OV L 58, 28.2.2006., 32. lpp.).⁽²⁾ OV L 141, 30.4.2004., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 489/2006 (OV L 88, 25.3.2006., 7. lpp.).⁽³⁾ OV L 345, 20.11.2004., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 263/2006 (OV L 46, 16.2.2006., 24. lpp.).⁽⁴⁾ OV L 58, 28.2.2006., 32. lpp.⁽⁵⁾ OV L 141, 30.4.2004., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 658/2006 (skatīt šā Oficiālā Vēstneša 14. lpp.).

- (7) Regulas (EK) Nr. 1782/2003 10.e nodaļa nosaka pārejas maksājumus par cukuru dalībvalstīs, piemērojot minētās regulas 71. pantu. Minētās regulas 143.ba pantā paredzēts cukura maksājums dalībvalstīs, kas piemēro vienreizējo maksājumu shēmu, kā noteikts šīs regulas 143.b pantā. Gan pārejas maksājumi par cukuru, gan atsevišķais maksājums par cukuru pēc būtības nav saistīti ar lauksaimniecības nozari, tādēļ noteikumi attiecībā uz vienoto pieteikumu atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 796/2004 neattiecas uz šīm maksājumu shēmām. Tādēļ ir jāizveido noteikumi atbilstoši pieteikumu iesniegšanas procedūrai.
- (8) Gadījumā, ja jaunie sektori tiek iekļauti vienreizējā maksājumu shēmā, ir jāparedz, ka noteikumi Regulas (EK) Nr. 796/2004 21.a pantā par novēlotu pieteikšanos uz vienreizējo maksājumu shēmu ir jāpiemēro arī attiecībā uz to lauksaimnieku pieteikumiem, kas attiecas uz šādām jaunām nozarēm.
- (9) Veicamās kontrolpārbaudes par vienoto pieteikumu ir jāpaplašina, un jāiekļauj dažas konkrētas pārbaudes par dažādiem nosacījumiem attiecībā uz cukura ražotāju sniegto informāciju.
- (10) Ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.f nodaļā paredzētās cukura atbalsta shēmas īpatnības, ir jānosaka īpaši kontroles noteikumi.
- (11) Ja kompetentā iestāde palielina uz vietas veicamo pārbauzu skaitu, jābūt iespējai arī palielināt to lauksaimnieku skaitu, kurus izvēlas šādām izlases pārbaudēm.
- (12) Ja lauksaimnieks ir deklarējis lielāku platību nekā tiesības uz maksājumu, Regulas (EK) Nr. 796/2004 50. panta 2. punktā noteikts, ka pamatojums atbalsta aprēķiniem ir hektāru summa, par kuriem ir tiesības uz maksājumu. Ja deklarētā platība atbilst visiem piešķiršanas kritērijiem, nav nepieciešams piemērot samazinājumus vai izslēgšanu saskaņā ar šīs regulas 51. vai 53. pantu. Tiktāl šie noteikumi ir jāprecizē.
- (13) Noteikumi par samazinājumiem, kas jāpiemēro, kompensējot maksājumus nākošo trīs gadu laikā, ir iespējami tikai attiecībā uz maksājumiem par mājlopiem, tās pašas maksājumu shēmas ietvaros, kur konstatēta neatbilstība. Tas ir pretēji platībatkarīgajām shēmām, kur kompensēt var ikvienu maksājumu, kas ir Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III un IV sadaļā. Ir jānosaka dažādu atbalsta shēmu noteikumi.
- (14) Pārejas noteikumi par gadījumiem, kur samazinājumu piemēro, kompensējot maksājumus nākamā trīs gadu laikā, attiecas tikai uz lēmumiem, kas pieņemti par pieteikumiem attiecībā uz 2004. gadu. Tā kā maksājumi par mājlopiem pēc vienreizējās maksājuma shēmas ieviešanas arī ir iekļauti šajā shēmā, kompensācija ir atļaujama tikai attiecībā uz šo maksājumu shēmu.
- (15) Jaunas atbalsta shēmas iekļaušana vienreizējā maksājumu shēmā prasa atjaunināt atsauces uz maksimāli pieļaujamo budžetu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 796/2004 71.a pantā.
- (16) Kad tika ieviesta vienreizējā maksājumu shēma un vienotais pieteikums, tika saskaņots pēdējais datums attiecībā uz platībatkarīgajiem maksājumiem un maksājumiem par mājlopiem. Tādēļ ir vietā saskaņot pēdējo datumu, kad dalībvalstīm ir jāpaziņo informācija par šiem maksājumiem.
- (17) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 796/2004.
- (18) Šajā regulā noteiktie grozījumi attiecas uz pieteikumiem atbalstam, kas attiecas uz gadiem vai piemaksu laikposmiem, kas sākas no 2006. gada 1. janvāra. Tālab šī regula ir jāpiemēro no 2006. gada 1. janvāra.
- (19) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tiešo maksājumu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 796/2004 groza šādi:

1) Regulas 2. pantu groza šādi:

a) ar šādu punktu aizstāj 12. punktu:

“12) “Platībatkarīgā atbalsta shēmas” ir vienreizējā maksājumu shēma, maksājums par apiņiem atzītām ražotāju grupām, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 68.a panta otrajā punktā, un visas atbalsta shēmas, kas izveidotas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV un IVA sadaļu, izņemot tās, kas izveidotas saskaņā ar šīs sadaļas 7., 10.e, 11. un 12. nodaļu, un izņemot atsevišķo maksājumu par cukuru, kas izveidots ar šīs regulas 143.b pantu;”;

b) ar šādu punktu aizstāj 20. punktu:

“20) “Turēšanas periods” ir laikposms, kurā dzīvnieks, par kuru pieprasīts atbalsts, jātur saimniecībā, kā paredz šie noteikumi:

a) Regulas (EK) Nr. 1973/2004 90. un 94. pants attiecībā uz īpašām piemaksām par vīriešu dzimuma liellopiem;

b) Regulas (EK) Nr. 1973/2004 101. pants attiecībā uz piemaksu par zīdītājgovīm;

c) Regulas (EK) Nr. 1973/2004 123. pants attiecībā uz piemaksu par kaušanu;

d) Regulas (EK) Nr. 1973/2004 70. panta 3. punkts attiecībā uz atbalstiem, ko maksā par aītām un kazām;”.

2) Regulas 13. pantu groza šādi:

a) ar šādu punktu aizstāj 6. punktu:

“6. Gadījumā, ja pieteikums ir par kultūraugiem ar augstu enerģētisko vērtību atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 5. nodaļai, vienotajā pieteikumā ir jābūt tā līguma kopijai, kurš noslēgts starp uzpircēju vai pirmo pārstrādātāju atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1973/2004 26. pantam;”;

b) pievieno šādu punktu:

“13. Gadījumā, ja pieteikumu atbalstam par cukuru iesniedz cukurbiešu, cukurniedru audzētāji, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.f nodaļā, vienotajam pieteikumam jāpievieno piegādes līguma kopija atbilstoši minētās regulas 110.r pantam.”

3) Regulas 14. pantu groza šādi:

a) ar šādu aizstāj 1. punkta trešo daļu:

“Platības izmantojums tādiem mērķiem, kas nav atbalsta shēmā atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVA sadaļai un kas nav minēts tās regulas V pielikumā, ir jādeklarē kā viena vai vairākas pozīcijas ailē “cits lietojums”;”;

b) ar šādu aizstāj 2. punkta otro daļu:

“Dalībvalstis, izmantojot tādus pašus noteikumus, drīkst pieļaut izmaiņas attiecībā uz atbalsta shēmu lietojumu attiecībā uz atsevišķiem lauksaimniecības zemes gabaliem, kas jau ir deklarēti vienotajā pieteikumā.

Pirmajā un otrajā punktā paredzēto atkāpi piemēro arī pirmajam gadam, ja vienreizējā maksājuma shēmā iekļauj jaunas nozares un tiesības uz maksājumu attiecīgajiem lauksaimniekiem ar šo ieviešanu vēl nav galīgi noteiktas.”

4) Šādi groza 15. pantu:

a) ar šādu tekstu aizstāj 1. punkta otro un trešo daļu:

“Izmaiņas atbalsta shēmas izmantojumā attiecībā uz atsevišķiem lauksaimniecības zemes gabaliem vai tiesībās uz maksājumu, kas jau ir deklarētas vienotajā pieteikumā, drīkst veikt atbilstoši tādiem pašiem nosacījumiem.

Attiecībā uz 2006. gadu pieteikumus atbalstam cukurbiešu un cukurniedru ražotājiem, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.f nodaļā, var pievienot vienotajam pieteikumam, ievērojot noteikumus šā punkta pirmajā apakšpunktā.

Gadījumā, ja grozījumi, kas minēti pirmajā, otrajā un trešajā apakšpunktā, ietver norādi uz papildu dokumentiem vai līgumiem, kas ir jāiesniedz, attiecīgie grozījumi ir pieļaujami arī šādos dokumentos vai līgumos;”;

b) šādu apakšpunktu pievieno 2. punktam:

“Tomēr attiecībā uz 2006. gadu par grozījumiem, kas izdarīti saskaņā ar šā panta 1. punktu, ir jāpaziņo kompetentajai iestādei vēlākais līdz 15. jūnijam visās dalībvalstīs, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 795/2004 48.c panta 8. punktu.”

5) Ar šādu aizstāj 16. panta 1. punkta f) apakšpunktu:

“f) attiecīgā gadījumā, individuālo piena atskaites daudzumu, kas lauksaimniekam pieejams 31. martā vai, ja attiecīgā dalībvalsts nolemj izmantot atkāpi, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 1973/2004 130. pantā, tad attiecīgā kalendārā gada 1. aprīlī, ja šis daudzums pieteikuma iesniegšanas dienā nav zināms, tad to pēc iespējas drīzāk paziņo kompetentajai iestādei.”

6) Aiz 17. panta pievieno šādu nodaļu:

“IIIA NODAĻA

MAKSĀJUMI PAR CUKURU UN ATSEVIŠĶAIS MAKSĀJUMS PAR CUKURU

17.a pants

Prasības attiecībā uz atbalsta pieteikumiem par cukura maksājumu un atsevišķo maksājumu par cukuru

1. Lauksaimnieki, kas piesakās uz maksājumu par cukuru, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 10.e nodaļā, un lauksaimnieki, kas piesakās uz atsevišķo maksājumu par cukuru, kā noteikts minētās regulas 143.ba pantā, iesniedz pieteikumus uz atbalstu, kuros ir nepieciešamā informācija, lai tiesības uz atbalstu tiktu apliecinātas, un jo īpaši:

a) lauksaimnieka identitāti;

b) lauksaimnieka paziņojumu, ka viņš apzinās visas prasības, kas attiecas uz konkrēto atbalstu.

2. Pieteikums atbalstam par cukura maksājumu vai atsevišķo maksājumu par cukuru attiecīgi ir jāiesniedz līdz dalībvalsts noteiktajam datumam, kas nedrīkst būt vēlāks kā 15. maijs, bet Igaunijā, Latvijā un Lietuvā – 15. jūnijs.

Tomēr attiecībā uz 2006. gadu pirmajā apakšpunktā minētais datums nedrīkst būt vēlāks kā 2006. gada 30. jūnijs, lai iesniegtu pieteikumus atbalstam atsevišķiem maksājumiem cukuram saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 143.ba pantu.”

7) Ar šādu tekstu papildina 21.a pantu:

“3. 1. un 2. punkts attiecas arī uz pirmo gadu, kad vienreizējo maksājumu shēmā iekļauj jaunas nozares, attiecībā uz lauksaimnieku pieteikumiem par līdzdalību šajos sektoros.”

8) Šādu punktu pievieno 24. panta 1. punktam:

“k) starp informāciju, kas norādītu piegādes kontraktā, kurš minēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 110.r pantā, un informāciju par piegādi, ko sniedz cukura ražotājs.”

9) Regulas 26. pantu groza šādi:

a) šādi groza 1. punktu:

i) otrajai daļai pievieno šādu tekstu:

“e) 5 % no lauksaimnieku kopskaita, kas piesakās uz atbalstu cukurbiešu un cukurniedru ražotājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.f nodaļu.”;

ii) trešo apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“Ja saskaņā ar pirmo daļu izdarītā kontrolizlase jau ietver a) līdz e) apakšpunkta otrajā daļā minēto atbalstu pieteikumu iesniedzējus, viņus var pieskaitīt minētajos apakšpunktos noteiktajam pārbaudu biežumam.”;

b) ar šādu tekstu papildina 2. punktu:

(EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā minētajām atbalsta shēmām;”;

“h) attiecībā uz atbalsta pieteikumiem cukurbiešu un cukurniedru audzētājiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.f nodaļu par cukura ražotāju kontroli par kvotu cukura daudzumu, kuru iegūst no cukurbietēm un cukurniedrēm, kas piegādāts saskaņā ar minētās regulas 110.r pantu, vismaz 5 % no pieteikumu iesniedzējiem, kas piegādā attiecīgajam ražotājam.”

b) ar šādu aizstāj 4. punktu:

“4. Ja lauksaimnieks ir izvēlēts pārbaudes uz vietas veikšanai saskaņā ar 3. pantu, vismaz 80 % platības, par ko viņš prasa atbalstu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā minētajām atbalsta shēmām, apseko, izmantojot attālo uzrādi.”

10) Šādu apakšpunktu pievieno 27. panta 1. punktam:

“Tomēr, ja lauksaimnieku skaits, kuriem veic pārbaudes uz vietas, pārsniedz minimālo lauksaimnieku skaitu, kuriem veic pārbaudes uz vietas atbilstoši noteiktajam 26. panta 1. un 2. punktā, nejausinātā atlasē izvēlēto lauksaimnieku skaits papildu atlasē nedrīkst pārsniegt 25 %.”

13) Ar šādu tekstu aizstāj 36. panta 1. punkta otro daļu:

“Pārbaudes uz vietas kautuvēs ietver dokumentu papildpārbaudi, to salīdzinājumu ar ierakstiem elektroniskajā datu bāzē par liellopiem un kopsavilkumu par kaušanas apliecībām (vai līdzvērtīgas informācijas) pārbaudi, kuras nosūtītas citām dalībvalstīm saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1973/2004 121. panta 3. punktu.”

11) Aiz 31.a panta iekļauj šādu pantu:

“31.b pants

Cukura ražotāju pārbaudes uz vietas

Cukura ražotāju pārbaudēs uz vietas, pamatojoties uz pieteikumiem atbalstam par cukurbietēm cukurbiešu un cukurniedru ražotājiem, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.f pantā, pārliecinās par:

- a) informāciju piegādes līgumos, kurus lauksaimnieks iesniedzis;
- b) tās informācijas par piegādēm pareizību, kas iesniegta kompetentajām iestādēm;
- c) piegādēs izmantoto svaru sertifikāciju;
- d) oficiālu laboratorijas to analīžu rezultātiem, kuras veiktas, lai noteiktu saharozes procentuālo daudzumu piegādātajās cukurbietēs un cukurniedrēs.”

14) Ar šādu daļu aizstāj 45. panta 3. punkta pirmo daļu:

“Atkāpjoties no 2. punkta prasībām, kompetentā iestāde var attiecībā uz prasībām vai standartiem, kas ir tās atbildības ziņā, noteikt kontrolizlasi, kur iekļauj 1 % visu lauksaimnieku, kas iesnieguši pieteikumus atbalstam atbilstīgi atbalsta shēmām, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā, un kuriem ir pienākums ievērot vismaz vienu no šīm prasībām vai standartiem.”

15) Ar šādu punktu aizstāj 50. panta 2. punktu:

“2. Attiecībā uz pieteikumiem atbalstam vienreizējās maksājuma shēmas ietvaros, ja ir neatbilstība starp deklarētajām tiesībām uz maksājumu un deklarēto platību, maksājuma aprēķiniem ņem vērā mazāko lielumu.”

12) Šādi groza 32. pantu:

a) ar šādu tekstu aizstāj 3. punkta a) apakšpunktu:

“a) visiem atbalsta pieteikumiem, kas attiecas uz zemi, kura vismaz 80 % apmērā atrodas attiecīgās zonas platībā, par ko prasa atbalstu saskaņā ar Regulas

a) otro teikumu 2. punkta otrajā apakšpunktā aizstāj ar šādu:

“Minēto summu kompensē ar atbalsta maksājumiem, ievērojot jebkuru no atbalsta shēmām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā un uz ko lauksaimniekam ir tiesības to pieteikumu kopainā, kurus viņš iesniedz trīs kalendārajos gados pēc konstatācijas kalendārā gada.”;

b) pēc 2. punkta iekļauj šādu 2.a punktu:

“2.a Ja lauksaimnieks ir deklarējis lielāku platību, nekā ir tiesības uz maksājumu, un ja deklarētā platība saskan ar citiem atbilstības kritērijiem, nepiemēro 1. un 2. punktā noteiktos samazinājumus vai izslēgšanu.

Ja lauksaimnieks ir deklarējis lielāku platību, nekā ir tiesības uz maksājumu, un ja deklarētā platība nesaskan ar citiem atbilstības kritērijiem, 1. un 2. punktā minētās atšķirības ir atšķirība starp platību, kas atbilst citiem kritērijiem un summu deklarētajās tiesībās uz maksājumu.”

17) Šādi groza 53. pantu:

a) otrajā punktā otro teikumu aizstāj ar šādu:

“Minēto summu kompensē ar atbalsta maksājumiem, ievērojot jebkuru no atbalsta shēmām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā un uz ko lauksaimniekam ir tiesības to pieteikumu kopainā, kurus viņš iesniedz trīs kalendārajos gados pēc konstatācijas kalendārā gada.”;

b) pievieno šādas panta daļas:

“Ja lauksaimnieks ir deklarējis lielāku platību, nekā ir tiesības uz maksājumu, un ja deklarētā platība saskan ar citiem atbilstības kritērijiem, nepiemēro pirmajā un otrajā punktā noteiktos samazinājumus vai izslēgšanu.

Ja lauksaimnieks ir deklarējis lielāku platību, nekā ir tiesības uz maksājumu, un ja deklarētā platība nesaskan ar citiem atbilstības kritērijiem, pirmajā un otrajā punktā minētās atšķirības ir atšķirība starp platību, kas atbilst citiem kritērijiem un summu deklarētajās tiesībās uz maksājumu.”

18) Šādi groza 59. pantu:

a) ar šādu aizstāj 2. punkta trešā apakšpunkta otro teikumu:

“Minēto summu kompensē ar atbalsta maksājumiem, ievērojot jebkuru no atbalsta shēmām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā un uz ko lauksaimniekam ir tiesības to pieteikumu kopainā, kurus viņš iesniedz trīs kalendārajos gados pēc konstatācijas kalendārā gada.”;

b) ar šādu aizstāj 4. punkta otrā apakšpunkta otro teikumu:

“Minēto summu kompensē ar atbalsta maksājumiem, ievērojot jebkuru no atbalsta shēmām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā un uz ko lauksaimniekam ir tiesības to pieteikumu kopainā, kurus viņš iesniedz trīs kalendārajos gados pēc konstatācijas kalendārā gada.”

19) Šādi groza 60. pantu:

a) ar šādu aizstāj 4. punktu:

“4. Ja tiek konstatēts, ka saimniecības lauksaimniecībā izmantojamās platības, kas atrodas Regulas (EK) Nr. 1973/2004 X pielikumā uzskaitītajos apgabalos, procentuālā daļa ir mazāka nekā 50 %, tad piemaksu par kazām nemaksā.”;

b) ar šādu aizstāj 6. punkta otrā apakšpunkta otro teikumu:

“Minēto summu kompensē ar atbalsta maksājumiem, ievērojot jebkuru no atbalsta shēmām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā un uz ko lauksaimniekam ir tiesības to pieteikumu kopainā, kurus viņš iesniedz trīs kalendārajos gados pēc konstatācijas kalendārā gada.”

20) Ar šādu tekstu aizstāj 62. panta pirmo teikumu:

“Attiecībā uz deklarācijām vai apliecībām, ko izsniegušas lopkautuves saistībā ar piemaksu par nokaušanu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1973/2004 121. pantu, ja konstatē, ka lopkautuve, rupjas nevērības rezultātā vai apzināti, ir izsniegusi apliecību vai deklarāciju ar nepatiesiem datiem, tad attiecīgā dalībvalsts piemēro valsts noteiktas sankcijas.”

21) Ar šādu aizstāj 64. punkta otrā apakšpunkta trešo teikumu:

“Summu, kas vienāda ar summu, uz kuru attiecas noraidītais pieteikums, kompensē ar atbalsta maksājumiem saskaņā ar kādu no Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā minētajām atbalsta shēmām, uz ko personai ir tiesības pretendēt saistībā ar pieteikumiem, kurus tā iesniedz kalendārajā gadā, kas seko kalendārajam gadam, kurā konstatēta minētā neatbilstība.”

22) Ar šādu aizstāj 71.a panta 2. punkta d) apakšpunkta pirmo daļu:

“attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1782/2003 I pielikumā uzskaitītajām atbalsta shēmām, kurām noteikts maksimāli pieļaujamais budžets saskaņā ar šīs regulas 64. panta 2. punktu, 70. panta 2. punktu, 71. panta 2. punktu, 110.p panta 1. punktu, 143.b panta 7. punktu un 143.ba panta 2. punktu, dalībvalstis saskaita tās summas, kas rodas, piemērojot a), b) un c) punktu.”

23) Ar šādu teikumu aizstāj 73. panta 2. punkta pirmo teikumu:

“Dalībvalstis var nolemt, ka nepamatots maksājums jāatgūst, atskaitot atbilstošo summu no jebkura avansa vai maksājuma saskaņā ar atbalsta shēmām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III, IV un IVa sadaļā, kuru attiecīgajam lauksaimniekam izmaksā pēc datuma, kad pieņemts lēmums par summas atgūšanu.”

24) Šādi groza 76. panta 1. punktu:

a) pirmā apakšpunkta ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

“Dalībvalstis Komisijai katru gadu vēlākais līdz 15. jūlijam attiecībā uz vienreizējo maksājumu shēmu un citām platībatkarīgo maksājumu atbalsta shēmām, dzīv-

nieku piemaksām un atsevišķo maksājumu par cukuru atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1782/2003 143.ba pantam nosūta ziņojumu par iepriekšējo kalendāro gadu, un jo īpaši par šādiem aspektiem.”;

b) otro apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“Vienlaikus ar pirmajā daļā minēto Komisijai nosūtīto ziņojumu dalībvalstis dara zināmu to personu kopējo skaitu, kas saņēmušas atbalstu saskaņā ar atbalsta shēmām, uz kurām attiecas integrētā sistēma, un to pārbaužu rezultātus, kas attiecas uz savstarpējo atbilstību saskaņā ar III sadaļas III nodaļu.”

25) Šādu daļu iekļauj 80. panta 1. punktā:

“Ja dalībvalsts 2005. gadā ir piemērojusi vienreizējo maksājumu shēmu, gadījumos, kad samazinājumus, kurus piemēro kompensācijas kārtībā saskaņā ar 59. panta 2. punkta trešo apakšpunktu un 59. panta 4. punkta otro apakšpunktu, nevar pilnīgi kompensēt pirms vienreizējo maksājumu shēmas piemērošanas, atlikušās summas kompensē maksājumiem jebkuras atbalsta shēmas ietvaros, kas iekļautas šajā regulā, ja vien nav beidzies šajos noteikumos minētais kompensācijas termiņš.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro atbalsta pieteikumiem, kas attiecas uz gadiem vai piemaksu laikposmiem, kas sākas 2006. gada 1. janvārī.

Tomēr 1. panta 16. punkta b) apakšpunktu un 17. punkta b) apakšpunktu piemēro atbalsta pieteikumiem, kas attiecas uz gadiem vai piemaksu laikposmiem, kas sākas 2005. gada 1. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 27. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 660/2006

(2006. gada 27. aprīlis),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1973/2004, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1782/2003 piemērošanai attiecībā uz šīs regulas IV un IV a) sadaļā minētajām atbalsta shēmām un atmatā atstātas zemes izmantošanu izejvielu ražošanai

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001⁽¹⁾, un jo īpaši tās 113. panta 2. punktu, 145. panta c), d), d) a), f) punktu un 155. pantu,

tā kā:

- (1) Dalībvalstīm būtu jāsniedz Komisijai pieejamie dati par atbalsta piemērošanu cietes kartupeļiem, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 93. pantā, un atbalstu cukurbiešu un cukurniedru audzētājiem, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.f nodaļā. Attiecīgi būtu jāgroza Komisijas Regulas (EK) Nr. 1973/2004⁽²⁾ 3. panta c) punkts.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1782/2003 90. pantā, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 319/2006, paredzēta iespēja piešķirt atbalstu enerģijas kultūrām attiecībā uz platībām, uz kuru produkciju attiecas līgums starp lauksaimnieku un uzpircēju. Attiecīgi būtu jāpielāgo Regulā (EK) Nr. 1973/2004 izklāstītie īstenošanas noteikumi attiecībā uz atbalstu enerģijas kultūrām.
- (3) Regulas (EK) Nr. 1973/2004 33. pantā paredzēts, ka enerģijas produkti ir jāiegūst vēlākais otrajam pārstrādātajam. Tomēr attiecībā uz atmatas shēmu nepārtikas produktiem minētās regulas 156. pantā paredzēts, ka nepārtikas

produktus saražo vēlākais trešais pārstrādātājs. Divu gadu pieredze, īstenojot enerģijas kultūru shēmu, liecina, ka ir lietderīgi pielīdzināt abas shēmas, ieviešot arī enerģijas kultūru shēmā trešo pārstrādātāju. Tādēļ attiecīgi būtu jāpielāgo Regulas (EK) Nr. 1973/2004 33., 37. un 38. pants.

- (4) Būtu jānosaka, kādi sīki izstrādāti noteikumi būtu jāpieņem integrētās administrēšanas un kontroles sistēmai, kas noteikta Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulā (EK) Nr. 796/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai ieviestu savstarpēju atbilstību, modulāciju un integrēto administrēšanas un kontroles sistēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko ievieš kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem⁽³⁾, attiecībā uz īpašo cukura maksājumu shēmu, kas izveidota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 143.ba pantu.
- (5) Viens no cukura nozares reformas mērķiem, kā tas paredzēts Padomes 2006. gada 20. februāra Regulā (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgo organizāciju⁽⁴⁾, ir pastiprināt Kopienas cukura nozares orientāciju uz tirgu. Tādēļ, lai palielinātu šīs nozares produktu noietu, ir lietderīgi apsvērt iespēju iekļaut cukurbietes, topinambūru un cigoriņu saknes enerģijas kultūru atbalsta shēmā un atzīt šo kultūru audzēšanu (ja to nedara cukura iegūšanas nolūkā) zemē, kuru ir tiesības atstāt atmatā, saņemot par to atbalstu.
- (6) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1973/2004 171.cm panta 5. punktu lauksaimnieki, kas jau sākuši piegādes, vairs nevar pieteikties uz avansa maksājumiem par tabaku. Pamatojoties uz šo noteikumu, agrāro tabakas šķirņu audzētājiem nav iespējams pieteikties uz avansa maksājumu. Tādēļ ir lietderīgi šo noteikumu atcelt.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 319/2006 (OV L 58, 28.2.2006., 32. lpp.).

⁽²⁾ OV L 345, 20.11.2004., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 263/2006 (OV L 46, 16.2.2006., 24. lpp.).

⁽³⁾ OV L 141, 30.4.2004., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 659/2006 (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 20. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.

- (7) Piemērojot Regulas (EK) Nr. 1782/2003 71. panta 1. punktu, Slovēnija nolēma piemērot vienreizējā maksājumu shēmu 2007. gadā. Minētās regulas 71. panta 1. punkta trešajā daļā paredzēts, ka pārejas posms apiņiem ir spēkā tikai līdz 2005. gada 31. decembrim. Slovēnijai tātad būtu jāpiemēro vienreizējā maksājumu shēma tikai attiecībā uz šo nozari un visas pārējās nozares jāiekļauj 2007. gadā. Lai atvieglotu pāreju uz vienreizējā maksājuma shēmu, 48.a panta 11. punktā Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulā (EK) Nr. 795/2004, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot vienreizējo maksājumu shēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem⁽¹⁾, paredzēts turpināt piemērot iepriekšējo apiņu režīmu Slovēnijā līdz 2006. gada 31. decembrim un šā iemesla dēļ visās attiecīgajās nozarēs sākt ieviest vienreizējā maksājuma shēmu 2007. gadā. Tādēļ ir lietderīgi pielīdzināt Regulas (EK) Nr. 1973/2004 noteikumus Regulā (EK) Nr. 795/2004 esošajiem noteikumiem un tādējādi paredzēt, ka Slovēnijā līdz 2006. gada 31. decembrim ir spēkā Komisijas 1999. gada 19. marta Regula (EK) Nr. 609/1999, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus atbalsta piešķiršanai apiņu ražošanai⁽²⁾.
- (8) Ievērojot Regulas (EK) Nr. 1973/2004 71. panta otro daļu, Spānija ierosināja izdarīt grozījumu minētās regulas X pielikumā, lai papildinātu to ar Galīcijas autonomā apgabala Lakoruņas un Lugo provinces mazāk labvēlīgiem apgabaliem un iesniegt Komisijai šā priekšlikuma pamatojumu, kurā norādīts, ka ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 1782/2003 113. panta 2. punktā minētie kritēriji. Ņemot vērā šo pamatojumu, būtu jāgroza Regulas (EK) Nr. 1973/2004 X pielikums, lai iekļautu tajā attiecīgos apgabalus.
- (9) Komisijas 2004. gada 29. aprīļa Lēmuma K(2004) 1439/3 II pielikumā par saimniecības to platību minimālo lielumu, par ko var pretendēt uz atbalstu, par lauksaimniecības zemi atbilstīgi vienreizējā maksājuma shēmai un gada finanšu paketi 2004. gadam Čehijai, Igaunijai, Kiprai, Latvijai, Lietuvai, Ungārijai, Polijai un Slovēnijai, ir noteiktas lauksaimniecības zemes atbilstīgi vienotajai platībmaksājumu shēmai, kas minēta Regulas (EK) Nr. 1782/2003 143.b panta 4. punktā. Attiecīgais skaitlis Polijai tika grozīts ar Komisijas 2005. gada 25. novembra Lēmumu K(2005) 4553. Šis lielums būtu jānorāda arī Regulas (EK) Nr. 1973/2004 XXI pielikumā.
- (10) Regulas (EK) Nr. 1973/2004 XXI pielikumā lauksaimniecības zeme atbilstīgi vienotajai platībmaksājumu shēmai Slovēnijai ir 1 976 000 hektāru. Taču pareizā platība, kas ir jāņem vērā, ir 1 955 000 hektāru, kā noteikts Lēmuma K(2004) 1439/3 II pielikumā. Šis lielums būtu jānorāda arī Regulas (EK) Nr. 1973/2004 XXI pielikumā.
- (11) Ņemot vērā turpmāko aplēstās lauksaimniecības zemes platības pārskatīšanu Lietuvā atbilstīgi vienotajai platībmaksājumu shēmai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 143.b panta 4. punktu, ar Komisijas 2006. gada 26. aprīļa Lēmumu K(2006) 1691 tās kopīgais apjoms palielināts no pašreizējiem 2 288 000 hektāriem uz 2 574 000 hektāriem. Tādēļ attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 1973/2004 XXI pielikums.
- (12) Kopienas tirgū ir ievestas jaunas tabakas šķirnes, kas būtu jāiekļauj Regulas (EK) Nr. 1973/2004 XXV pielikumā.
- (13) Tādēļ attiecīgi būtu jāgroza Regula (EK) Nr. 1973/2004.
- (14) Tā kā šajā regulā paredzētie grozījumi attiecas uz tirdzniecības gadiem, kas sākas no 2006. gada, šai regulai būtu jāstājas spēkā 2006. gada 1. janvārī. Tomēr attiecībā uz Poliju lauksaimniecības zemes grozījumam atbilstīgi vienotajai platībmaksājumu shēmai šai regulai būtu jāstājas spēkā no 2005. gada, jo tā dod lielākus maksājumus šai shēmā ietvertajiem pretendentiem.
- (15) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tiešo maksājumu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 1973/2004 groza šādi:

⁽¹⁾ OV L 141, 30.4.2004., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 658/2006 (skatīt šā Oficiālā Vēstneša 14. lpp.).

⁽²⁾ OV L 75, 20.3.1999., 20. lpp.

1) Regulas 3. panta c) punktu aizstāj ar šādu:

“c) vēlākais līdz turpmākā gada 31. jūlijam pēc tam, kad vajadzības gadījumā ir atņemts platības samazinājums, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 796/2004 IV sadaļas I nodaļā, galīgie dati par:

i) platībām vai daudzumiem, kas minēti a) punktā, par ko faktiski ir izmaksāts attiecīgā gada atbalsts;

ii) daudzumiem, kas izteikti ar cietes ekvivalentu attiecībā uz atbalstu cietes kartupeļiem, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 93. pantā, par ko faktiski ir izmaksāts attiecīgā gada atbalsts;

iii) tā kvotu cukura daudzumiem, kas iegūti no cukurbietēm vai cukurniedrēm, kuras piegādātas saskaņā ar līgumu, attiecībā uz atbalstu cukurbiešu un cukurniedru audzētājiem, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 IV sadaļas 10.f nodaļā, par ko faktiski ir izmaksāts attiecīgā gada atbalsts.”

2) Šādu punktu pievieno 23. pantā:

“c) “uzpircējs” nozīmē jebkuru personu, kas atbilstīgi 26. pantam noslēdz līgumu ar pieteikuma iesniedzēju un uz sava rēķina nopērk izejvielas, kas minētas 24. pantā un ir paredzētas Regulas (EK) Nr. 1782/2003 88. panta otrajā daļā minētajam izmantojumam.”

3) Regulas 24. pantu groza šādi:

a) minētā panta 1. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Jebkuru lauksaimniecības izejvielu var audzēt platībās, uz ko attiecas atbalsts, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 88. pantā, ja šīs izejvielas pamatā paredzēts izmantot minētā panta otrajā daļā nosaukto enerģijas produktu ražošanā.”;

b) minētā panta 3. punktu groza šādi:

i) pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Pieteikuma iesniedzējs piegādā visas novāktās izejvielas uzpircējam vai pirmapstrādātājam, kas tās pieņem un nodrošina, ka šādu izejvielu līdzvērtīgu daudzumu Kopienā izlieto, lai ražotu vienu vai vairākus enerģijas produktus, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 88. panta otrajā daļā.”;

ii) trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Otrajā daļā minētajā gadījumā vai ja uzpircējs pārdod līdzvērtīgu novāktu izejvielu daudzumu, pirmapstrādātājs vai uzpircējs par to informē to kompetento iestādi, kurā tika iemaksāta drošības nauda. Ja šādu līdzvērtīgu daudzumu izlieto citā dalībvalstī, nevis tajā, kurā izejvielas novāktas, tad attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes sniedz viena otrai sīkas ziņas par šo darījumu.”;

c) minētā panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Valsts noteikumu kontekstā, kuri reglamentē līgumattiecības, pirmapstrādātājs var uzticēt trešai pusei izejvielu savākšanu no lauksaimnieka, kurš pieteicies atbalsta saņemšanai. Pārstrādātājs ir vienīgais atbildīgais attiecībā uz šajā nodaļā izklāstītajam saistībām.”

4) Regulas 26. pantu groza šādi:

a) minētā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Papildus pieteikumam atbalsta saņemšanai pieteikuma iesniedzējs iesniedz savā kompetentajā iestādē līgumu, ko viņš noslēdzis ar uzpircēju vai pirmapstrādātāju.

Tomēr dalībvalstis var nolemt, ka līgumu var noslēgt tikai pieteikuma iesniedzējs un pirmapstrādātājs.”;

b) minētā panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Pieteikuma iesniedzējs nodrošina, ka līgumu noslēdz savlaicīgi, lai uzpircējs vai pirmapstrādātājs varētu iesniegt līguma kopiju savā kompetentajā iestādē 34. panta 1. punktā noteiktajā termiņā.”

5) Regulas 29. pantu groza šādi:

a) pirmo daļu aizstāj ar šādu tekstu:

“Neskarot 27. pantu, uzpircēji vai pirmapstrādātāji var mainīt paredzētos galvenos izejvielu galīgās izmantošanas veidus, kā minēts 26. panta 2. punkta f) apakšpunktā, tiklīdz izejvielas, uz kurām attiecas līgums, ir viņiem piegādātas un tiklīdz ir izpildīti 31. panta 1. punktā un 34. panta 3. punkta pirmajā daļā noteiktie nosacījumi.”;

b) trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Uzpircējs vai pirmapstrādātājs par to iepriekš paziņo savai kompetentajai iestādei, lai varētu veikt vajadzīgos kontroles pasākumus.”

6) Ar šādu daļu aizstāj 31. panta 2. punkta pirmo daļu:

“Faktiskajiem daudzumiem, kas pieteikuma iesniedzējam jānogādā uzpircējam vai pirmapstrādātājam, jāatbilst vismaz reprezentatīvajai ražai.”

7) Regulas 32. panta 1. punktu groza šādi:

a) ievaddaļu aizstāj ar šādu:

“Atbalstu pieteikumu iesniedzējiem var izmaksāt pirms izejvielu pārstrādes. Tomēr šādu maksājumu veic vienīgi tad, ja vajadzīgie izejvielu daudzumi, ievērojot šo nodaļu, ir piegādāti uzpircējam vai pirmapstrādātājam un ja:”;

b) ar šādu tekstu aizstāj b) apakšpunktu:

“b) līguma kopija ir iesniegta uzpircēja vai pirmapstrādātāja kompetentajā iestādē saskaņā ar 34. panta 1. punktu un ir izpildīti 24. panta 1. punktā paredzētie nosacījumi;”

8) Ar šādu tekstu aizstāj 8. nodaļas 6. iedaļas virsrakstu:

“6. IEDAĻA

Pieteikumu iesniedzēju, uzpircēju un pirmapstrādātāju saistības”

9) Regulas 33. pantu aizstāj ar šādu:

“33. pants

Pārstrādātāju skaits

Enerģijas produktus iegūst vēlākais trešais pārstrādātājs”

10) Regulas 34. pantu groza šādi:

a) minētā panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Uzpircējs vai pirmapstrādātājs iesniedz līguma kopiju savā kompetentajā iestādē termiņā, kas jānosaka attiecīgajai dalībvalstij un vēlākais līdz atbalsta pieteikumu iesniegšanas beigu termiņam, ko attiecīgajam gadam noteikusi attiecīgā dalībvalsts.

Ja pieteikuma iesniedzējs un uzpircējs vai pirmapstrādātājs groza vai izbeidz līgumu līdz 27. pantā minētajam datumam attiecīgajā gadā, tad uzpircējs vai pirmapstrādātājs ne vēlāk kā šajā datumā savā kompetentajā iestādē iesniedz grozītā vai izbeigtā līguma kopiju.”;

b) minētā panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Uzpircējs vai pirmapstrādātājs, kas ir pārņēmis izejvielas no pieteikuma iesniedzēja, informē savu kompetento iestādi par saņemto izejvielu daudzumiem, norādot sugu, izejvielas piegādājušās līgumslēdzējas puses vārdu vai nosaukumu un adresi, piegādes vietu un līguma atsauci, to veicot termiņā, kas dalībvalstīm jānosaka tā, lai maksājumus varētu veikt Regulas (EK) Nr. 1782/2003 28. pantā paredzētajā termiņā.

Ja uzpircēja vai pirmapstrādātāja dalībvalsts nav tā dalībvalsts, kurā izaudzētas izejvielas, attiecīgās kompetentās iestādes informē pieteikuma iesniedzēja dalībvalsts kompetento iestādi par piegādāto izejvielu kopējo daudzumu 40 darbdienu laikā, kad ir saņemta pirmajā daļā minētā informācija;”

11) Regulas 35. pantu groza šādi:

a) nosaukumu aizstāj ar šādu:

“35. pants

Uzpircēji un pirmapstrādātāji”;

b) minētā panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“1. Uzpircejs vai pirmapstrādātājs iesniedz pilna apmēra garantijas ķīlu, kā paredzēts 2. punktā, savā kompetentajā iestādē līdz maksājuma pieteikuma iesniegšanas beigu termiņam attiecīgajā gadā attiecīgajā dalībvalstī.

2. Nodrošinājuma apmēru, kas jāiesniedz par katru izejvielu veidu, aprēķina, visu to platību summu, uz kurām attiecas attiecīgā uzpirceja vai pirmapstrādātāja parakstīts līgums un ko izmanto minētā izejvielu veida ražošanai, reizinot ar likmi EUR 60 par hektāru.”;

c) minētā panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Nodrošinājuma procentuālo daļu par katru izejvielu atmaksā ar nosacījumu, ka attiecīgā uzpirceja vai pirmapstrādātāja kompetentajai iestādei ir pierādījumi, ka minētais izejvielu daudzums ir pārstrādāts saskaņā ar 26. panta 2. punkta f) apakšpunktā noteikto prasību, ja vajadzīgs, ņemot vērā izmaiņas atbilstīgi 29. pantam.”;

d) pievieno šādu punktu:

“5. Neskarot 4. punktu, ja nodrošinājumu ir iesniedzis uzpircejs, to atmaksā, tiklīdz attiecīgā izejviela ir piegādāta pirmapstrādātājam ar noteikumu, ka uzpirceja kompetentajai iestādei ir pierādījumi, ka pirmapstrādātājs savā kompetentajā iestādē ir iesniedzis ekvivalentu nodrošinājumu.”

12) Regulas 36. panta 2. punkta ievadteikumu aizstāj ar šādu:

“Turpmāk minētās saistības, ko uzņemas uzpircejs vai pārstrādātājs, ir papildprasības Regulas (EEK) Nr. 2220/85 20. panta izpratnē.”

13) Regulas 37. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu tekstu:

“Ja pirmapstrādātājs pārdod vai nodod otram vai trešajam pārstrādātājiem citā dalībvalstī starpproduktus, uz ko attiecas līgumi, kā paredzēts 26. pantā, produktiem pievieno T5 kontroleksemplārus, kuri izdoti saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 2454/93.

Ja uzpircejs pārdod vai nodod pirmapstrādātājam, kas reģistrēts citā dalībvalstī, izejvielas, uz kurām attiecas līgumi, spēkā ir pirmais punkts.”

14) Regulas 38. pantu groza šādi:

a) ievaddaļu aizstāj ar šādu tekstu:

“Ja T5 kontroleksemplārs nav nosūtīts atpakaļ par kontroli atbildīgajai nosūtītājiestādes nodaļai dalībvalstī, kurā reģistrēts uzpircejs vai pirmapstrādātājs, trīs mēnešu laikā pirms 36. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzētā termiņa beigām tādu apstākļu dēļ, par kuriem uzpircejs vai pirmapstrādātājs nav atbildīgs, šādus dokumentus var pieņemt kā T5 kontroleksemplāra alternatīvas:”;

b) tā b) un c) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

“b) otrā un trešā pārstrādātāja paziņojumi, kas apliecina izejvielu galīgo pārstrādi produktos ar augstu enerģētisko vērtību, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 88. pantā;

c) otrā un trešā pārstrādātāja grāmatvedības dokumentu apliecinātas fotokopijas, kas pierāda, ka pārstrāde ir veikta.”

15) Regulas 39. pantu groza šādi:

a) minētā panta 1. punktu groza šādi:

i) pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Vismaz reizi mēnesī dalībvalsts kompetentā iestāde precizē, kāda uzskaitē un cik bieži jāveic uzpircējiem vai pārstrādātājiem.”;

ii) minētā panta otrās daļas ievadteikumu aizstāj ar šādu:

“Attiecībā uz pārstrādātājiem šādi datu reģistri ietver vismaz šādu informāciju:”;

iii) pievieno šādu punktu:

“Attiecībā uz uzpircējiem šādi datu reģistri ietver vismaz šādu informāciju:

- a) visu to izejvielu daudzumi, kas nopirkti un pārdoti pārstrādei šīs sistēmas ietvaros;
- b) pirmapstrādātāja vārds vai nosaukums un adrese.”;

b) minētā panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Uzpircēja vai pirmapstrādātāja kompetentā iestāde pārbauda, vai iesniegtais līgums atbilst 24. panta 1. punktā noteiktajiem nosacījumiem. Ja līgumi neatbilst minētajiem nosacījumiem, par to informē pieteikuma iesniedzēja kompetentās iestādes.”

16) Regulas 40. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. To dalībvalstu kompetentās iestādes, kurās darbojas uzpircēji, pārbauda vismaz 25 % to uzpircēju telpas, kas reģistrēti tās teritorijā, atlasē pamatojoties uz riska analīzi. Šīs pārbaudes ietver komercdokumentu fiziskas pārbaudes un kontroles, lai pārbaudītu atbilstību starp izejvielu iepirkumiem un atbilstošajām piegādēm.

1a. To dalībvalstu kompetentās iestādes, kurās notiek pārstrāde, pārbauda atbilstību 24. panta 1. punkta noteikumiem vismaz 25 % to pārstrādātāju telpās, kas reģistrēti tās teritorijā, atlasē pamatojoties uz riska analīzi. Šādas pārbaudes ietver vismaz:

- a) enerģētikas produktu vērtību summas salīdzinājumu ar visu citu to produktu vērtību summu, kas paredzēti citādi izmantošanai un iegūti ar tām pašām pārstrādes darbībām;
- b) pārstrādātāja ražošanas sistēmas analīzi, kas ietver fiziskas pārbaudes un tirdzniecības dokumentu pārbaudes, lai attiecībā uz pārstrādātājiem pārbaudītu, vai saskan izejvielu piegādes, galaprodukti, līdzprodukti un blakusprodukti.

Šā punkta pirmās daļas b) apakšpunktā minētās pārbaudes nolūkā kompetentās iestādes pamatojas jo īpaši uz attiecīgo izejvielu tehniskās pārstrādes koeficientiem. Ja šādi koefi-

cienti attiecībā uz eksportu Kopienas tiesību aktos ir paredzēti, tad tos piemēro. Ja tādu nav, bet Kopienas tiesību aktos ir paredzēti citi koeficienti, piemēro tos. Pārējos gadījumos pārbaudes pamato galvenokārt ar koeficientiem, kas ir vispārpieņemti pārstrādes rūpniecībā.”

17) Aiz 142. panta pievieno šādu nodaļu:

“15.a NODAĻA

ĪPAŠAIS MAKSĀJUMS PAR CUKURU

142.a pants

Regulas (EK) Nr. 796/2004 piemērošana

Attiecībā uz īpašo maksājumu par cukuru, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1782/2003 143.ba pantā, spēkā ir Regulas (EK) Nr. 796/2004 5., 10., 18. līdz 22., 65., 66., 67., 70., 71.a, 72. un 73. pants.”

18) Regulas 143. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Cukurbietes, topinambūru vai cigoriņu saknes var audzēt atmatu zemē ar noteikumu, ka:

- a) cukurbietes neizmanto cukura ražošanai, kā noteikts Komisijas Regulā (EK) Nr. 314/2002 (*), ne arī kā starpproduktu, līdzproduktu vai blakusproduktu;
- b) cigoriņu saknes un topinambūru ar noteikumu, ka tie nav pakļauti hidrolīzes procesam, kā definēts (EK) Nr. 314/2002; vai nu savā dabiskajā veidā, vai kā starpprodukts, piemēram, inulīns, vai līdzprodukts, piemēram, oligofruktoze, vai kā jebkāds līdzprodukts.

(*) OV L 50, 21.2.2002., 40. lpp.”

19) Regulas 171.cm panta 5. punktā svīturo pēdējo teikumu.

20) Regulas 172. panta 3. punktam pievieno šādu teikumu:

“To joprojām piemēro Slovēnijā maksājumu pieteikumiem 2006. gada ražai attiecībā uz Regulu (EEK) Nr. 1696/71 un līdz 2006. gada 31. decembrim attiecībā uz Padomes Regulu (EK) Nr. 1098/98 (*).

(*) OV L 157, 30.5.1998., 7. lpp.”

21) Regulas IX pielikumu groza šādi:

- a) svītros daļu, kas attiecas uz 23. rindiņu;
- b) tabulā svītros 23. rindiņu.

22) Tās X pielikumā 3. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“3. Spānijā: Andalūzijas, Aragonas, Baleāru salu, Kastīlijas-Lamančas, Kastīlijas-Leonas, Katalonijas, Estremaduras, Galīcijas (izņemot teritorijas Lakoruņas un Lugo provincē, kuras neuzskata par mazāk labvēlīgiem apgabaliem, ievērojot Regulu (EK) Nr. 1257/1999), Madrides, Mursijas, Larjohas, Valensijas un Kanāriju salu autonomais apgabals (*), un Regulas (EK) Nr. 1257/1999 18. panta nozīmē visi kalnu apgabali, kas neatrodas šajos reģionos.

(*) Francijas aizjūras departamenti, Madeira, Kanāriju salas un Egejas jūras salas tiks uzskatīti par izslēdzamiem no pielikuma gadījuma, ja tiek veikta izvēle izslēgšanai pēc Regulas (EK) Nr. 1782/2003 70. panta 1. punkta b) apakšpunkta dalībvalsts intereses.”

23) Regulas XXI pielikumu groza šādi:

- a) skaitli Lietuvai aizstāj ar “2 574”;

b) skaitli Polijai aizstāj ar “14 337”;

c) skaitli Slovākijai aizstāj ar “1 955”.

24) Regulas XXIII pielikuma pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— visus Padomes Regulā (EK) Nr. 318/2006 (*) minētos produktus ar nosacījumu, ka tie nav iegūti no cukurbietēm, kas audzētas atmatas zemē un ka tie nesatur produktus, kas ražoti no atmatas zemē audzētām cukurbietēm.

(*) OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.”

25) Regulas XXV pielikuma tekstu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tā attiecas uz atbalsta pieprasījumiem, kas paredzēti tirdzniecības gadiem no 2006. gada 1. janvāra. Taču 1. panta 23. punkta b) un c) apakšpunkti ir spēkā atbalsta pieprasījumiem, kas paredzēti tirdzniecības gadiem no 2005. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 27. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

PIELIKUMS

"XXV PIELIKUMS

TABAKAS ŠĶIRŅU KLASIFIKĀCIJA,

kā minēts 171.ca pantā

I. DŪMOS KALTĒTA TABAKA

Virginia	Wilia
Virginia D un tās hibrīdi	Waleria
Bright	Watra
Wišlica	Wanda
Virginia SCR IUN	Weneda
Wiktoria	Wenus
Wiecha	DH 16
Wika	DH 17
Wala	Winta
Wisła	Weronika

II. ĒNĀ KALTĒTA GAIŠĀ TABAKA

Burley	Baca
Badischer Burley un tās hibrīdi	Bocheriski
Maryland	Bonus
Bursan	NC 3
Bachus	Tennessee 86
Božek	Tennessee 97
Boruta	Bazyl
Tennessee 90	Bms 3

III. ĒNĀ KALTĒTA TUMŠĀ TABAKA

Badischer Geudertheimer, Pereg, Korso	Goyano
Paraguay un tās hibrīdi	Geudertheimer hibrīdi
Dragon Vert un tās hibrīdi	Beneventano
Philippin	Brasile Selvaggio un līdzīgas šķirnes
Petit Grammont (Flobecq)	Burley Fermentētā
Semois	Havanna
Appelterre	Prezydent
Nijkerk	Mieszko
Misionero un tās hibrīdi	Milenium
Rio Grande un tās hibrīdi	Małopolanin
Forchheimer Havanna Ilc	Makar
Nostrano del Brenta	Mega
Resistente 142	

IV. KARSTUMĀ KALTĒTA TABAKA

Kentucky un tās hibrīdi

Moro di Cori

Salento

Kosmos

V. SAULĒ KALTĒTA TABAKA

Xanthi-Yaka

Perustitza

Samsun

Erzegovina un līdzīgas šķirnes

Myrodata Smyrnis, Trapezous un *Phi I*

Kaba Koulak (neklasiskā)

Tsebelia

Mavra

VI. BASMAS

VII. KATERINI UN LĪDZĪGAS ŠĶIRNES

VIII. KABA KOULAK (KLASISKĀ)

Elassona

Myrodata Agrinion

Zichnomyrodata"

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 661/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar kuru atkāpjas no Regulas (EK) Nr. 312/2001, ar ko paredz sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Tunisijas izcelsmes olīveļļas importēšanai, attiecībā uz ikmēneša ierobežojumu laikposmā no 2006. gada 1. maija līdz 2006. gada 31. oktobrim**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2000. gada 22. decembra Lēmumu 2000/822/EK par Eiropas Kopienas un Tunisijas Republikas līguma noslēgšanu sarakstes veidā par savstarpējiem liberalizācijas pasākumiem un EK/Tunisijas Asociācijas līguma Lauksaimniecības protokolu grozīšanu ⁽¹⁾,ņemot vērā Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 865/2004 par olīveļļas un galda olīvu tirgus kopīgo organizāciju un ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 827/68 ⁽²⁾,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulas (EK) Nr. 312/2001 1. panta 2. punktā ⁽³⁾ ir paredzēts olīveļļas daudzuma ikmēneša ierobežojums, izdodot importa licences minētā panta 1. punktā noteiktās kvotas ietvaros.
- (2) 2005./2006. tirdzniecības gadā saražotās olīveļļas apjomi nav pietiekami, tādēļ ir apgrūtināta apgāde. Lai atvieglinātu Kopienas olīveļļas tirgus apgādi, no 2006. gada

1. maija, atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 312/2001, ir jāatļauj izdot licences bez ikmēneša ierobežojuma.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Olīveļļas un galda olīvu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 312/2001 1. panta 2. punkta pirmās daļas ceturtnā ievilkuma, laikposmā no 2006. gada 1. maija līdz 2006. gada 31. oktobrim ir atļauts izdot licences bez ikmēneša ierobežojuma.

2. pantsŠī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2006. gada 1. maija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

*Komisijas vārdā —**Komisijas locekle*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 336, 30.12.2000., 92. lpp.⁽²⁾ OV L 161, 30.4.2004., 97. lpp.⁽³⁾ OV L 46, 16.2.2001., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1721/2005 (OV L 276, 21.10.2005., 3. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 662/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko nosaka minimālās pārdošanas cenas 8. individuālajam uzaicinājumam uz konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas 2005. gada 9. novembra Regulu (EK) Nr. 1898/2005, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/99 ieviešanai attiecībā uz pasākumiem krējuma, sviesta un koncentrēta sviesta realizācijai Kopienas tirgū ⁽²⁾, intervences aģentūras ar pastāvīga uzaicinājuma uz konkursu palīdzību var pārdot zināmus to rīcībā esošus sviesta intervences krājumus un var piešķirt atbalstu par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu. Šīs regulas 25. pantā noteikts, ka, ņemot vērā saņemtos piedāvājumus konkursam atbildē uz katru individuālo uzaicinājumu, nosaka minimālo pārdošanas cenu sviestam un maksimālo atbalsta apmēru krējumam, sviestam un koncentrētam sviestam. Tālāk tiek

noteikts, ka cena vai atbalsts var atšķirties sakarā ar iecerēto sviesta izmantošanas veidu, tā tauku saturu un pārstrādes procedūrām. Atbilstīgi jānosaka Regulas (EK) Nr. 1898/2005 28. pantā paredzētais pārstrādes garantiju apjoms.

- (2) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

8. individuālajam uzaicinājumam saskaņā ar pastāvīgo konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005, tiek noteiktas minimālās pārdošanas cenas sviestam un intervences krājumiem un tā pārstrādes garantiju apjoms, kā noteikts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 29. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 308, 25.11.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2107/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 20. lpp.).

PIELIKUMS

Minimālās pārdošanas cenas sviestam un pārstrādes garantijas 8. individuālajā uzaicinājumā uz pastāvīgo konkursu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Formula		A		B		
Iekļaušanas procedūra		Ar marķieri	Bez marķiera	Ar marķieri	Bez marķiera	
Minimālā pārdošanas cena	Sviests ≥ 82 %	Nepārveidots	—	210	—	—
		Koncentrēts	—	—	—	—
Pārstrādes garantijas		Nepārveidots	—	79	—	—
		Koncentrēts	—	—	—	—

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 663/2006

(2006. gada 28. aprīlis),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 343/2006, ar kuru sāk sviesta iepirkšanu dažās dalībvalstīs laika posmam no 2006. gada 1. marta līdz 31. augustam

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

Regulas (EK) Nr. 343/2006 1. pantu aizstāj ar šādu:

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾,

"1. pants

Ar šo paziņo par Regulas (EK) Nr. 1255/1999 6. panta 1. punktā paredzēto sviesta iepirkšanu šādās dalībvalstīs:

ņemot vērā Komisijas 1999. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 2771/1999, ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz intervenci sviesta un krējuma tirgū ⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. pantu,

— Čehijā,

— Vācijā,

— Igaunijā,

— Spānijā,

— Francijā,

— Itālijā,

— Īrijā,

— Latvijā,

— Nīderlandē,

— Polijā,

— Portugālē,

— Somijā,

— Zviedrijā,

— Apvienotajā Karalistē."

tā kā:

(1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 343/2006 ⁽³⁾ ir noteikts to dalībvalstu saraksts, kurās sāk sviesta iepirkšanu, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1255/1999 6. panta 1. punktā.

(2) Pamatojoties uz jaunāko informāciju, kuru saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2771/1999 8. pantu sniegusi Latvija, Komisija konstatēja, ka cenas sviesta tirgū bija zemākas par 92 % no intervences cenas divas nedēļas pēc kārtas. Tāpēc šajā dalībvalstī jāsāk sviesta iepirkšana intervencē. Tādēļ Latvija jāiekļauj sarakstā, kas noteikts Regulā (EK) Nr. 343/2006.

2. pants

(3) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 343/2006,

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 29. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).⁽²⁾ OV L 333, 24.12.1999., 11. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2107/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 20. lpp.).⁽³⁾ OV L 55, 25.2.2006., 17. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 541/2006 (OV L 94, 1.4.2006., 21. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 664/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko nosaka vājpiena pulvera minimālo pārdošanas cenu 39. individuālajam uzaicinājumam uz konkursu, kas izplatīts saskaņā ar spēkā esošajiem konkursu izziņošanas noteikumiem (EK) Nr. 214/2001**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par vienotu piena un piena produktu tirgus organizēšanu ⁽¹⁾, un it īpaši tās 10. panta c) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar 2001. gada 12. janvārī pieņemtās Komisijas Regulas (EK) Nr. 214/2001 21. pantu, kas nosaka detalizētus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 īstenošanai attiecībā uz intervenci vājpiena tirgū ⁽²⁾, intervences aģentūras pēc pastāvīga uzaicinājuma uz konkursu piedāvā pārdošanai noteiktu daudzumu to rīcībā esoša vājpiena pulvera.
- (2) Vadoties pēc piedāvājumiem, kas saņemti, atbildot uz katru individuālu uzaicinājumu uz konkursu, tiek

noteikta minimālā pārdošanas cena vai pieņemts lēmums neveikt piešķirumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 214/2001 24.a pantu.

- (3) Vadoties pēc saņemtajiem piedāvājumiem, nosakāma minimālā pārdošanas cena.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Piena un piena produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

39. individuālam uzaicinājumam uz konkursu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 214/2001, kas nosaka, ka piedāvājumu iesniegšanas periods beidzās 2006. gada 25. aprīlī, vājpiena minimālā pārdošanas cena tiek fiksēta 155,00 EUR/100 kg.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 29. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 37, 7.2.2001., 100. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1195/2005 (OV L 194, 26.7.2005., 8. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 665/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko nosaka ievedmuitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2006. gada 1. maija**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003, ar ko izveido labības tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96, ar ko izstrādā Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumus attiecībā uz ievedmuitas nodokli labības nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. pantā paredzēts, ka, ievēdot minētās Regulas 1. pantā uzskaitītos produktus, tiek iekasētas kopējā muitas tarifa nodevu likmes. Taču šā panta 2. punktā minētajiem produktiem ievedmuitas nodoklis ir vienāds ar intervences cenu šiem produktiem, tos ievēdot, palielinot to par 55 % un atskaitot CIF importa cenu, kas piemērojama attiecīgajai kravai. Taču šī nodeva nedrīkst pārsniegt muitas tarifa nodevu likmi.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 3. punktu CIF importēšanas cenas aprēķina, par pamatu ņemot attiecīgā produkta raksturīgās cenas pasaules tirgū.

- (3) Regulā (EK) Nr. 1249/96 ir sīki izstrādāti noteikumi, lai piemērotu Regulu (EK) Nr. 1784/2003 attiecībā uz ievedmuitas nodokli labības nozarē.

- (4) Ievedmuitas nodokli piemēro, kamēr nosaka jaunu nodokli un tas stājas spēkā.

- (5) Lai nodrošinātu ievedmuitas režīma normālu funkcionēšanu, ievedmuitas nodokļa aprēķināšanai jāņem reprezentatīvā tirgus likmes, kas konstatētas atsaucē perioda laikā.

- (6) Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1249/96, jānosaka ievedmuitas nodoklis saskaņā ar šās Regulas pielikumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minētie labības nozares ievedmuitas nodokļi ir noteikti šās Regulas I pielikumā, pamatojoties uz II pielikumā minēto informāciju.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1110/2003 (OV L 158, 27.6.2003., 12. lpp.).

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minēto produktu ievedmuitas nodoklis, ko piemēro no 2006. gada 1. maija

KN kods	Preču nosaukums	Ievedmuita ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Augstas kvalitātes cietie kvieši	0,00
	vidējas kvalitātes	3,15
	zemas kvalitātes	23,15
1001 90 91	Parastas kviešu sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Parasti augstas kvalitātes kvieši, izņemot sēklu	0,00
1002 00 00	Rudzi	54,48
1005 10 90	Kukurūzas sēklas, izņemot hibrīdu	57,64
1005 90 00	Kukurūza, izņemot sēklas ⁽²⁾	57,64
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīdu sēšanai	54,48

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievieš pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu (Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkts), importētājs var saņemt nodevu samazinājumu:
— 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūrā, vai

— 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Īrijā, Apvienotajā Karalistē, Dānijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs saņem vienotas likmes samazinājumu 24 EUR/t, ja tiek pildīti nosacījumi, kas izstrādāti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā.

II PIELIKUMS

Muitas nodokļu aprēķināšanas elementi

laika posmam no 17.4.2006. līdz 27.4.2006.

1) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Biržas kotējumi	Mineapole	Čikāga	Mineapole	Mineapole	Mineapole	Mineapole
Produkti (% proteīnu 12 % mitrumā)	HRS2	YC3	HAD2	vidējā kvalitāte (*)	zema kvalitāte (**)	ASV mieži 2
Kotējums (EUR/t)	138,64 (***)	74,97	148,46	138,46	118,46	87,13
Subsīdija par Persijas līča reģionu (EUR/t)	—	12,74	—			—
Subsīdija par Lielo ezeru reģionu (EUR/t)	26,30	—	—			—

(*) Atskaitījums 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 1. punkts)

(**) Atskaitījums 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 3. pants)

(***) Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts)

2) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Frakts/izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 16,67 EUR/t; Lielo ezeru reģions–Roterdama 20,41 EUR/t.

3) Subsīdijas Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 2. punkta trešās daļas nozīmē: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 666/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko nosaka korektīvo summu kompensācijai par labību**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 14. panta 2. punktu kompensācija, ko labības eksportam piemēro izvešanas atļaujas pieprasījuma iesniegšanas dienā, pēc lūguma ir jāpiemēro eksportam visā atļaujas derīguma laikposmā. Šajā gadījumā kompensāciju var korigēt.
- (2) Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 1501/95, ar ko nosaka Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas dažus nosacījumus jautājumā par eksporta kompensāciju piešķiršanu un pasākumiem, kas jāveic traucējumu gadījumā labības nozarē ⁽²⁾, ļauj noteikt korektīvo summu attiecībā uz produktiem, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta a), b) un c) punktā. Šo korekciju aprēķina, ņemot vērā faktoros, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1501/95 1. pantā.

- (3) Situācija pasaules tirgū vai noteiktu tirgu īpašas prasības var likt noteikt dažādu korektīvo summu atkarībā no galamērķa.
- (4) Korektīvā summa jānosaka vienlaicīgi ar kompensāciju un saskaņā ar tādu pašu procedūru. To var mainīt laikposmā starp divām noteikšanām.
- (5) Saskaņā ar minētajiem punktiem korektīvā summa jānosaka atbilstīgi šīs regulas pielikumam.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Korektīvā summa iepriekš noteiktajām kompensācijām to produktu eksportam, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta a), b) un c) punktā, izņemot iesalu, ir noteikta šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 777/2004 (OV L 123, 27.4.2004., 50. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 28. aprīļa Regulai, ar ko nosaka korektīvo summu kompensācijai par labību

(EUR/t)

Produkta kods	Galamērķis	Laikposms 5	1. termiņš 6	2. termiņš 7	3. termiņš 8	4. termiņš 9	5. termiņš 10	6. termiņš 11
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	-15,00	-15,00	-15,00	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	-15,00	-15,00	-15,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	-15,00	-15,00	-15,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	-20,00	-20,00	-20,00	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	-19,00	-19,00	-19,00	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	-18,00	-18,00	-18,00	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	-17,00	-17,00	-17,00	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	-15,00	-15,00	-15,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B. Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītājā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

Skaitliskie galamērķu kodi ir Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

C01: Visas trešās valstis, izņemot Albāniju, Bulgāriju, Rumāniju, Horvātiju, Bosniju-Hercegovinu, Serbiju un Melnkalni, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Lihtenšteinu un Šveici.

C02: Alžīrija, Saūda Arābija, Bahreina, Ēģipte, Apvienotie Arābu Emirāti, Irāna, Irāka, Izraēla, Jordānija, Kuveita, Libāna, Lībija, Maroka, Mauritānija, Omāna, Katara, Sīrija, Tunisija un Jemena.

C03: Visas trešās valstis, izņemot Bulgāriju, Norvēģiju, Rumāniju, Šveici un Lihtenšteinu.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 667/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko nosaka iesala eksportam piemērojamās kompensācijas**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu starpību starp minētās regulas 1. pantā uzskaitīto produktu cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.
- (2) Kompensācijas jānosaka, ņemot vērā faktoros, kas minēti 1. pantā Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regulā (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasākumiem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā⁽²⁾.
- (3) Iesalam piemērojamā kompensācija jāaprēķina, ņemot vērā attiecīgo produktu ražošanai nepieciešamo labības daudzumu. Šie daudzumi ir noteikti Regulā (EK) Nr. 1501/95.

(4) Situācija pasaules tirgū vai dažu tirgu īpašas prasības var prasīt kompensācijas diferenciaciju dažiem produktiem atkarībā no to galamērķa.

(5) Kompensācija jānosaka reizi mēnesī. Tā var tikt mainīta starplaikā.

(6) Šo noteikumu piemērošana pašreizējai tirgus situācijai labības nozarē un jo īpaši šo produktu kursiem vai cenām Kopienā un pasaules tirgū liek noteikt kompensāciju, kā norādīts pielikumā.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas par iesalu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta c) punktā, ir noteiktas kā norādīts, pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 777/2004 (OV L 123, 27.4.2004., 50. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 28. aprīļa Regulai, ar ko nosaka iesala eksportam piemērojamās kompensācijas

Produktu kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītājā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp).
Galamērķu skaitliskie kodi ir Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 668/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko nosaka kompensācijai par iesalu piemērojamu korekciju**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 14. panta 2. punktu, kompensācija, ko labības eksportam piemēro izvešanas atļaujas pieprasījuma iesniegšanas dienā, pēc lūguma ir jāpiemēro eksportam visā atļaujas derīguma laikposmā. Šajā gadījumā kompensāciju var korigēt.
- (2) Komisijas 1995. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 1501/95 par dažiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu, kā arī uz pasākumiem, kas veicami labības nozares traucējumu gadījumā⁽²⁾, ļauj noteikt korekcijas

summu attiecībā uz iesalu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā. Šo korekciju aprēķina, ņemot vērā faktorus, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1501/95 1. pantā.

- (3) Atbilstīgi minētajiem noteikumiem jānosaka korekcija saskaņā ar šās regulas pielikumu.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 15. panta 3. punktā minētā korekcija, kas piemērojama iepriekš noteiktajām eksporta kompensācijām par iesalu, ir noteikta pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 147, 30.6.1995., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 777/2004 (OV L 123, 27.4.2004., 50. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 28. aprīļa Regulai, ar ko nosaka kompensācijai par iesalu piemērojamu korekciju

(EUR/t)

Produktu kods	Galamērķis	Laika posms 5	1. termiņš 6	2. termiņš 7	3. termiņš 8	4. termiņš 9	5. termiņš 10
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Produktu kods	Galamērķis	6. termiņš 11	7. termiņš 12	8. termiņš 1	9. termiņš 2	10. termiņš 3	11. termiņš 4
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītājā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp).
Galamērķu skaitliskie kodi ir Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 669/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko nosaka kompensācijas, kuras piemērojamas labības un rīsa nozares produktiem, kurus piegādā
Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumos**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembris Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punkta,ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 3072/95 par rīsu tirgus kopējo organizāciju⁽²⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes 1974. gada 21. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2681/74 par Kopienas finansējumu izdevumiem, kas saistīti ar lauksaimniecības produktu piegādi pārtikas palīdzībā⁽³⁾, 2. pantā paredzēts, ka Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļa sedz to izdevumu daļu, kas atbilst eksporta kompensācijām, kādas attiecīgajā jomā noteiktas saskaņā ar Kopienas noteikumiem.
- (2) Lai vienkāršotu budžeta izstrādi un pārvaldīšanu attiecībā uz Kopienas darbībām pārtikas palīdzībā un ļautu dalībvalstīm būt informētām par Kopienas iesaistes līmeni valsts darbībās pārtikas palīdzības jomā, ir jānosaka par šīm darbībām piešķiramo kompensāciju apjoms.

(3) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantā un Regulas (EK) Nr. 3072/95 13. pantā paredzētos vispārējos noteikumus un piemērošanas noteikumus attiecībā uz eksporta kompensācijām minētajās operācijās piemēro *mutatis mutandis*.

(4) Īpašie kritēriji, kas jāņem vērā rīsu eksporta kompensācijas aprēķināšanā, ir definēti Regulas (EK) Nr. 3072/95 13. pantā.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumiem, kas paredzēti starptautisku konvenciju vai citu papildu programmu, kā arī citu Kopienas bezmaksas piegāžu ietvaros, labības un rīsu nozares produktiem piemērojamās kompensācijas ir noteiktas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 329, 30.12.1995., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 411/2002 (OV L 62, 5.3.2002., 27. lpp.).

⁽³⁾ OV L 288, 25.10.1974., 1. lpp.

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 28. aprīļa Regulai, ar ko nosaka kompensācijas, kuras piemērojamas labības un rīsa nozares produktiem, kurus piegādā Kopienas un valstu pārtikas palīdzības pasākumos

(EUR/t)

Produkta kods	Kompensāciju summa
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	6,85
1101 00 15 9130	6,40
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	52,60
1102 20 10 9400	45,08
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	67,63
1104 12 90 9100	0,00

NB: Produktu kodi ir definēti grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 670/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar kuru nosaka ražošanas kompensāciju attiecībā uz balto cukuru, ko izmanto ķīmijas rūpniecībā, laikposmam no 2006. gada 1. līdz 31. maijam**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 7. panta 5. punkta piekto ievilkumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1260/2001 7. panta 3. punktu ražošanas kompensācijas var piešķirt par produktiem, kas uzskaitīti minētās regulas 1. panta 1. punkta a) un f) apakšpunktā, par sīrupiem, kas minēti tā paša punkta d) apakšpunktā, kā arī par KN kodā 1702 50 00 minētu ķīmiski tīru fruktozi (levulozi) kā starpproduktu, turklāt līguma 23. panta 2. punktā minētajos apstākļos, ja šos produktus izmanto atsevišķu ķīmijas rūpniecības produktu izgatavošanā.
- (2) Komisijas 2001. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1265/2001, ar kuru nosaka, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par ražošanas kompensāciju piešķiršanu dažu cukura nozares produktu ražošanai, ko

izmanto ķīmijas rūpniecībā⁽²⁾, paredz, ka kompensācijas tiek noteiktas uz baltajam cukuram noteiktās kompensācijas pamata.

- (3) Regulas (EK) Nr. 1265/2001 9. pantā paredzēts, ka ražošanas kompensācija baltajam cukuram tiek noteikta ik mēnesi laikposmiem, kas sākas katra mēneša pirmajā dienā.
- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ražošanas kompensācija attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1265/2001 4. pantā paredzēto balto cukuru ir 21,902 EUR/100 tirsvara kg laikposmam no 2006. gada 1. līdz 31. maijam.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 1. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Jaunākie grozījumi regulā izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 39/2004 (OV L 6, 10.1.2004., 16. lpp.).

⁽²⁾ OV L 178, 30.6.2001., 63. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 671/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko labo Regulu (EK) Nr. 299/2006 par ievēšanas atļauju izdošanu attiecībā uz rīsiem ar izcelsmi ĀKK valstīs un aizjūras zemēs un teritorijās atbilstīgi pieteikumiem, kas iesniegti pirmajās piecās darba dienās 2006. gada februārī saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 638/2003**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 10. decembra Regulu (EK) Nr. 2286/2002, ar ko nosaka režīmu, kurš piemērojams lauksaimniecības produktiem un precēm, kas iegūtas, pārstrādājot Āfrikas, Karību jūras baseina un Klusā okeāna valstu (ĀKK valstu) izcelsmes lauksaimniecības produktus, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1706/98 ⁽¹⁾,ņemot vērā Padomes 2001. gada 27. novembra Lēmumu 2001/822/EK par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Kopieni (Lēmums par aizjūras asociāciju) ⁽²⁾,ņemot vērā Komisijas 2003. gada 9. aprīļa Regulu (EK) Nr. 638/2003, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 2286/2002 un Padomes Lēmuma 2001/822/EK piemērošanai attiecībā uz režīmu, kas piemērojams Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstu (ĀKK valstīs) un aizjūras zemju un teritoriju (AZT) izcelsmes rīsu ievēdumiem ⁽³⁾, un jo īpaši tās 17. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas Regula (EK) Nr. 299/2006 ⁽⁴⁾ ir noteikusi daudzumus, kas pārgrāmājami vienīgi uz ĀKK kvotas 2006. gada maija daļu.

(2) Regulas (EK) Nr. 638/2003 13. panta 1. daļā ir paredzēts, ka par pārgrāmatotajiem daudzumiem saskaņā ar minētās regulas 3. panta 2. punktu var iesniegt licences pieteikumus, lai ievestu ĀKK valstu izcelsmes rīsus ar KN kodu 1006 10 21, 1006 10 23, 1006 10 25, 1006 10 27, 1006 10 92, 1006 10 94, 1006 10 96, 1006 10 98, 1006 20 un 1006 30 un AZT izcelsmes rīsus ar KN kodu 1006.

(3) Pārgrāmatoto daudzumu piešķiršana vienīgi ĀKK kvotai tātad bija veikta kļūdaini. Tādēļ attiecīgi ir jālabo Regulas (EK) Nr. 299/2006 pielikums, lai precizētu nosacījumus pieejamo daudzumu nodošanai uzņēmēju rīcībā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 299/2006 pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 29. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 348, 21.12.2002., 5. lpp.⁽²⁾ OV L 314, 30.11.2001., 1. lpp.⁽³⁾ OV L 93, 10.4.2003., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2120/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 22. lpp.).⁽⁴⁾ OV L 48, 18.2.2006., 14. lpp.

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

Samazinājuma procenti, kas piemērojami pieteiktajiem daudzumiem saskaņā ar 2006. gada februāra kvotas daļu, un daudzumi, kas pārgrāmatojami uz nākamo kvotas daļu

Izcelsme/Produkts	Samazinājuma procenti		Daudzums, kas pārgrāmatots uz 2006. gada maija kvotu (tonnās)		Kopējais daudzums, kas pieejams 2006. gada maija kvotā (tonnās)	
	Nīderlandes Antīlas un Aruba	Mazāk attīstītās AZT	Nīderlandes Antīlas un Aruba	Mazāk attīstītās AZT	Nīderlandes Antīlas un Aruba	Mazāk attīstītās AZT
AZT (Regulas (EK) Nr. 638/2003 10. panta 1. punkta a) un b) apakšpunkti) — KN kods 1006	0 (*)	0 (*)	5 839,936	3 334	14 172,936	6 667

Izcelsme/Produkts	Samazinājuma procenti		Daudzums, kas pārgrāmatots uz 2006. gada maija kvotu (tonnās)		Kopējais daudzums, kas pieejams 2006. gada maija kvotā (tonnās)	
	Nīderlandes Antīlas un Aruba	Mazāk attīstītās AZT	Nīderlandes Antīlas un Aruba	Mazāk attīstītās AZT	Nīderlandes Antīlas un Aruba	Mazāk attīstītās AZT
ĀKK (Regulas (EK) Nr. 638/2003 3. panta 1. punkts) — KN kodi no 1006 10 21 līdz 1006 10 98, 1006 20 un 1006 30	0 (*)		4 767,115		41 666	
ĀKK (Regulas (EK) Nr. 638/2003 5. panta 1. punkts) — KN kods 1006 40 00	0 (*)		9 164		19 164	
ĀKK/AZT (Regulas (EK) Nr. 638/2003 13. panta 1. daļa) — KN kods 1006 (AZT) — KN kodi 1006 10 21, 1006 10 23, 1006 10 25, 1006 10 27, 1006 10 92, 1006 10 94, 1006 10 96, 1006 10 98, 1006 20 un 1006 30					4 767,115 (**)	

(*) Izsniegts pieprasījumā norādītajam daudzumam.

(**) Daudzums, kas pārgrāmatots uz 2006. gada maija kvotas daļu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 638/2003 13. panta 1. daļu.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 672/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko nosaka maksimālo atbalsta apjomu par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu sakarā ar 8. individuālo uzaicinājumu uz saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1898/2005 paredzēto pastāvīgo konkursu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas 2005. gada 9. novembra Regulu (EK) Nr. 1898/2005, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 ieviešanai attiecībā uz pasākumiem krējuma, sviesta un koncentrēta sviesta realizācijai Kopienas tirgū ⁽²⁾, intervences aģentūras pastāvīgos konkursos var pārdot zināmus to rīcībā esošus sviesta intervences krājumus, un var piešķirt atbalstu par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu. Šīs regulas 25. pantā noteikts, ka, ņemot vērā saņemtos piedāvājumus, atbildot uz katru individuālo uzaicinājumu, nosaka minimālo pārdošanas cenu sviestam un maksimālo atbalsta apmēru par krējumu, sviestu un

koncentrētu sviestu. Tālāk tiek noteikts, ka cena vai atbalsts var atšķirties sakarā ar iecerēto sviesta izmantošanas veidu, tā tauku saturu un pārstrādes procedūrām. Atbilstīgi jānosaka Regulā (EK) Nr. 1898/2005 paredzētais pārstrādes garantiju apmērs.

- (2) Piena un piena produktu pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

8. individuālajam uzaicinājumam saskaņā ar pastāvīgo konkursu, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005, šīs regulas pielikumā tiek noteikti maksimālā atbalsta apjomi par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu, kā arī 25. un 28. pantā minētais pārstrādes garantiju apjoms.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 29. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 308, 25.11.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2107/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 20. lpp.).

PIELIKUMS

Maksimālais atbalsta apjoms par krējumu, sviestu un koncentrētu sviestu, kā arī pārstrādes garantijas
8. individuālajam uzaicinājumam uz saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1898/2005 paredzēto pastāvīgo konkursu

(EUR/100 kg)

Formula		A		B	
		Ar marķieri	Bez marķiera	Ar marķieri	Bez marķiera
Iekļaušanas procedūra					
Maksimālais atbalsts	Sviests ≥ 82 %	—	25	—	25
	Sviests < 82 %	—	24,4	—	—
	Koncentrēts sviests	34	—	34	30,5
	Krējums	—	—	14	10,6
Pārstrādes garantijas	Sviests	—	—	—	—
	Koncentrēts sviests	37	—	37	—
	Krējums	—	—	15	—

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 673/2006**(2006. gada 28. aprīlis)****par 8. īpašo konkurso, kas īstenots atbilstīgi pastāvīgajam konkursam, kas paredzēts Regulā (EK) Nr. 1898/2005**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Komisijas 2005. gada 9. novembra Regulu (EK) Nr. 1898/2005, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Regulas (EK) Nr. 1255/1999 ieviešanai attiecībā uz pasākumiem krējuma, sviesta un koncentrēta sviesta realizācijai Kopienas tirgū⁽²⁾ intervences aģentūras ar pastāvīga uzaicinājuma uz konkursu palīdzību uzsāk konkursu par atbalsta piešķiršanu koncentrētam sviestam. Šīs regulas 54. pantā paredzēts, ka, ņemot vērā piedāvājumus konkursam, kas saņemti atbildē uz katru individuālo uzaicinājumu, nosaka maksimālo atbalstu koncentrētam sviestam, kurā minimālais tauku saturs sasniedz 96 %.

- (2) Regulas (EK) Nr. 1898/2005 53. panta 4. punktā paredzētā gala lietotāju drošība ir jāizvirza, lai nodrošinātu, ka koncentrēto sviestu pārņem mazumtirdzniecības tirgotāji.
- (3) Saņemto piedāvājumu izvērtējums liecina par to, ka ir jāpieņem lēmums noraidīt visus piedāvājumus.
- (4) Piena un piena produktu pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz 8. īpašo konkurso, kas īstenots atbilstīgi pastāvīgajam konkursam, kas paredzēts Regulā (EEK) Nr. 1898/2005, noraidīt visus piedāvājumus.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 29. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 308, 25.11.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2107/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 20. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 674/2006**(2006. gada 28. aprīlis),****ar ko 65. reizi groza Padomes Regulu (EK) Nr. 881/2002, ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kas saistītas ar Osamu Bin Ladenu, Al-Qaida tīklu un Taliban, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 467/2001**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 27. maija Regulu (EK) Nr. 881/2002, ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kas saistītas ar Osamu Bin Ladenu, Al-Qaida tīklu un Taliban, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 467/2001, ar ko aizliedz eksportēt noteiktas preces un pakalpojumus uz Afganistānu, pastiprina lidojumu aizliegumu un attiecinā uz Afganistānas Taliban līdzekļu un citu finanšu resursu iesaldēšanu⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 1. punkta pirmo ievilkumu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikumā ir uzskaitītas personas, grupas un organizācijas, uz kurām saskaņā ar minēto regulu attiecas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana.

- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Sankciju komiteja 2006. gada 21. martā un 2006. gada 12., 19. un 21. aprīlī nolēma grozīt to personu, grupu un organizāciju sarakstu, uz kurām jāattiecinā līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana. Tāpēc attiecīgi jāgroza I pielikums.

- (3) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, šai regulai jāstājas spēkā nekavējoties,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikumu groza, kā noteikts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
ārējo attiecību ģenerāldirektors
Eneko LANDÁBURU

⁽¹⁾ OV L 139, 29.5.2002., 9. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 357/2006 (OV L 59, 1.3.2006., 35. lpp.).

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikumu groza šādi:

- 1) Pozīcijā "Fiziskās personas" pievieno šādus ierakstus:
 - a) Abdullah Anshori (*alias* a) Abu Fatih, b) Thoyib, Ibnu, c) Toyib, Ibnu, d) Abu Fathi). Dzimšanas datums: 1958. gads. Dzimšanas vieta: Pacitan, Austrumjava, Indonēzija. Valstspiederība: Indonēzijas;
 - b) Abu Bakar Ba'asyir (*alias* a) Baasyir, Abu Bakar, b) Bashir, Abu Bakar, c) Abdus Samad, d) Abdus Somad). Dzimšanas datums: 17.8.1938. Dzimšanas vieta: Jombang, Rietumjava, Indonēzija. Valstspiederība: Indonēzijas;
 - c) Gun Gun Rusman Gunawan (*alias* a) Gunawan Rusman, b) Abd Al-Hadi, c) Abdul Hadi, d) Abdul Karim, e) Bukhori, f) Bukhory). Dzimšanas datums: 6.7.1977. Dzimšanas vieta: Cianjur, Rietumjava, Indonēzija. Valstspiederība: Indonēzijas;
 - d) Taufik Rifki (*alias* a) Refke Taufek, b) Rifqi Taufik, c) Rifqi Tawfiq, d) Ami Iraq, e) Ami Irza, f) Amy Erja, g) Ammy Erza, h) Ammy Izza, i) Ami Kusoman, j) Abu Obaida, k) Abu Obaidah, l) Abu Obeida, m) Abu Ubaidah, n) Obaidah, o) Abu Obayda, p) Izza Kusoman, q) Yacub, Eric). Dzimšanas datums: a) 29.8.1974., b) 9.8.1974., c) 19.8.1974., d) 19.8.1980. Dzimšanas vieta: Dacusuman Surakarta, Centrāljava, Indonēzija. Valstspiederība: Indonēzijas.
- 2) Pozīcijā "Juridiskās personas, grupas un organizācijas" ierakstu "Islamic Jihad Group (*alias* a) Jama'at al-Jihad, b) Libyan Society, c) Kazakh Jama'at, d) Jamaat Mojahedin, e) Jamiyat, f) Jamiat al-Jihad al-Islami, g) Dzhamaat Modzhakhedov, h) Islamic Jihad Group of Uzbekistan, i) al-Djihad al-Islami)" aizstāj ar šādu tekstu:

"Islamic Jihad Group (*alias* a) Jama'at al-Jihad, b) Libyan Society, c) Kazakh Jama'at, d) Jamaat Mojahedin, e) Jamiyat, f) Jamiat al-Jihad al-Islami, g) Dzhamaat Modzhakhedov, h) Islamic Jihad Group of Uzbekistan, i) al-Djihad al-Islami, j) Zamaat Modzhakhedov Tsentralnoy Asii)."
- 3) Pozīcijā "Fiziskās personas" ierakstu "Youcef Abbes (*alias* Giuseppe). Adrese: a) Via Padova, 82 Milāna, Itālija, b) Via Manzoni, 33 Cinisello Balsamo (MI), Itālija (pastāvīgā dzīvesvieta). Dzimšanas datums: 5.1.1965. Dzimšanas vieta: Bab El Aoued, Alžīrija" aizstāj ar šādu tekstu:

"Youcef Abbes (*alias* Giuseppe). Adrese: a) Via Padova 82, Milāna, Itālija, b) Via Manzoni 33, Cinisello Balsamo (MI), Itālija. Dzimšanas datums: 5.1.1965. Dzimšanas vieta: Bab el Oued, Alžīrija."
- 4) Pozīcijā "Fiziskās personas" ierakstu "Mohamed Amine AKLI (*alias* a) Mohamed Amine Akli, b) Killech Shamir, c) Kali Sami, d) Elias). Dzimšanas vieta: Abordj El Kiffani (Alžīrija). Dzimšanas vieta: 1972. gada 30. marts" aizstāj ar šādu tekstu:

"Mohamed Amine Akli (*alias* a) Akli Amine Mohamed, b) Killech Shamir, c) Kali Sami, d) Elias). Dzimšanas vieta: Bordj el Kiffane, Alžīrija. Dzimšanas datums: 30.3.1972."
- 5) Pozīcijā "Fiziskās personas" ierakstu "Hacene Allane (*alias* a) Hassan the Old, b) Al Sheikh Abdelhay, c) Boulahia, d) Abu al-Foutouh, e) Cheib Ahcéne). Dzimšanas datums: 1941. gada 17. janvāris. Dzimšanas vieta: El Ménéc, Alžīrija. Valstspiederība: iespējams, Alžīrijas" aizstāj ar šādu tekstu:

"Hacene Allane (*alias* a) Hassan the Old, b) Al Sheikh Abdelhay, c) Boulahia, d) Abu al-Foutouh, e) Cheib Ahcéne). Dzimšanas datums: 17.1.1941. Dzimšanas vieta: Médéc, Alžīrija. Valstspiederība: iespējams, Alžīrijas."
- 6) Pozīcijā "Fiziskās personas" ierakstu "Mokhtar BELMOKHTAR. Dzimšanas vieta: Ghardaia. Dzimšanas datums: 1972. gada 1. jūnijs. Papildu informācija: Mohamed un Zohra Chemkha dēls" aizstāj ar šādu tekstu:

"Mokhtar Belmokhtar. Dzimšanas vieta: Ghardaia, Alžīrija. Dzimšanas datums: 1.6.1972. Papildu informācija: Mohamed un Zohra Chemkha dēls."
- 7) Pozīcijā "Fiziskās personas" ierakstu "Dhou El-Aich (*alias* Abdel Hak). Dzimšanas datums: 1964. gada 5. augusts. Dzimšanas vieta: Debila, Alžīrija. Valstspiederība: iespējams, Alžīrijas" aizstāj ar šādu tekstu:

"Dhou El-Aich (*alias* Abdel Hak). Dzimšanas datums: 5.8.1964. Dzimšanas vieta: Blida, Alžīrija. Valstspiederība: iespējams, Alžīrijas."
- 8) Pozīcijā "Fiziskās personas" ierakstu "Ali El Heit (*alias* a) Kamel Mohamed, b) Ali Di Roma). Adrese: a) via D. Fringuello, 20 Roma, Itālija, b) Milāna, Itālija (pastāvīgā dzīvesvieta). Dzimšanas datums: a) 20.3.1970., b) 30.1.1971. (Kamel Mohamed). Dzimšanas vieta: Rouba, Alžīrija" aizstāj ar šādu tekstu:

"Ali El Heit (*alias* a) Kamel Mohamed, b) Ali Di Roma). Adrese: a) via D. Fringuello 20, Roma, Itālija, b) Milāna, Itālija (pastāvīgā dzīvesvieta). Dzimšanas datums: a) 20.3.1970., b) 30.1.1971. Dzimšanas vieta: Rouiba, Alžīrija."

- 9) Pozīcijā "Fiziskās personas" ierakstu "Ibrahim Dawood (*alias* a) Ebrahim Dawood; b) Sheikh Dawood Hassan). Dzimšanas datums: 1955. gads. Dzimšanas vieta: Ratnagiri, Indija. Valstspiederība: Indijas. Pases Nr.: A-333602, izdota Bombejā, Indijā, 1985. gada 6. aprīlī" aizstāj ar šādu tekstu:

"Dawood Ibrahim Kaskar (*alias* a) Dawood Ebrahim, b) Sheikh Dawood Hassan). Dzimšanas datums: 1955. gads. Dzimšanas vieta: Ratnagiri, Indija. Valstspiederība: Indijas. Pases Nr.: A-333602, izdota Bombejā, Indijā, 1985. gada 6. aprīlī."

- 10) Pozīcijā "Fiziskās personas" ierakstu "Abdelhalim Remadna, dzimšanas datums: 1966. gada 2. aprīlis; dzimšanas vieta: Bistra, Alžīrija" aizstāj ar šādu tekstu:

"Abdelhalim Remadna. Dzimšanas datums: 2.4.1966. Dzimšanas vieta: Biskra, Alžīrija."

- 11) Pozīcijā "Fiziskās personas" ierakstu "Ahmad Zerfaoui (*alias* a) Abdullah, b) Abdalla, c) Smail, d) Abu Khaoula, e) Abu Cholder, f) Nuhr). Dzimšanas datums: 1963. gada 15. jūlijs. Dzimšanas vieta: Chrea, Alžīrija. Valstspiederība: iespējams, Alžīrijas" aizstāj ar šādu tekstu:

"Ahmad Zerfaoui (*alias* a) Abdullah, b) Abdalla, c) Smail, d) Abu Khaoula, e) Abu Cholder, f) Nuhr). Dzimšanas datums: 15.7.1963. Dzimšanas vieta: Chréa, Alžīrija. Valstspiederība: iespējams, Alžīrijas."

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 16. marts),

ar ko apstiprina dalībvalstu apsekojumu programmas, ar kurām īsteno putnu gripas izplatības
gadījumu izpēti mājputnu un savvaļas putnu vidū 2006. gadā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 780)

(2006/314/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Lēmumu 90/424/EEK par izdevumiem veterinārijas jomā ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 20. pantu,

tā kā:

(1) Padomes Lēmumā 90/424/EEK paredzēts Kopienas finansiālais ieguldījums tehniskiem un zinātniskiem pasākumiem, kas nepieciešami Kopienas veterināro tiesību aktu un veterinārās izglītības un apmācības pilnveidošanai.

(2) Komisijas Lēmumā 2006/101/EK, ar ko īsteno mājputnu un savvaļas putnu apsekošanas programmas putnu gripas noteikšanai, kuras izpildāmas dalībvalstīs 2006. gadā ⁽²⁾, ir paredzēts veikt šādus apsekojumus laikposmā no 2006. gada februāra līdz 2006. gada decembrim, īstenojot Komisijas apstiprinātās apsekojumu programmas. Minētajos apsekojumos jāizpēta, vai mājputni nav inficēti, un tad vajadzības gadījumā jāpārskata Kopienā spēkā esošie tiesību akti, tādējādi sekmējot izpratni par iespējamajiem putnu gripas draudiem, ko dzīvniekiem un cilvēkiem var izraisīt savvaļas putni.

(3) Komisija ir izskatījusi dalībvalstu iesniegtās apsekojumu programmas saskaņā ar minēto lēmumu.

(4) Komisija ir konstatējusi, ka dalībvalstu iesniegtās apsekojumu programmas atbilst Lēmumam 2006/101/EK. Tādēļ minētās apsekojumu programmas ir jāapstiprina.

(5) Ņemot vērā minēto apsekojumu programmu nozīmi Kopienas mērķu sasniegšanā dzīvnieku un sabiedrības veselības aizsardzības jomā, ir lietderīgi katrai apsekojumu programmai noteikt Kopienas finansiālā ieguldījuma maksimālo apmēru 50 % apjomā no izmaksām, kas radušās attiecīgajām dalībvalstīm, īstenojot šajā lēmumā minētos pasākumus.

(6) Kopienas līdzfinansējumu ir tiesības saņemt arī par izdevumiem, kas saistīti ar šajā lēmumā apstiprināmajām apsekojumu programmām un kas radušies kopš 2006. gada 1. februāra.

(7) Turklāt ir lietderīgi paredzēt apsekojumu rezultātu ziņošanas noteikumus un noteikumus par tādām attaisnotām izmaksām, kas minētas dalībvalstu finanšu pieprasījumos par Kopienas finansiālā ieguldījuma piešķiršanu to dalībvalstu izmaksu segšanai, kas saistītas ar apsekojumu programmu īstenošanu.

(8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atziņumu,

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 19. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes 2006. gada 23. janvāra Lēmumu 2006/53/EK (OV L 29, 2.2.2006., 37. lpp.).

⁽²⁾ OV L 46, 16.2.2006., 40. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma I pielikumā minētās dalībvalstu programmas putnu gripas izplatības gadījumu izpētei mājputnu un savvaļas putnu vidū ir apstiprinātas laikposmam, kas minēts attiecīgajā pielikumā ("programmas").

2. pants

Dalībvalstis veic mājputnu un savvaļas putnu gripas gadījumu izpēti saskaņā ar minētajām programmām.

3. pants

Kopienas finansiālo ieguldījumu paraugu analīzes izmaksu segšanai piešķir katrai dalībvalstij 50 % apjomā no izmaksām, kas radušās, līdz pat I pielikumā minētajam maksimālajam līdzfinansējuma apjomam.

Šo Kopienas finanšu ieguldījumu piešķir ar noteikumu, ka dalībvalsts:

- a) nodrošina, ka stājas spēkā visi normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi tās programmas īstenošanai;
- b) vēlākais līdz 2007. gada 31. martam, kā minēts Padomes Direktīvas 2005/94/EK ⁽¹⁾ 51. panta 1. punktā, iesniedz galīgo ziņojumu Komisijai un Kopienas putnu gripas references laboratorijai par programmas tehnisko izpildi un sasniegtajiem rezultātiem atbilstīgi ziņojuma paraugiem, kas noteikti šā lēmuma II līdz V pielikumā;

- c) iesniedz Komisijai atbilstošus pierādījumus par izmaksām, kas radušās analizējot paraugus laikposmā, kuram programma apstiprināta;
- d) efektīvi īsteno programmu, un jo īpaši kompetentajai iestādei jānodrošina, ka ir veikta atbilstoša paraugu ņemšana.

4. pants

Izmaksu maksimālais apjoms, ko atīdzina dalībvalstīm par programmā iekļautajām pārbaudēm, nepārsniedz:

- a) ELISA tests: EUR 1 par vienu pārbaudi;
- b) agara gēla imūndifūzijas tests: EUR 1,2 par vienu pārbaudi;
- c) HI tests H5/H7 pārbaudei: EUR 12 par vienu pārbaudi;
- d) vīrusa izolācijas tests: EUR 30 par vienu pārbaudi;
- e) PCR tests: EUR 15 par vienu pārbaudi.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 16. martā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 10, 14.1.2006., 16. lpp.

I PIELIKUMS

Dalībvalstu apsekojumu programmas putnu gripas izplatības noteikšanai māju putnu un savvaļas putnu vidū

Kods	Dalībvalsts	Laikposms	Maksimālais līdzfinansējuma apjoms (EUR)
BE	Beļģija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	38 400,00
CZ	Čehija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	33 400,00
DK	Dānija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	168 500,00
DE	Vācija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	268 000,00
EE	Igaunija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	1 450,00
EL	Grieķija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	39 300,00
ES	Spānija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	88 100,00
FR	Francija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	204 800,00
IE	Īrija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	42 500,00
IT	Itālija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	427 300,00
CY	Kipra	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	20 700,00
LV	Latvija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	11 600,00
LT	Lietuva	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	15 400,00
LU	Luksemburga	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	4 400,00
HU	Ungārija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	109 500,00
MT	Malta	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	3 700,00
NL	Nīderlande	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	54 500,00
AT	Austrija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	28 550,00
PL	Polija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	94 500,00
PT	Portugāle	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	71 600,00
SI	Slovēnija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	23 500,00
SK	Slovākija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	11 600,00
FI	Somija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	32 600,00
SE	Zviedrija	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	77 200,00
UK	Apvienotā Karaliste	no 2006. gada 1. februāra līdz 2006. gada 31. decembrim	93 700,00
Kopā			1 964 800,00

II PIELIKUMS

GALĪGAIS ZIŅOJUMS PAR MĀJPUTNU SAIMNIECĪBĀM, KURĀS ŅEMTI PARAUĢI ⁽⁴⁾

(izņemot pīles un zosis)

Seroloģiskās pārbaudes saskaņā ar Komisijas Lēmuma 2006/101/EK pielikuma B punktu par broilēru (tikai riska gadījumos)/nobarojamo tītaru/vaislas cāļu/vaislas tītaru/dējējvistu/dējējvistu brīvās turēšanas apstākļu saimniecībām/skrējējputnu/saimniecībā audzētu medījamo putnu (fazāni, irbes, paipalas un citi) saimniecībām/"mājas saimēm" (kā definēts Padomes Direktīvas 2005/94/EK 2. pantā/citas [līeko svītrot])

LŪDZU, AIZPILDIET VIENU VEIDLAPU KATRAI MĀJPUTNU KATEGORIJAI

Dalībvalsts: Datums: Ziņojuma laiksposms no: līdz:

Reģions ⁽⁶⁾	Kopējais saimniecību skaits ⁽⁵⁾	Kopējais saimniecību skaits, kurās ņemti paraugi	Kopējais saimniecību skaits ar pozitīvu rezultātu	Kopējais saimniecību skaits ar pozitīvu H 5 apakštipa rezultātu	Kopējais saimniecību skaits ar pozitīvu H 7 apakštipa rezultātu
Kopā					

⁽⁴⁾ Ar saimniecībām saprot ganāmpulkus, saimes vai citas saimniecības pēc vajadzības.

⁽⁵⁾ Reģions; kā noteikts apstiprinātajā dalībvalsts programmā.

⁽⁶⁾ Kopējais vienas mājputnu kategorijas saimniecību skaits reģionā.

III PIELIKUMS
GALĪGAIS INFORMĀCIJAS ZIŅOJUMS PAR PIŅU UN ZOSU SAIMNIECĪBĀM ⁽⁴⁾
Saskaņā ar Komisijas Lēmuma 2006/101/EK pielikuma C punktu Seroloģiskās pārbaudes ⁽⁵⁾

Dalībvalsts:	Datums:	Ziņojuma laiksposms no:	līdz:				
Reģions ⁽⁶⁾	Kopējais piņu un zosu saimniecību skaits, kurās ņemti paraugi	Kopējais saimniecību skaits ar pozitīvu seroloģisko rezultātu	Kopējais saimniecību skaits ar pozitīvu seroloģisko H 5 apakštīpa rezultātu	Kopējais saimniecību skaits ar pozitīvu seroloģisko H 7 apakštīpa rezultātu	Kopējais saimniecību skaits ar pozitīvu virusoloģisko rezultātu	Kopējais saimniecību skaits ar pozitīvu virusoloģisko H 5 apakštīpa rezultātu	Kopējais saimniecību skaits ar pozitīvu virusoloģisko H 7 apakštīpa rezultātu
Kopā							

(4) Ar saimniecībām saprot ganāmpulkus, saimes vai citas saimniecības pēc vajadzības.

(5) Reģions, kā noteikts apstiprinātajā dalībvalsts programmā.

IV PIELIKUMS
GALĪGAIS INFORMĀCIJAS ZIŅOJUMS PAR SAVVAĻAS PUTNIEM
Pārbaudes, kas veiktas saskaņā ar Komisijas Lēmuma 2006/101/EK pielikuma D punktu

Reģions ⁽⁴⁾	Savvaļas putnu sugas, no kurām ņemti paraugi	Kopējais paraugu skaits, kas pārņemti izmeklēšanai	Kopējais paraugu skaits ar pozitīvu rezultātu	H 5 apakštipa pozitīvo paraugu skaits	H 7 apakštipa pozitīvo paraugu skaits
Kopā					

Dalībvalsts: Datums: Ziņojuma laikposms no: līdz:

⁽⁴⁾ Reģions, kā noteikts apstiprinātajā dalībvalsts programmā, vai putnu novērošanas novietnes(-u) atrašanās vieta(-as).

V PIELIKUMS

FINANŠU GALĪGAIS ZIŅOJUMS UN MAKSĀJUMA PIETEIKUMS

Viena tabula katram mājputnu/savvaļas putnu apsekojumam ^(a)

Dalībvalsts: Datums: Ziņojuma laikposms no: līdz:

Laboratorijas analīžu metodes	Pasākumi, kas tiesīgi pretendēt uz līdzfinansējumu ^(b)	Izmaksas
Sākotnējā seroloģiskā pārbaude ^(c)	Veikto vienas metodes testu skaits	
Hemoglutinācijas inhibīcijas analīze (HI) H5/H7 gadījumā		
Vīrusa izolācijas tests		
PCR tests		
Citi apmaksājami pasākumi	Mintiet konkrētus pasākumus	
Paraugu ņemšana		
Citi		
Kopā		

Ar šo apstiprinu, ka iepriekš sniegtā informācija ir pareiza un par šiem pasākumiem nav pieprasīts nekāds cits Kopienas finansiālais ieguldījums.

^(a) Atzīmējiet pēc vajadzības.

^(b) Informācija jāsniedz valsts valūtā, neeskaitot PVN (Vieta, datums).

^(c) Līdzīgu norādiet izmantoto testu (Paraksts).

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 28. aprīlis)

par dažu dalībvalstu attaisnotajiem izdevumiem 2006. gadā, vācot un pārvaldot datus, kas vajadzīgi kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 1704)

(Autentisks ir tikai teksts angļu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, igauņu, itāliešu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, slovēņu, somu, spāņu, vācu un zviedru valodā)

(2006/315/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2000. gada 29. jūnija Lēmumu 2000/439/EK par Kopienas finanšu iemaksām izdevumu segšanai, kas dalībvalstīm radušies, savācot datus, kā arī pētījumu un eksperimentālo projektu finansēšanai, lai realizētu kopējo zivsaimniecības politiku⁽¹⁾, un jo īpaši tā 4. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Lēmumā 2000/439/EK paredzēti nosacījumi, ar kādiem dalībvalstis drīkst saņemt Kopienas ieguldījumu izdevumu segšanai valsts programmās, kā paredzēts Padomes 2000. gada 29. jūnija Regulā (EK) Nr. 1543/2000 par Kopienas sistēmas izveidi to datu vākšanai un pārvaldei, kas vajadzīgi, lai īstenotu kopējo zivsaimniecības politiku⁽²⁾. Saskaņā ar šo lēmumu Komisija, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju, katru gadu lemj par dalībvalstu prognozēto izdevumu attaisnojāmību un par Kopienas finansiālās palīdzības apjomu.
- (2) Komisija ir saņēmusi Beļģijas, Dānijas, Vācijas, Igaunijas, Grieķijas, Spānijas, Francijas, Īrijas, Itālijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Maltas, Nīderlandes, Polijas, Portugāles, Somijas, Slovēnijas, Zviedrijas un Apvienotās Karalistes gada valsts programmas, kurās norādīti dati, ko saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1543/2000 tās plāno savākt no 2006. gada 1. janvāra līdz 2006. gada 31. decembrim. Valstis turklāt ir iesniegušas finansiālā ieguldījuma pieteikumus Lēmuma 2000/439/EK 4. pantā minēto izdevumu segšanai.
- (3) Atbilstīgi 6. pantam Komisijas 2001. gada 25. jūlija Regulā (EK) Nr. 1639/2001, ar ko nosaka Kopienas obligātās un paplašinātās programmas datu vākšanai zivsaimniecības nozarē un paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1543/2000⁽³⁾, Komisija ir izskatījusi dalībvalstu

programmas 2006. gadam un novērtējusi attaisnotos izdevumus, pamatojoties uz šīm programmām. Saskaņā ar minēto novērtējumu ieguldījuma pirmā daļa attiecīgajām dalībvalstīm jāsaņem, kā paredzēts Lēmuma 2000/439/EK 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā.

- (4) Saskaņā ar Lēmuma 2000/439/EK 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu un Komisijas Regulas (EK) Nr. 1639/2001 6. panta 2. punktu ieguldījuma otrā daļa jāpiesūta 2007. gadā pēc tam, kad Komisija ir saņēmusi un apstiprinājusi darbības finanšu atskaiti un tehnisko ziņojumu, kurā sniegta detalizēta informācija par to mērķu sasniegšanu, kas izvirzīti, izstrādājot obligāto un paplašināto programmu.
- (5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Zivsaimniecības un akvakultūras komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo lēmumu katrai dalībvalstij paredz attaisnoto izdevumu apjomu un Kopienas finansiālā ieguldījuma likmes 2006. gadā, lai vāktu un pārvaldītu datus, kas vajadzīgi kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai.

2. pants

Lai segtu I pielikumā norādītos izdevumus, kas radušies, vācot un pārvaldot kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai vajadzīgos datus, var saņemt Kopienas finansiālo ieguldījumu, kurš nepārsniedz 50 % no attaisnotajiem izdevumiem obligātajai programmai, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 1543/2000 5. pantā.

3. pants

Lai segtu II pielikumā norādītos izdevumus, kas radušies, vācot un pārvaldot kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai vajadzīgos datus, var saņemt Kopienas finansiālo ieguldījumu, kurš nepārsniedz 35 % no attaisnotajiem izdevumiem paplašinātajai programmai, kas paredzēta Regulas (EK) Nr. 1543/2000 5. pantā.

⁽¹⁾ OV L 176, 15.7.2000., 42. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/703/EK (OV L 267, 12.10.2005., 26. lpp.).

⁽²⁾ OV L 176, 15.7.2000., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 222, 17.8.2001., 53. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1581/2004 (OV L 289, 10.9.2004., 6. lpp.).

4. pants

1. Kopiena izmaksā tās ieguldījuma pirmo daļu 50 % apmērā no I un II pielikumā norādītā finansiālā ieguldījuma.
2. Pēc finanšu atskaites un tehniskā ziņojuma saņemšanas un apstiprināšanas, kā paredzēts Padomes Lēmuma 2000/439/EK 6. panta 1. punkta b) apakšpunktā, otro daļu izmaksā 2007. gadā.

5. pants

1. Lai aprēķinātu attaisnotos izdevumus saskaņā ar šo lēmumu, izmanto euro maiņas kursu, kas bija spēkā 2005. gada maijā.
2. Izdevumu deklarācijas un avansa maksājumu pieteikumus attiecīgās valsts valūtā, ko saņem no dalībvalstīm, kuras nepiedalās ekonomikā un monetārās savienības trešā posma īstenošanā, konvertē euro pēc kursa, kāds ir spēkā mēnesī, kurā Komisija saņem minētās deklarācijas un pieteikumus.

6. pants

Šis lēmums ir adresēts Beļģijas Karalistei, Dānijas Karalistei, Vācijas Federatīvajai Republikai, Igaunijas Republikai, Grieķijas Republikai, Spānijas Karalistei, Francijas Republikai, Īrijas Republikai, Itālijas Republikai, Kipras Republikai, Latvijas Republikai, Lietuvas Republikai, Maltas Republikai, Nīderlandes Karalistei, Polijas Republikai, Portugāles Republikai, Slovēnijas Republikai, Somijas Republikai, Zviedrijas Karalistei un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei.

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Joe BORG

I PIELIKUMS

Obligātā programma

Dalībvalsts	Attaisnotie izdevumi (EUR)	Maksimālais Kopienas ieguldījums (EUR)
BELĢIJA	1 014 257	507 129
DĀNIJA	4 299 000	2 149 500
VĀCIJA	2 444 531	1 222 265
IGAUNIJA	475 988	237 994
GRIEĶIJA	1 620 845	810 423
SPĀNIJA	6 510 667	3 255 334
FRANCIJA	6 613 877	3 306 939
ĪRIJA	4 524 442	2 262 221
ITĀLIJA	3 954 825	1 977 413
KIPRA	589 866	294 933
LATVIJA	317 073	158 536
LIETUVA	122 691	61 346
MALTA	551 845	275 923
NĪDERLANDE	3 026 346	1 513 173
POLIJA	571 660	285 830
PORTUGĀLE	2 550 422	1 275 211
SLOVĒNIJA	373 060	186 530
SOMIJA	1 247 350	623 675
ZVIEDRIJA	2 709 795	1 354 898
APVIENOTĀ KARALISTE	6 222 481	3 111 241
Kopā	49 741 021	24 870 511

II PIELIKUMS

Paplašinātā programma

Dalībvalsts	Attaisnotie izdevumi (EUR)	Maksimālais Kopienas ieguldījums (EUR)
BELĢIJA		
DĀNIJA		
VĀCIJA	544 246	190 486
IGAUNIJA	26 208	9 173
GRIEĶIJA	215 350	75 373
SPĀNIJA	1 842 106	644 737
FRANCIJA	339 500	118 825
ĪRIJA	371 426	129 999
ITĀLIJA	560 554	196 194
KIPRA		
LATVIJA	5 364	1 878
LIETUVA		
MALTA		
NĪDERLANDE	435 762	152 517
POLIJA	1 316	461
PORTUGĀLE	443 832	155 241
SLOVĒNIJA		
SOMIJA	257 434	90 102
ZVIEDRIJA	81 518	28 531
APVIENOTĀ KARALISTE	2 134 804	747 181
Kopā	7 259 420	2 540 798

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 28. aprīlis)

par kādā apgabalā pavadītu dienu piešķiršanu Apvienotajai Karalistei, Dānijai un Vācijai saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 51/2006 IIA pielikuma 8.1. punkta h) apakšpunktu

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 1714)

(Autentisks ir tikai teksts angļu, dāņu un vācu valodā)

(2006/316/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

1. pants

ņemot vērā Padomes 2005. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 51/2006, ar ko 2006. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi ⁽¹⁾, un jo īpaši tās IIA pielikuma 8.1. punkta h) apakšpunktu,

Ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 51/2006 IIA pielikuma 4. punkta a) apakšpunkta v) daļu un 8.1. punkta h) apakšpunktu, zvejas kuģi, kas peld ar Apvienotās Karalistes, Dānijas un Vācijas karogu un uz kuru klāja ir traļi, dāņu vadi vai līdzīgi zvejas rīki, izņemot rāmju traļus, kuru linuma acu izmērs ir vienāds vai lielāks par 120 mm, izmanto piešķirtās dienas, kas paredzētas IIA pielikuma 8.1. punkta h) apakšpunktā un 13. punkta I tabulas atbilstošajā rindā.

tā kā:

2. pants

(1) Regulas (EK) Nr. 51/2006 IIA pielikuma 8.1. punkta h) apakšpunktā paredzēts īpašs nosacījums, kas rosina dalībvalstis izstrādāt sistēmas zvejas atļauju automatiskai apturēšanai par izdarītiem pārkāpumiem.

Kuģis, kam atbilstīgi 1. pantam piešķirts konkrēts skaits dienu, nedrīkst nodot minētās dienas citam kuģim, izņemot gadījumus, kad:

(2) Pamatojoties uz dalībvalstu pieprasījumiem, minētā īpašā nosacījuma piemērošana ļauj no 2006. gada 1. februāra līdz 2007. gada 31. janvārim piešķirt konkrētu skaitu dienu, ko kādā Kopienas apgabalā pavadā zvejas kuģi, uz kuru klāja ir traļi, dāņu vadi vai līdzīgi zvejas rīki, izņemot rāmju traļus, kuru linuma acu izmērs ir vienāds vai lielāks par 120 mm, kā tas noteikts IIA pielikuma 4. punkta a) apakšpunkta v) daļā.

a) saņēmēja kuģis izmanto tikai zvejas rīkus, kuru linuma acu izmērs ir lielāks par 120 mm;

b) ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 51/2006 IIA pielikuma 14. un 15. punktā minētie nosacījumi.

(3) Apvienotā Karaliste, Dānija un Vācija ir iesniegušas pieprasījumu un sniegušas informāciju par sistēmu, ko zvejas atļauju automatiskai apturēšanai par izdarītiem pārkāpumiem piemēro zvejas kuģiem, uz kuru klāja ir minētie zvejas rīki.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei, Dānijas Karalistei un Vācijas Federatīvajai Republikai.

(4) Ņemot vērā sniegto informāciju, jāatļauj Apvienotajai Karalistei, Dānijai un Vācijai piešķirt zvejas kuģiem, uz kuru klāja ir Regulas (EK) Nr. 51/2006 IIA pielikuma 4. punkta a) apakšpunkta v) daļā minētie zvejas rīki, konkrētu skaitu dienu, kas pavadītas kādā apgabalā saskaņā ar minētā pielikuma 8.1. punkta h) apakšpunktā paredzēto īpašo nosacījumu,

Briselē, 2006. gada 28. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Joe BORG

⁽¹⁾ OV L 16, 20.1.2006., 1. lpp.

(Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu)

PADOMES LĒMUMS 2006/317/KĀDP

(2006. gada 10. aprīlis),

lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Horvātijas Republiku par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 24. un 38. pantu,

Ar šo Eiropas Savienības vārdā tiek apstiprināts Nolīgums starp Eiropas Savienību un Horvātijas Republiku par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai.

ņemot vērā prezidentvalsts ieteikumu,

Nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

tā kā:

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas tiesīgas parakstīt minēto nolīgumu, lai tas kļūtu saistošs Eiropas Savienībai.

(1) Padome 2003. gada 27. un 28. novembra sanāksmē nolēma pilnvarot prezidentvalsti, kam palīdzētu ģenerālsekretārs/Augstais pārstāvis (ĢS/AP), saskaņā ar 24. un 38. pantu Līgumā par Eiropas Savienību sākt sarunas ar dažām trešām valstīm, lai Eiropas Savienība ar katru no tām noslēgtu nolīgumu par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

(2) Saskaņā ar minēto pilnvarojumu sākt sarunas prezidentvalsts, kam palīdz ĢS/AP, apsprieda ar Horvātijas Republiku Nolīgumu par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai.

4. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

(3) Minētais nolīgums būtu jāapstiprina,

Luksemburgā, 2006. gada 10. aprīlī

Padomes vārdā —
priekšsēdētāja
U. PLASSNIK

TULKOJUMS

NOLĪGUMS

starp Horvātijas Republiku un Eiropas Savienību par drošības procedūrām klasificētas informācijas apmaiņai

HORVĀTIJAS REPUBLIKA,

no vienas puses, un

EIROPAS SAVIENĪBA, turpmāk "ES", ko pārstāv Eiropas Savienības Padomes prezidentvalsts,

no otras puses,

turpmāk "Puses",

ŅEMOT VĒRĀ, ka Pusēm ir kopīgi mērķi – stiprināt savu drošību visiem iespējamiem līdzekļiem un nodrošināt saviem pilsoņiem augstu aizsardzības līmeni drošības telpā;

ŅEMOT VĒRĀ, ka Puses ir vienprātis par to, ka būtu jāizvērs savstarpējas apspriedes un sadarbība vispārsvarīgos jautājumos drošības jomā;

ŅEMOT VĒRĀ, ka tādēļ šajā sakarā ir pastāvīga vajadzība Pusēm apmainīties ar klasificētu informāciju;

APZINOTIES, ka pilnvērtīgām un iedarbīgām apspriedēm un sadarbībai var būt vajadzīga piekļuve Pušu klasificētai informācijai un materiāliem, kā arī Pusēm var būt nepieciešams apmainīties ar klasificētu informāciju un saistītiem materiāliem;

APZINOTIES, ka piekļuve klasificētai informācijai un saistītiem materiāliem un to apmaiņa prasa atbilstīgus drošības pasākumus,

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀKO.

1. pants

Lai īstenotu mērķi visiem iespējamiem līdzekļiem stiprināt katras Puses drošību, šis nolīgums attiecas uz jebkādas formas klasificētu informāciju vai materiāliem, ko Puses nodod viena otrai vai ar ko tās savā starpā apmainās.

2. pants

Šajā nolīgumā klasificēta informācija ir jebkura informācija (proti, zināšanas, ko jebkādā formā var nodot citiem) vai materiāli, par ko ir noteikts, ka tiem vajadzīga aizsardzība pret neatļautu izpaušanu, un kam ir piešķirta attiecīga drošības klasifikācijā (turpmāk "klasificēta informācija").

3. pants

Šajā nolīgumā "ES" ir Eiropas Savienības Padome (turpmāk "Padome"), ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis un Padomes Ģenerālsēkretariāts, kā arī Eiropas Kopienų Komisija (turpmāk "Eiropas Komisija").

4. pants

Katra Puse:

- a) sargā un glabā klasificētu informāciju, ko Puses nodod viena otrai vai ar ko tās savā starpā apmainās un uz ko attiecas šis nolīgums;
- b) nodrošina to, ka klasificētā informācija, ko Puses nodod viena otrai vai ar ko tās savā starpā apmainās un uz ko attiecas šis nolīgums, saglabā to drošības klasifikāciju, ko tai piešķirusi sniedzēja Puse. Saņēmēja Puse sargā un glabā klasificētu informāciju saskaņā ar saviem drošības noteikumiem, kuri attiecas uz informāciju vai materiāliem, kam ir līdzvērtīga drošības klasifikācija, kā norādīts drošības pasākumos, ko izstrādā saskaņā ar 11. un 12. pantu;
- c) klasificētu informāciju, uz ko attiecas šis nolīgums, lieto vienīgi tiem nolūkiem, kādus noteikusi izcelsmes iestāde un kādiem informācija ir nodota vai saņemta apmaiņā;

d) klasificētu informāciju, uz ko attiecas šis nolīgums, neizpauž trešām personām vai ES iestādēm vai struktūrām, kas nav minētas 3. pantā, ja nav saņemta izcelsmes iestādes iepriekšēja piekrišana.

5. pants

1. Saskaņā ar izcelsmes kontroles principu klasificētu informāciju var izpaust vai atklāt viena Puse, "sniedzēja Puse", otram Pusei, "saņēmējai Pusei".

2. Lai informāciju atklātu saņēmējiem, kas nav šā nolīguma Puses, saņēmēja Puse – iepriekš saņemot sniedzējas Puses piekrišanu – pieņem lēmumu par klasificētas informācijas izpaušanu vai atklāšanu saskaņā ar izcelsmes kontroles principu, kā paredzēts attiecīgās Puses drošības noteikumos.

3. Īstenojot 1. un 2. punktu, nav atļauta nekāda vispārēja informācijas atklāšana, ja vien Puses nav izstrādājušas procedūras un vienojušās par tām attiecībā uz konkrētu kategoriju informāciju, kas ir būtiska to operatīvām vajadzībām.

6. pants

Lai nodrošinātu to, ka klasificētai informācijai, uz ko attiecas šis nolīgums, piemēro līdzvērtīgu aizsardzības līmeni, Horvātijas Republikai, ES un ES struktūrām, kā noteikts šā nolīguma 3. pantā, ir drošības organizācija un drošības programmas, kas balstās uz tādiem drošības pamatprincipiem un standartu minimumu, ko īsteno Pušu drošības sistēmās, kuras izstrādā saskaņā ar 11. un 12. pantu.

7. pants

1. Puses nodrošina, ka visas personas, kurām amata pienākumu pildīšanai ir vajadzīga piekļuve klasificētai informācijai, kas nodota vai saņemta apmaiņā saskaņā ar šo nolīgumu, vai kuru pienākumi vai funkcijas var dot tām šādu piekļuvi, ir atbilstīga drošības pielaide, pirms šīm personām atļauj piekļuvi šādai informācijai.

2. Drošības pielaižu procedūras izstrādā tā, lai noteiktu, vai attiecīgajai personai drīkst nodrošināt piekļuvi klasificētai informācijai, ņemot vērā attiecīgās personas lojalitāti, uzticamību un noturību.

8. pants

Puses sniedz savstarpēju palīdzību attiecībā uz tādas klasificētas informācijas drošību, uz kuru attiecas šis nolīgums, un drošības jautājumiem, kas izraisa kopīgu ieinteresētību. Iestādes, kā tās definētas 11. pantā, rīko savstarpējas apspriedes par drošības jautājumiem un drošības pārbaudes, lai izvērtētu to drošības

pasākumu efektivitāti attiecīgo iestāžu atbildības jomā, ko nosaka saskaņā ar 11. un 12. pantu.

9. pants

1. Šajā nolīgumā:

a) attiecībā uz ES:

visu korespondenci sūta Padomei uz šādu adresi:

*Council of the European Union
Chief Registry Officer
Rue de la Loi/Wetstraat, 175
B-1048 Brussels.*

Padomes Kancelejas vadītājs visu korespondenci pārsūta dalībvalstīm un Eiropas Komisijai, ievērojot 2. punktu;

b) attiecībā uz Horvātijas Republiku:

visu korespondenci adresē:

*Republic of Croatia
Office of the National Security Council –
Central Registry
Jurjevska 34
10000 Zagreb*

ar Horvātijas Republikas pārstāvniecības Eiropas Kopienās starpniecību, izmantojot šādu adresi:

*Mission of the Republic of Croatia to the European Communities
Sub-Registry Officer
Avenue des Arts 50
B-1000 Brussels.*

2. Vienas Puses sūtīto korespondenci, kas ir pieejama tikai konkrētiem kompetentiem tās ierēdņiem, struktūrām vai dienestiem, izņēmuma gadījumos operatīvu iemeslu dēļ var adresēt vai tā var būt pieejama tikai konkrētiem kompetentiem otrās Puses ierēdņiem, struktūrām vai dienestiem, kas īpaši izraudzīti par saņēmējiem, ņemot vērā viņu kompetenci un ievērojot informācijas nepieciešamības principu. Attiecībā uz ES šo korespondenci sūta ar Padomes Kancelejas vadītāja starpniecību.

10. pants

Horvātijas Republikas ārlietu un Eiropas integrācijas lietu ministrs, Padomes ģenerālsēkretārs un Eiropas Komisijas ģenerālsēkretārs pārrauga šā nolīguma īstenošanu.

11. pants

Lai īstenotu šo nolīgumu:

- 1) Valsts Drošības padomes birojs kā Horvātijas Republikas valsts drošības iestāde, rīkojoties Horvātijas Republikas valdības vārdā un tās pakļautībā, ir atbildīgs par to, lai izstrādātu drošības pasākumus tās klasificētās informācijas drošībai un aizsardzībai, ko Horvātijas Republikai sniedz saskaņā ar šo nolīgumu;
- 2) Padomes Ģenerālsēkretariāta Drošības birojs Padomes ģenerālsēkretāra vadībā un viņa uzdevumā, rīkojoties Padomes vārdā un tās pakļautībā, ir atbildīgs par to, lai tiktu izstrādāti drošības pasākumi tās klasificētās informācijas drošībai un aizsardzībai, ko Eiropas Savienībai sniedz saskaņā ar šo nolīgumu;
- 3) Eiropas Komisijas Drošības direktorāts, rīkojoties Eiropas Komisijas vārdā un tās pakļautībā, ir atbildīgs par to, lai tiktu izstrādāti drošības pasākumi tās klasificētās informācijas drošībai, kuru sniedz vai kuras apmaiņa saskaņā ar šo nolīgumu notiek Eiropas Komisijā un tās telpās.

12. pants

Drošības pasākumi, ko izstrādā saskaņā ar 11. pantu, attiecīgajiem trim birojiem vienojoties, nosaka standartus, lai savstarpēji garantētu drošību klasificētai informācijai, uz kuru attiecas šis nolīgums. Attiecībā uz ES šos standartus apstiprina Padomes Drošības komitejai.

13. pants

Šā nolīguma 11. pantā noteiktās iestādes izstrādā procedūras, kas jāievēro, ja ir aizdomas vai pierādījumi, ka ir apdraudēta tās klasificētās informācijas slepenība, uz kuru attiecas šis nolīgums.

14. pants

Pirms Puses viena otrai nodod klasificētu informāciju, uz ko attiecas šis nolīgums, 11. punktā noteiktajām atbildīgajām drošības iestādēm ir jāvienojas par to, ka saņēmēja Puse spēj sargāt un glabāt informāciju, uz ko attiecas šis nolīgums, atbilstīgi pasākumiem, ko izstrādā saskaņā ar 11. un 12. pantu.

15. pants

Šis nolīgums neliedz Pusēm slēgt citus nolīgumus par tādas klasificētas informācijas nodošanu vai apmaiņu, uz ko attiecas šis nolīgums, ja vien tie nav pretrunā ar šo nolīgumu.

16. pants

Visas Pušu domstarpības, kas rodas, interpretējot vai piemērojot šo nolīgumu, risina Pušu savstarpējās sarunās.

17. pants

1. Šis nolīgums stājas spēkā pirmā mēneša pirmajā dienā pēc tam, kad Puses viena otrai rakstiski paziņojušas par to iekšējo procedūru pabeigšanu, kas vajadzīgas, lai šis nolīgums stātos spēkā.

2. Pēc jebkuras Puses lūguma šo nolīgumu var pārskatīt, lai apsvērtu iespējamus grozījumus.

3. Jebkurus grozījumus šajā nolīgumā veic vienīgi rakstiski, abām Pusēm savstarpēji vienojoties. Tie stājas spēkā pēc 1. punktā paredzētās savstarpējās paziņošanas.

18. pants

Jebkura Puse var denonsēt šo nolīgumu, iesniedzot rakstisku denonsēšanas paziņojumu otrai Pusei. Šāda denonsēšana stājas spēkā sešus mēnešus pēc tam, kad otra Puse saņēmusi paziņojumu, bet neietekmē saistības, kas jau radušās, pamatojoties uz šo nolīgumu. Jo īpaši visu klasificēto informāciju, kura sniegta vai kuras apmaiņa veikta saskaņā ar šo nolīgumu, turpina aizsargāt saskaņā ar šeit izklāstītajiem noteikumiem.

TO APLIECINOT, pilnvarotie ir parakstījuši šo nolīgumu.

Luksemburgā, divtūkstoš sestā gada desmitajā aprīlī, divos oriģināleksemplāros angļu valodā.

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA 2006/318/KĀDP

(2006. gada 27. aprīlis),

ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Birmu/Mjanmu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

— nepārtraukta NLD un citu organizētu politisko kustību darbību traucēšana;

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 15. pantu,

tā kā:

— ilgstoši nopietni cilvēktiesību pārkāpumi, tostarp atsaucšanās rīkoties, lai saskaņā ar Starptautiskās darba organizācijas augsta līmeņa darba grupas 2001. gada ziņojuma ieteikumiem un attiecīgās SDO misijas ieteikumiem un priekšlikumiem novērstu piespiedu darba izmantošanu; un

(1) Padome 2004. gada 26. aprīlī pieņēma Kopējo nostāju 2004/423/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Birmu/Mjanmu⁽¹⁾. Ar šiem pasākumiem aizstāja Kopējā nostājā 2003/297/KĀDP⁽²⁾ noteiktos pasākumus, kas aizstāja ierobežojošos pasākumus, kuri sākotnēji tika pieņemti 1996. gadā⁽³⁾.

— nesenas norises, piemēram, arvien lielāki ierobežojumi starptautisku organizāciju un nevalstisko organizāciju darbībai,

(2) Padome 2005. gada 25. aprīlī pieņēma Kopējo nostāju 2005/340/KĀDP, ar ko pagarina ierobežojošos pasākumus pret Birmu/Mjanmu⁽⁴⁾. Šie pasākumi nav spēkā no 2006. gada 25. aprīļa.

Padome uzskata, ka ir pilnībā pamatoti saglabāt ierobežojošos pasākumus pret Birmas/Mjanmas militāro režīmu, pret tiem, kas gūst lielāko labumu no tā nepareizās vadības, un tiem, kas aktīvi grauj samierināšanās procesu valstī, neievēro cilvēktiesības un demokrātiju.

(3) Ņemot vērā pašreizējo politisko situāciju Birmā/Mjanmā, par ko liecina:

— militāro iestāžu nespēja iesaistīties konstruktīvās sarunās ar demokrātisko kustību par virzību uz nacionālo samierināšanos, cilvēktiesību un demokrātijas ievērošanu;

(4) Attiecīgi jā saglabā vīzu aizliegums un aktīvu iesaldēšana, attiecinot to uz militārā režīma dalībniekiem, militārajiem un drošības spēkiem, militārā režīma ekonomiskajām interesēm un citiem indivīdiem, grupām, uzņēmumiem vai vienībām, kas saistītas ar militāro režīmu, kas izstrādā, īsteno vai gūst labumu no politikas, kas kavē Birmas/Mjanmas pāreju uz demokrātiju, kā arī uz minēto personu ģimenes locekļiem un piederīgajiem.

— tas, ka nav dota iespēja, lai darbotos patiesi un atklāti Nacionālais konvents;

— *Daw Aung San Suu Kyi* un citu Nacionālās demokrātiskās līgas (NDL) locekļu un citu politisko ieslodzīto ilgstošā turēšana apcietinājumā;

(5) Šo pasākumu jomā arī turpmāk būtu jāiekļauj aizliegums piešķirt finanšu aizdevumus vai kredītus Birmas valsts uzņēmumiem, kā arī piedalīties šajos uzņēmumos vai palielināt līdzdalību tajos.

(1) OV L 125, 28.04.2004., 61. lpp. Kopējā nostājā jaunākie grozījumi izdarīti ar Kopējo nostāju 2005/340/KĀDP (OV L 108, 29.04.2005., 88. lpp.).

(2) OV L 106, 29.4.2003., 36. lpp. Kopējā nostājā jaunākie grozījumi izdarīti ar Kopējo nostāju 2003/907/KĀDP (OV L 340, 24.12.2003., 81. lpp.).

(3) Kopējā nostāja 96/635/KĀDP (OV L 287, 08.11.1996., 1. lpp.). Kopējā nostājā jaunākie grozījumi izdarīti ar Kopējo nostāju 2002/831/KĀDP (OV L 285, 23.10.2002., 7. lpp.).

(4) OV L 108, 29.4.2005., 88. lpp.

(6) Padome uzskata, ka, lai arī šajā Kopējā nostājā noteiktie ierobežojošie pasākumi tiek attiecināti uz personām, kas saistītas ar Birmas/Mjanmas režīmu, kā arī uz viņu ģimenes locekļiem, tie principā nebūtu jāattiecina uz bērniem līdz 18 gadu vecumam.

- (7) Būtu jāsiglabā augsta līmeņa politisko vadītāju vizīšu aizliegums, neskarot gadījumus, kad Eiropas Savienība nolemj, ka vizītes mērķis ir tieši veicināt Birmā/Mjanmā nacionālo izlīgumu, cilvēktiesību ievērošanu un demokrātiju.
- (8) Ja vispārējā politiskā situācija Birmā/Mjanmā ievērojami uzlabotos, tad pēc tam, kad Padome būs izvērtējusi notikumus, tiks izskatīta iespēja atcelt šos ierobežojošus pasākumus, kā arī iespēja pakāpeniski atsākt sadarbību ar Birmu/Mjanmu.
- (9) Lai īstenotu konkrētus pasākumus, ir vajadzīga Kopienas rīcība,

IR PIENĒMUSI ŠO KOPĒJO NOSTĀJU.

1. pants

1. Ieroču un ar tiem saistīto visu veidu materiālu, tostarp ieroču un munīcijas, militāro transportlīdzekļu un ekipējuma, paramilitārā ekipējuma un tā rezerves daļu, kā arī iekšējām represijām iespējami izmantojama ekipējuma pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports uz Birmu/Mjanmu, ko īsteno dalībvalstu pilsoņi vai ko veic no dalībvalstu teritorijas, vai izmantojot kuģus, kuri kuģo ar dalībvalstu karogu, un dalībvalstu lidmašīnas, ir aizliegta neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir dalībvalstu teritorijā vai nav.

2. Ir aizliegts:

- a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Birmā/Mjanmā vai izmantošanai Birmā/Mjanmā sniegt tehnisku palīdzību, brokeru pakalpojumus un citus pakalpojumus, kas saistīti ar militārām darbībām un ieroču un visu veidu ar tiem saistīto materiālu, tostarp ieroču un munīcijas, militāro transportlīdzekļu un ekipējuma, paramilitārā ekipējuma un visa minētā rezerves daļu, kā arī ekipējuma, ko varētu izmantot iekšējai apspiešanai, piegādi, ražošanu, tehnisko apkopi vai izmantošanu;
- b) tieši vai netieši jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Birmā/Mjanmā vai izmantošanai Birmā/Mjanmā piešķirt finansējumu vai finanšu palīdzību, kas saistīta ar militārām darbībām, jo īpaši ietverot piešķirumus, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu jebkādi ieroču un ar tiem saistīto materiālu, kā arī iekšējai apspiešanai izmantojama ekipējuma pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, vai lai sniegtu saistītu tehnisko palīdzību, brokera un citus pakalpojumus;
- c) apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai rezultāts ir a) vai b) punktā minēto aizliegumu apiešana.

2. pants

1. Kopējās nostājas 1. pantu nepiemēro:

- a) tikai humānām vai aizsardzības vajadzībām paredzēta nenāvējoša militārā ekipējuma vai iekšējām represijām iespējami izmantojama ekipējuma vai ANO, ES un Kopienas administratīvās sistēmas izveides programmām, vai ES un ANO krīzes situācijas pārvarēšanas operācijām paredzētu materiālu pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam;
- b) tāda atminēšanas ekipējuma un materiālu pārdošanai, piegādei, pārvešanai vai eksportam, kas paredzēts atminēšanas operācijām;
- c) finansējuma un finansiālās palīdzības sniegšanai attiecībā uz šādu ekipējumu vai šādām programmām un darbībām;

d) tehniskās palīdzības sniegšanai attiecībā uz šādu ekipējumu vai šādām programmām un darbībām;

ar nosacījumu, ka šādam eksportam iepriekš piekritusi attiecīgā kompetentā iestāde.

2. Kopējās nostājas 1. pants neattiecas uz aizsargtērpiem, tostarp pretšķembu vestēm un militārām aizsargķiverēm, ko ANO personāls, ES personāls, Kopiena vai tās dalībvalstis, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji, humānās palīdzības un attīstības darbinieki un ar to saistītais personāls izved uz Birmu/Mjanmu tikai personīgām vajadzībām.

3. pants

Pārtrauc attīstības programmu īstenošanu un tādas palīdzības sniegšanu, kas nav humānā palīdzība. Izņēmumus pieļauj attiecībā uz projektiem un programmām, kas atbalsta:

- a) cilvēktiesības, demokrātiju, labu pārvaldi, konfliktu novēršanu un pilsoniskās sabiedrības kapacitātes celšanu;
- b) veselības aizsardzību un izglītību, nabadzības mazināšanu un jo īpaši pamatvajadzību un iztikas līdzekļu nodrošināšanu nabadzīgākajām un neaizsargātākajām iedzīvotāju grupām;
- c) vides aizsardzību, jo īpaši programmas, kas cīnās pret pārmērīgu mežizstrādi, kura nav ilgtspējīga un izraisa atmežošanu.

Projekti un programmas būtu jāīsteno ar ANO aģentūru un nevalstisko organizāciju starpniecību, kā arī decentralizēti sadarbojoties ar vietējās civilās pārvaldes iestādēm. Šajā sakarā Eiropas Savienība turpinās strādāt ar Birmas valdību attiecībā uz tās pienākumu pielikt lielākas pūles, lai sasniegtu ANO Tūkstošgades attīstības mērķus.

Projekti un programmas, ciktāl iespējams, būtu jānosaka, jāuzrauga, jāveic un jāizvērtē, apspriežoties ar pilsonisko sabiedrību un visām demokrātiskajām grupām, tostarp Nacionālo līgu par demokrātiju.

4. pants

1. Dalībvalstis veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai to teritorijā neieceļotu un lai to robežas nešķērsotu:

- a) Valsts Miera un attīstības padomes (VMAP) augstākās amatpersonas, Birmas tūrisma nozares iestāžu pārstāvji, augstākās militārās amatpersonas, valsts vai drošības spēku amatpersonas, kuras izstrādā vai īsteno politiku, kas kavē Birmas/Mjanmas pāreju uz demokrātiju vai gūst labumu no tādas politikas, kā arī minēto personu ģimenes locekļi, kas I pielikumā norādīti kā fiziskas personas;
- b) Birmas aktīvā militārā dienestā esošās amatpersonas, sākot no brigādes ģenerāļa pakāpes un uz augšu, un viņu ģimenes locekļi, kas I pielikumā norādīti kā fiziskas personas.

2. Šā panta 1. punkts neliek dalībvalstij aizliegt saviem valsts-piederīgajiem ieceļot tās teritorijā.

3. Šā panta 1. punkts neskar gadījumus, ja dalībvalstij saistības uzliek starptautiskās tiesības, proti:

- a) kā starptautiskas starpvaldību organizācijas uzņēmējvalstij;
- b) kā Apvienoto Nāciju Organizācijas sasauktas vai tās aizģādībā rīkotas starptautiskas konferences uzņēmējvalstij; vai
- c) saskaņā ar daudzpusēju nolīgumu, ar ko piešķir privilēģijas un imunitāti, vai;
- d) saskaņā ar 1929. gada Samierināšanās Līgumu (Laterāna Pakts), ko noslēdza Svētais Krēsls (Vatikāna Pilsētvalsts) un Itālija.

4. Šā panta 3. punktu uzskata par piemērojamu arī gadījumos, ja kāda dalībvalsts ir Eiropas Drošības un sadarbības organizācijas (EDSO) uzņēmējvalsts.

5. Padomi pienācīgi informē par visiem gadījumiem, kad dalībvalsts pieļauj izņēmumu saskaņā ar 3. un 4. punktu.

6. Dalībvalstis var piešķirt izņēmumu no 1. punktā paredzēto pasākumu piemērošanas, ja ieceļošana vajadzīga steidzamu cilvēku iemeslu dēļ vai lai apmeklētu starpvaldību sanāksmes, tostarp Eiropas Savienības atbalstītās sanāksmes, vai tādas, ko organizē dalībvalsts, kura vada EDSO biroja darbu, ja notiek politisks dialogs, kas tieši veicina demokrātiju, cilvēktiesības un tiesiskumu Birmā/Mjanmā.

7. Dalībvalsts, kas vēlas pieļaut 6. punktā minētos izņēmumus, to rakstiski paziņo Padomei. Izņēmumu uzskata par piešķirtu, izņemot tad, ja viens vai vairāki Padomes locekļi rakstiski iebilst pret šādu rīcību divu darba dienu laikā no brīža, kad saņemts paziņojums par ierosināto izņēmumu. Ja viens vai vairāki Padomes locekļi iebilst, Padome ar kvalificētu balsu vairākumu var lemt par ierosinātā izņēmuma piešķiršanu.

8. Gadījumos, kad saskaņā ar 3., 4., 6. un 7. punktu dalībvalsts atļauj I pielikumā minētajām personām ieceļot vai šķērsot tās teritoriju, atļauju piešķir tikai tādiem nolūkiem, kādiem tā ir paredzēta, un tikai attiecīgajām personām.

5. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir I pielikumā minēti Birmas/Mjanmas valdības locekļu un ar tiem saistītu fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā vai turējumā.

2. Līdzekļi vai saimnieciskie resursi ne tieši, ne netieši nav pieejami I pielikumā minētajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām, un tās no tiem negūst labumu.

3. Kompetentā iestāde var atļaut konkrētu iesaldētu līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai arī darīt tos pieejamus ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, ja tās ir konstatējušas, ka attiecīgie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

- a) nepieciešami, lai segtu I pielikumā uzskaitīto personu un to apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, zālēm un ārstniecisko palīdzību, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;
- b) paredzēti vienīgi saprātīgai samaksai par kvalificētu darbu un atlīdzībai par izdevumiem, kas saistīti ar juridiskiem pakalpojumiem;
- c) paredzēti vienīgi nodevu maksājumiem vai maksai par pakalpojumu par iesaldēto līdzekļu vai iesaldēto saimniecisko resursu pastāvīgu turēšanu vai saglabāšanu;
- d) nepieciešami ārkārtas izdevumiem, ar noteikumu, ka kompetentā iestāde citām kompetentām iestādēm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir sniegusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka īpaša atļauja jāpiešķir.

Attiecīgā kompetentā iestāde informē pārējo dalībvalstu kompetentās iestādes un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar šo pantu.

4. Šā panta 2. punktu nepiemēro šādiem iesaldētu kontu papildinājumiem:

- a) procentiem vai citiem ieņēmumiem no šiem kontiem; vai
- b) maksājumiem, kas nokārtojami saskaņā ar līgumiem, nolīgumiem un saistībām, kuras noslēdza vai radās pirms dienas, kad uz minētajiem kontiem attiecināja ierobežojošus pasākumus,

ar noteikumu, ka visiem šādiem procentiem, citiem ieņēmumiem un maksājumiem turpina piemērot 1. punktu.

5. Ir aizliegts:

- a) piešķirt jebkādu finanšu aizdevumu vai kredītu Birmas valsts uzņēmumiem, kas uzskaitīti II pielikumā, vai iegūt parādzīmes, noguldījuma sertifikātus, garantijas vērtspapirus un obligācijas, kuras izsniedz šie uzņēmumi;
- b) iegūt un palielināt līdzdalību Birmas valsts uzņēmumos, kas uzskaitīti II pielikumā, tostarp iegūt šādus uzņēmumus pilnībā un iegūt akcijas, daļas un vērtspapirus, kas saistīti ar līdzdalību.

6. Šā panta 5. punkta a) apakšpunkts neskar to saistību izpildi, ko nosaka līgumi vai vienošanās, kuras noslēgtas pirms 2004. gada 25. oktobra.

7. Šā panta 5. punkta b) apakšpunktā minētais aizliegums neliedz palielināt līdzdalību Birmas valsts uzņēmumos, kas uzskaitīti II pielikumā, ja šāds palielinājums ir obligāts saskaņā ar tādu vienošanos ar attiecīgo Birmas valsts uzņēmumu, kas noslēgta pirms 2004. gada 25. oktobra.

6. pants

Augsta līmeņa divpusējas valdības (politiskie vadītāji vecāko ierēdņu un ministru līmenī un augstāki) vizītes uz Birmu/Mjanmu joprojām ir pārtrauktas. Ārkārtas apstākļos Padome var piešķirt izņēmumu attiecībā uz šo noteikumu.

7. pants

Dalībvalstis nepieļauj militārā personāla piesaisti Birmas/Mjanmas diplomātiskajām pārstāvniecībām dalībvalstīs. Birmas/Mjanmas diplomātiskajām pārstāvniecībām jāatsauc viss militārais personāls.

8. pants

Padome pēc dalībvalsts vai Komisijas priekšlikuma vajadzības gadījumā apstiprina grozījumus I pielikumā iekļautajā sarakstā.

9. pants

Šo kopējo nostāju regulāri pārskata. To atjauno vai atbilstīgi groza, īpaši attiecībā uz Birmas valsts uzņēmumiem, kas uzskaitīti II pielikumā, ja Padome uzskata, ka nostājas mērķi nav sasniegti.

10. pants

Šī kopējā nostāja stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

To piemēro 12 mēnešu laikposmā, sākot no 2006. gada 30. aprīļa.

11. pants

Šo kopējo nostāju publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Luksemburgā, 2006. gada 27. aprīlī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
U. PLASSNIK

I PIELIKUMS

Saraksts, kas minēts 4., 5. un 8. pantā

Piezīmes par tabulu:

1. Citi vārdi vai to variācijas ir apzīmēti ar "alias"

A. VALSTS MIERA UN ATTĪSTĪBAS PADOME (SPDC)

	Vārds (vārds, uzvārds, dzimums; iespējamie pseidonīmi)	Personas informācija (funkcija/amats, dzimšanas datums un vieta (dz.d. un dz.v.), pases/personas apliecības numurs, ... laulātais, dēls/meita)
A1a	Vecākais ģenerālis <i>Than Shwe</i>	Priekšsēdētājs, dz.d. 2.2.1933.
A1b	<i>Kyaing Kyaing</i>	Vecākā ģenerāļa <i>Than Shwe</i> sieva
A1c	<i>Thandar Shwe</i>	Vecākā ģenerāļa <i>Than Shwe</i> meita
A1d	<i>Khin Pyone Shwe</i>	Vecākā ģenerāļa <i>Than Shwe</i> meita
A1e	<i>Aye Aye Thit Shwe</i>	Vecākā ģenerāļa <i>Than Shwe</i> meita
A1f	<i>Tun Naing Shwe</i> alias <i>Tun Tun Naing</i>	Vecākā ģenerāļa <i>Than Shwe</i> dēls
A1g	<i>Khin Thanda</i>	<i>Tun Naing Shwe</i> sieva
A1h	<i>Kyaing San Shwe</i>	Vecākā ģenerāļa <i>Than Shwe</i> dēls
A1i	Dr. <i>Khin Win Sein</i>	<i>Kyaing San Shwe</i> sieva
A1j	<i>Thant Zaw Shwe</i> alias <i>Maung Maung</i>	Vecākā ģenerāļa <i>Than Shwe</i> dēls
A1k	<i>Dewar Shwe</i>	Vecākā ģenerāļa <i>Than Shwe</i> meita
A1l	<i>Kyi Kyi Shwe</i>	Vecākā ģenerāļa <i>Than Shwe</i> meita
A2a	Vecākā ģenerāļa vietnieks <i>Maung Aye</i>	Priekšsēdētāja vietnieks, dz.d. 25.12.1937.
A2b	<i>Mya Mya San</i>	Vecākā ģenerāļa vietnieka <i>Maung Aye</i> sieva
A2c	<i>Nandar Aye</i>	Vecākā ģenerāļa vietnieka <i>Maung Aye</i> meita, majora <i>Pye Aung</i> laulātā (D17d)
A3a	Ģenerālis <i>Thura Shwe Mann</i>	Štāba priekšnieks un īpašo operāciju koordinators (armija, jūras un gaisa spēki), dz.d. 11.7.1947.
A3b	<i>Khin Lay Thet</i>	Ģenerāļa <i>Thura Shwe Mann</i> sieva, dz.d. 19.6.1947.
A3c	<i>Aung Thet Mann</i>	Ģenerāļa <i>Thura Shwe Mann</i> dēls, <i>Ayeya Shwe War Company</i> , dz.d. 19.6.1977., pases Nr.: CM102233
A3d	<i>Toe Naing Mann</i>	<i>Shwe Mann</i> dēls, dz.d. 29.6.1978.
A3e	<i>Zay Zin Latt</i>	<i>Toe Naing Mann</i> sieva; <i>Khin Shwe</i> meita (J5a), dz.d. 24.3.1981.
A4a	Ģenerālis <i>Soe Win</i>	Premjerministrs kopš 19.10.2004., dzimis 1946. g.
A4b	<i>Than Than Nwe</i>	Ģenerāļa <i>Soe Win</i> sieva
A5a	Ģenerālleitnants <i>Thein Sein</i>	1. sekretārs (kopš 19.10.2004.) un ģenerāļadjutants
A5b	<i>Khin Khin Win</i>	Ģenerālleitnanta <i>Thein Sein</i> sieva
A6a	Ģenerālleitnants (<i>Thiha Thura</i>) <i>Tin Aung Myint Oo</i>	(<i>Thiha Thura</i> ir amata nosaukums) Galvenais intendants
A6b	<i>Khin Saw Hnin</i>	Ģenerālleitnanta <i>Thiha Thura Tin Aung Myint Oo</i> sieva
A7a	Ģenerālleitnants <i>Kyaw Win</i>	Īpašo operāciju 2. biroja priekšnieks (<i>Kayah</i> štats)

	Vārds (vārds, uzvārds, dzimums; iespējamie pseidonīmi)	Personas informācija (funkcija/amats, dzimšanas datums un vieta (dz.d. un dz.v.), pasēs/personas apliecības numurs, ... laulātais, dēls/meita)
A7b	<i>San San Yee alias San San Yi</i>	Ģenerālleitnanta <i>Kyaw Win</i> sieva
A7c	<i>Nyi Nyi Aung</i>	Ģenerālleitnanta <i>Kyaw Win</i> dēls
A7d	<i>San Thida Win</i>	<i>Nyi Nyi Aung</i> sieva
A7e	<i>Min Nay Kyaw Win</i>	Ģenerālleitnanta <i>Kyaw Win</i> dēls
A7f	<i>Dr Phone Myint Htun</i>	Ģenerālleitnanta <i>Kyaw Win</i> dēls
A7g	<i>San Sabai Win</i>	<i>Dr. Phone Myint Htun</i> sieva
A8a	Ģenerālleitnants <i>Tin Aye</i>	Militārā arsenāla priekšnieks, <i>UMEH</i> vadītājs
A8b	<i>Kyi Kyi Ohn</i>	Ģenerālleitnanta <i>Tin Aye</i> sieva
A8c	<i>Zaw Min Aye</i>	Ģenerālleitnanta <i>Tin Aye</i> dēls
A9a	Ģenerālleitnants <i>Ye Myint</i>	Īpašo operāciju 1. biroja priekšnieks (<i>Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay</i>)
A9b	<i>Tin Lin Myint</i>	Ģenerālleitnanta <i>Ye Myint</i> sieva, dz.d. 25.1.1947.
A9c	<i>Theingi Ye Myint</i>	Ģenerālleitnanta <i>Ye Myint</i> meita
A9d	<i>Aung Zaw Ye Myint</i>	Ģenerālleitnanta <i>Ye Myint</i> dēls, <i>Yetagun Construction Co</i>
A9e	<i>Kay Khaing Ye Myint</i>	Ģenerālleitnanta <i>Ye Myint</i> meita
A10a	Ģenerālleitnants <i>Aung Htwe</i>	Bruņoto spēku apmācības vadītājs
A10b	<i>Khin Hnin Wai</i>	Ģenerālleitnanta <i>Aung Htwe</i> sieva
A11a	Ģenerālleitnants <i>Khin Maung Than</i>	Īpašo operāciju 3. biroja priekšnieks (<i>Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan</i>)
A11b	<i>Marlar Tint</i>	Ģenerālleitnanta <i>Khin Maung Than</i> sieva
A12a	Ģenerālleitnants <i>Maung Bo</i>	Īpašo operāciju 4. biroja priekšnieks (<i>Karen, Mon, Tenasserim</i>)
A12b	<i>Khin Lay Myint</i>	Ģenerālleitnanta <i>Maung Bo</i> sieva
A12c	<i>Kyaw Swa Myint</i>	Ģenerālleitnanta <i>Maung Bo</i> dēls, uzņēmējs
A13a	Ģenerālleitnants <i>Myint Swe</i>	Militāro lietu drošības vadītājs
A13b	<i>Khin Thet Htay</i>	Ģenerālleitnanta <i>Myint Swe</i> sieva

B. REĢIONĀLIE KOMANDIERI

	Vārds	Personas informācija (tostarp pavēlniecības)
B1a	Brigādes ģenerālis <i>Hla Htay Win</i>	Ranguna
B1b	<i>Mar Mar Wai</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Hla Htay Win</i> sieva
B2a	Ģenerālmajors <i>Ye Myint</i>	Austrumu (<i>Shan</i> štats (dienvidi))
B2b	<i>Myat Ngwe</i>	Ģenerālmajora <i>Ye Myint</i> sieva
B3a	Ģenerālmajors <i>Thar Aye alias Tha Aye</i>	Ziemeļrietumu (<i>Sagaing</i> divīzija)
B3b	<i>Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing</i>	Ģenerālmajora <i>Thar Aye</i> sieva

	Vārds	Personas informācija (tostarp pavēlniecības)
B4a	Ģenerālmajors Maung Maung Swe	Piekraste (<i>Tanintharyi</i> divīzija)
B4b	Tin Tin Nwe	Ģenerālmajora Maung Maung Swe sieva
B4c	Ei Thet Thet Swe	Ģenerālmajora Maung Maung Swe meita
B4d	Kaung Kyaw Swe	Ģenerālmajora Maung Maung Swe dēls
B5a	Ģenerālmajors Myint Hlaing	Ziemeļaustrumu (<i>Shan</i> štats (ziemeļi))
B5b	Khin Thant Sin	Ģenerālmajora Myint Hlaing sieva
B5c	Hnin Nandar Hlaing	Ģenerālmajora Myint Hlaing meita
B5d	Kadets Thant Sin Hlaing	Ģenerālmajora Myint Hlaing dēls
B6a	Ģenerālmajors Khin Zaw	Centrālā (<i>Mandalay</i> divīzija)
B6b	Khin Pyone Win	Ģenerālmajora Khin Zaw sieva
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	Ģenerālmajora Khin Zaw dēls
B6d	Su Khin Zaw	Ģenerālmajora Khin Zaw meita
B7a	Ģenerālmajors Khin Maung Myint	Rietumu (<i>Rakhine</i> štats)
B7b	Win Win Nu	Ģenerālmajora Khin Maung Myint sieva
B8a	Ģenerālmajors Thura Myint Aung	Dienvidaustrumu (<i>Irrawaddy</i> divīzija)
B8b	Than Than Nwe	Ģenerālmajora Thura Myint Aung sieva
B9a	Ģenerālmajors Ohn Myint	Ziemeļu (<i>Kachin</i> štats)
B9b	Nu Nu Swe	Ģenerālmajora Ohn Myint sieva
B10a	Ģenerālmajors Ko Ko	Dienvidu (<i>Pegu</i> divīzija)
B10b	Sao Nwan Khun Sum	Ģenerālmajora Ko Ko sieva
B11a	Ģenerālmajors Soe Naing	Dienvidaustrumu (<i>Mon</i> štats)
B11b	Tin Tin Latt	Ģenerālmajora Soe Naing sieva
B11c	Wut Yi Oo	Ģenerālmajora Soe Naing meita
B11d	Kapteinis Htun Zaw Win	Wut Yi Oo vīrs (B11c)
B11e	Yin Thu Aye	Ģenerālmajora Soe Naing meita
B11f	Yi Phone Zaw	Ģenerālmajora Soe Naing dēls
B12a	Ģenerālmajors Min Aung Hlaing	<i>Triangle</i> (<i>Shan</i> štats (austrumi))

C. REĢIONĀLO KOMANDIERU VIETNIEKI

	Vārds	Personas informācija (tostarp pavēlniecības)
C1a	Brigādes ģenerālis Wai Lwin	Jangona
C1b	Swe Swe Oo	Brigādes ģenerāļa Wai Lwin sieva
C1c	Wai Phyoo	Brigādes ģenerāļa Wai Lwin dēls
C1d	Lwin Yamini	Brigādes ģenerāļa Wai Lwin meita
C2a	Brigādes ģenerālis Nay Win	Centrālā
C2b	Nan Aye Mya	Brigādes ģenerāļa Nay Win sieva

	Vārds	Personas informācija (tostarp pavēlniecības)
C3a	Brigādes ģenerālis <i>Tin Maung Ohn</i>	Ziemeļrietumu
C4a	Brigādes ģenerālis <i>San Tun</i>	Ziemeļu
C4b	<i>Tin Sein</i>	Brigādes ģenerāļa <i>San Tun</i> sieva
C5a	Brigādes ģenerālis <i>Hla Myint</i>	Ziemeļaustrumu
C5b	<i>Su Su Hlaing</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Hla Myint</i> sieva
C6	Brigādes ģenerālis <i>Wai Lin</i>	Triangle
C7a	Brigādes ģenerālis <i>Win Myint</i>	Austrumu
C8a	Pulkvedis <i>Zaw Min</i>	Dienvidaustrumu
C9a	Brigādes ģenerālis <i>Hone Ngaing/Hon Ngai</i>	Piekrastes
C10a	Brigādes ģenerālis <i>Thura Maung Ni</i>	Dienvidu
C10b	<i>Nan Myint Sein</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Thura Maung Ni</i> sieva
C11a	Brigādes ģenerālis <i>Tint Swe</i>	Dienvidrietumu
C11b	<i>Khin Thauung</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Tint Swe</i> sieva
C11c	<i>Ye Min alias: Ye Kyaw Swar Swe</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Tint Swe</i> dēls
C11d	<i>Su Mon Swe</i>	<i>Ye Min</i> sieva
C12a	Brigādes ģenerālis <i>Tin Hlaing</i>	Rietumu

D. MINISTRI

	Vārds	Personas informācija (tostarp ministrijas)
D3a	Ģenerālmajors <i>Htay Oo</i>	Lauksaimniecības un apūdeņošanas ministrija no 18.9.2004. (agrāk Kooperatīvu ministrija no 25.8.2003.)
D3b	<i>Ni Ni Win</i>	Ģenerālmajora <i>Htay Oo</i> sieva
D3c	<i>Thein Zaw Nyo</i>	Kadets. Ģenerālmajora <i>Htay Oo</i> dēls
D4a	Brigādes ģenerālis <i>Tin Naing Thein</i>	Tirdzniecības ministrija (kopš 18.9.2004.), līdz tam Mežsaimniecības ministra vietnieks
D4b	<i>Aye Aye</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Tin Naing Thein</i> sieva
D5a	Ģenerālmajors <i>Saw Tun</i>	Būvniecības ministrija, dz.d. 8.5.1935.
D5b	<i>Myint Myint Ko</i>	Ģenerālmajora <i>Saw Tun</i> sieva, dz.d. 11.1.1945.
D5c	<i>Me Me Tun</i>	Ģenerālmajora <i>Saw Tun</i> meita, dz.d. 26.10.1967., pases Nr. 415194
D5d	<i>Maung Maung Lwin</i>	<i>Me Me Tun</i> vīrs, dz.d. 2.1.1969.
D6a	Pulkvedis <i>Zaw Min</i>	Kooperatīvu ministrija no 18.9.2004., līdz tam Magwe Miera un attīstības padomes priekšsēdētājs
D6b	<i>Khin Mi Mi</i>	Pulkveža <i>Zaw Min</i> sieva
D7a	Ģenerālmajors <i>Kyi Aung</i>	Kultūras ministrija
D7b	<i>Khin Khin Lay</i>	Ģenerālmajora <i>Kyi Aung</i> sieva

	Vārds	Personas informācija (tostarp ministrijas)
D8a	Dr. Chan Nyein	Izglītības ministrija. Iepriekš E29s Zinātnes un tehnoloģijas ministra vietnieks
D8b	Sandar Aung	Dr. Chan Nyein sieva (iepriekš E29b)
D9a	Ģenerālmajors Tin Htut	Elektroenerģijas ministrija
D9b	Tin Tin Nyunt	Ģenerālmajora Tin Htut sieva
D10a	Brigādes ģenerālis Lun Thi	Enerģētikas ministrija
D10b	Khin Mar Aye	Brigādes ģenerāļa Lun Thi sieva
D10c	Mya Sein Aye	Brigādes ģenerāļa Lun Thi meita
D10d	Zin Maung Lun	Brigādes ģenerāļa Lun Thi dēls
D10e	Zar Chi Ko	Zin Maung Lun sieva
D11a	Ģenerālmajors Hla Tun	Finanšu un ieņēmumu ministrija
D11b	Khin Than Win	Ģenerālmajora Hla Tun sieva
D12a	Nyan Win	Ārlietu ministrija no 18.9.2004., līdz tam Bruņoto spēku apmācības vadītāja vietnieks; dz.d. 22.1.1953.
D12b	Myint Myint Soe	Nyan Win sieva
D13a	Brigādes ģenerālis Thein Aung	Mežsaimniecības ministrija
D13b	Khin Htay Myint	Brigādes ģenerāļa Thein Aung sieva
D14a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Veselības ministrija
D14b	Nilar Thaw	Prof. Dr. Kyaw Myint sieva
D15a	Ģenerālmajors Maung Oo	Iekšlietu ministrija
D15b	Nyunt Nyunt Oo	Ģenerālmajora Maung Oo sieva
D16a	Ģenerālmajors Sein Htwa	Imigrācijas un iedzīvotāju ministrija, kā arī Sociālās labklājības, atvieglojumu un pārcelšanās ministrija
D16b	Khin Aye	Ģenerālmajora Sein Htwa sieva
D17a	Aung Thaung	Ražošanas ministrija 1
D17b	Khin Khin Yi	Aung Thaung sieva
D17c	Majors Moe Aung	Aung Thaung dēls
D17d	Dr Aye Khaing Nyunt	Majora Moe Aung sieva
D17e	Nay Aung	Aung Thaung dēls, uzņēmējs, Aung Yee Phyoe Co. Ltd rīkotājdirektors
D17f	Khin Moe Nyunt	Nay Aung sieva
D17g	Kapteinis Pyi Aung alias Pye Aung	Aung Thaung dēls (precējies ar A2c)
D17h	Khin Ngu Yi Phyo	Aung Thaung meita
D17i	Dr Thu Nanda Aung	Aung Thaung meita
D17j	Aye Myat Po Aung	Aung Thaung meita
D18a	Ģenerālmajors Saw Lwin	Ražošanas ministrija 2

	Vārds	Personas informācija (tostarp ministrijas)
D18b	<i>Moe Moe Myint</i>	Ģenerālmajora <i>Saw Lwin</i> sieva
D19a	Brigādes ģenerālis <i>Kyaw Hsan</i>	Informācijas ministrija
D19b	<i>Kyi Kyi Win</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Kyaw Hsan</i> sieva
D20a	Brigādes ģenerālis <i>Maung Maung Thein</i>	Lauksaimniecības dzīvnieku un zivsaimniecības ministrija
D20b	<i>Myint Myint Aye</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Maung Maung Thein</i> sieva
D20c	<i>Min Thein</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Maung Maung Thein</i> dēls
D21a	Brigādes ģenerālis <i>Ohn Myint</i>	Raktuvju ministrija
D21b	<i>San San</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Ohn Myint</i> sieva
D21c	<i>Thet Naing Oo</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Ohn Myint</i> dēls
D21d	<i>Min Thet Oo</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Ohn Myint</i> dēls
D22a	<i>Soe Tha</i>	Valsts plānošanas un ekonomikas attīstības ministrija
D22b	<i>Kyu Kyu Win</i>	<i>Soe Tha</i> sieva
D22c	<i>Kyaw Myat Soe</i>	<i>Soe Tha</i> dēls
D22d	<i>Wei Wei Lay</i>	<i>Kyaw Myat Soe</i> sieva
D23a	<i>Pulkvedis Thein Nyunt</i>	Pierobežu attīstības, etnisko grupu un attīstības lietu ministrija, iespējams, ka <i>Naypyidaw (Pyinmana)</i> mērs
D23b	<i>Kyin Khaing</i>	Pulkveža <i>Thein Nyunt</i> sieva
D24a	Ģenerālmajors <i>Aung Min</i>	Dzelzceļa pārvadājumu ministrija
D24b	<i>Wai Wai Thar</i> alias <i>Wai Wai Tha</i>	Ģenerālmajora <i>Aung Min</i> sieva
D25a	Brigādes ģenerālis <i>Thura Myint Maung</i>	Reliģijas lietu ministrija
D25b	<i>Aung Kyaw Soe</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Thura Myint Maung</i> dēls
D25c	<i>Su Su Sandi</i>	<i>Aung Kyaw Soe</i> sieva
D25d	<i>Zin Myint Maung</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Thura Myint Maung</i> meita
D26a	<i>Thaung</i>	Zinātnes un tehnoloģijas ministrija; līdztekus Nodarbinātības ministrija (no 5.11.2004.)
D26b	<i>May Kyi Sein</i>	<i>Thaung</i> sieva
D27a	Brigādes ģenerālis <i>Thura Aye Myint</i>	Sporta ministrija
D27b	<i>Aye Aye</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Thura Aye Myint</i> sieva
D27c	<i>Nay Linn</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Thura Aye Myint</i> dēls
D28a	Brigādes ģenerālis <i>Thein Zaw</i>	Telekomunikāciju, pasta un telegrāfa ministrs, un viesnīcu un tūrisma lietu ministrs
D28b	<i>Mu Mu Win</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Thein Zaw</i> sieva
D29a	Ģenerālmajors <i>Thein Swe</i>	Transporta ministrija no 18.9.2004. (agrāk Premjerministra birojs no 25.8.2003.)
D29b	<i>Mya Theingi</i>	Ģenerālmajora <i>Thein Swe</i> sieva

E. MINISTRU VIETNIEKI

	Vārds	Personas informācija (tostarp ministrijas)
E1a	<i>Ohn Myint</i>	Lauksaimniecības un apūdeņošanas ministrija
E1b	<i>Thet War</i>	<i>Ohn Myint</i> sieva
E2a	Brigādes ģenerālis <i>Aung Tun</i>	Tirdzniecības ministrija
E3a	Brigādes ģenerālis <i>Myint Thein</i>	Būvniecības ministrija
E3b	<i>Mya Than</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Myint Thein</i> sieva
E4a	Brigādes ģenerālis <i>Soe Win Maung</i>	Kultūras ministrija
E4b	<i>Myint Myint Wai</i> alias <i>Khin Myint Wai</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Soe Win Maung</i> sieva
E5a	Brigādes ģenerālis <i>Khin Maung Win</i>	Aizsardzības ministrija
E7a	<i>Myo Nyunt</i>	Izglītības ministrija
E7b	<i>Marlar Thein</i>	<i>Myo Nyunt</i> sieva
E8a	Brigādes ģenerālis <i>Aung Myo Min</i>	Izglītības ministrija
E8b	<i>Thazin Nwe</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Aung Myo Min</i> sieva
E9a	<i>Myo Myint</i>	Elektroenerģijas ministrija
E9b	<i>Tin Tin Myint</i>	<i>Myo Myint</i> sieva
E10a	Brigādes ģenerālis <i>Than Htay</i>	Enerģētikas ministrija (no 25.8.2003.)
E10b	<i>Soe Wut Yi</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Than Htay</i> sieva
E11a	Pulkvedis <i>Hla Thein Swe</i>	Finanšu un ieņēmumu ministrija
E11b	<i>Thida Win</i>	Pulkveža <i>Hla Thein Swe</i> sieva
E12a	<i>Kyaw Thu</i>	Ārlietu ministrija, dz.d. 15.8.1949.
E12b	<i>Lei Lei Kyi</i>	<i>Kyaw Thu</i> sieva
E13a	<i>Maung Myint</i>	Ārlietu ministrija kopš 18.9.2004.
E13b	Dr <i>Khin Mya Win</i>	<i>Maung Myint</i> sieva
E14a	Prof. Dr. <i>Mya Oo</i>	Veselības ministrija; dz.d. 25.1.1940.
E14b	<i>Tin Tin Mya</i>	Prof. Dr. <i>Mya Oo</i> sieva
E14c	Dr. <i>Tun Tun Oo</i>	Prof. Dr. <i>Mya Oo</i> dēls; dz.d. 26.7.1965.
E14d	Dr. <i>Mya Thuzar</i>	Prof. Dr. <i>Mya Oo</i> meita; dz.d. 23.9.1971.
E14e	<i>Mya Thidar</i>	Prof. Dr. <i>Mya Oo</i> meita; dz.d. 10.6.1973.
E14f	<i>Mya Nandar</i>	Prof. Dr. <i>Mya Oo</i> meita; dz.d. 29.5.1976.
E15a	Brigādes ģenerālis <i>Phone Swe</i>	Iekšlietu ministrija (no 25.8.2003.)
E15b	<i>San San Wai</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Phone Swe</i> sieva
E16a	Brigādes ģenerālis <i>Aye Myint Kyu</i>	Viesnīcu un tūrisma ministrija
E16b	<i>Khin Swe Myint</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Aye Myint Kyu</i> sieva

	Vārds	Personas informācija (tostarp ministrijas)
E17a	<i>Maung Aung</i>	Imigrācijas un iedzīvotāju ministrija
E17b	<i>Hmwe Hmwe</i>	<i>Maung Aung</i> sieva
E18a	Brigādes ģenerālis <i>Thein Tun</i>	Ražošanas ministrija 1
E19a	Pulkvežleitnants <i>Khin Maung Kyaw</i>	Ražošanas ministrija 2
E19b	<i>Mi Mi Wai</i>	Pulkvežleitnanta <i>Khin Maung Kyaw</i> sieva
E20a	Brigādes ģenerālis <i>Aung Thein</i>	Informācijas ministrija
E20b	<i>Tin Tin Nwe</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Aung Thein</i> sieva
E21a	<i>Thein Sein</i>	Informācijas ministrija, USDA CEC biedrs
E21b	<i>Khin Khin Wai</i>	<i>Thein Sein</i> sieva
E21c	<i>Thein Aung Thaw</i>	<i>Thein Sein</i> dēls
E21d	<i>Su Su Cho</i>	<i>Thein Aung Thaw</i> sieva
E22a	Brigādes ģenerālis <i>Win Sein</i>	Nodarbinātības ministrija
E22b	<i>Wai Wai Linn</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Win Sein</i> sieva
E23a	<i>Myint Thein</i>	Raktuvju ministrija
E23b	<i>Khin May San</i>	<i>Myint Thein</i> sieva
E24a	Pulkvedis <i>Tin Ngwe</i>	Pierobežu attīstība, etniskās grupas un attīstības lietas
E24b	<i>Khin Mya Chit</i>	Pulkveža <i>Tin Ngwe</i> sieva
E25a	Brigādes ģenerālis <i>Than Tun</i>	Pierobežu attīstība, etniskās grupas un attīstības lietas
E25b	<i>May Than Tun</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Than Tun</i> meita; dz.d. 25.6.1970.
E25c	<i>Ye Htun Myat</i>	<i>May Than Tun</i> sieva
E26a	<i>Thura Thaung Lwin</i>	(<i>Thura</i> ir amata nosaukums), Dzelzceļa pārvadājumu ministrija
E26b	Dr. <i>Yi Yi Htwe</i>	<i>Thura Thaung Lwin</i> sieva
E27a	Brigādes ģenerālis <i>Thura Aung Ko</i>	(<i>Thura</i> ir amata nosaukums), Reliģijas lietu ministrija, USDA CEC biedrs
E27b	<i>Myint Myint Yee</i> alias <i>Yi Yi Myint</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Thura Aung Ko</i> sieva
E28a	<i>Kyaw Soe</i>	Zinātnes un tehnoloģijas ministrija
E29a	<i>Col Thurein Zaw</i>	Valsts plānošanas un ekonomikas attīstības ministrija
E30a	Brigādes ģenerālis <i>Kyaw Myint</i>	Sociālās labklājības, atvieglojumu un pārcelšanās ministrija
E30b	<i>Khin Nwe Nwe</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Kyaw Myint</i> sieva
E31a	<i>Pe Than</i>	Gan Transporta ministrija, gan Dzelzceļa pārvadājumu ministrija
E31b	<i>Cho Cho Tun</i>	<i>Pe Than</i> sieva
E32a	Pulkvedis <i>Nyan Tun Aung</i>	Transporta ministrija

F. CITI AR TŪRISMU SAISTĪTI AMATI

	Vārds	Personas informācija (tostarp ieņemamais amats)
F1a	Kapteinis (atvaļināts) <i>Htay Aung</i>	Viesnīcu un tūrisma direktorāta ģenerāldirektors (Mjanmas Viesnīcu un tūrisma pakalpojumu direktors rīkotājs līdz 2004. gada augustam)
F2	<i>Tin Maung Shwe</i>	Viesnīcu un tūrisma direktorāta ģenerāldirektora vietnieks
F3	<i>Soe Thein</i>	Mjanmas Viesnīcu un tūrisma pakalpojumu direktors rīkotājs no 2004. gada oktobra (līdz tam ģenerāldirektors)
F4	<i>Khin Maung Soe</i>	Ģenerāldirektors
F5	<i>Tint Swe</i>	Ģenerāldirektors
F6	Pulkvežleitnants <i>Yan Naing</i>	Viesnīcu un tūrisma ministrijas ģenerāldirektors
F7	<i>Nyunt Nyunt Than</i>	Tūrisma veicināšanas nodaļas direktore, Viesnīcu un tūrisma ministrija

G. VECĀKIE MILITĀRIE VIRSNIEKI (brigādes ģenerāli un augstāki)

	Vārds	Personas informācija (tostarp funkcija)
G1a	Ģenerālmajors <i>Hla Shwe</i>	Ģenerāladjutanta vietnieks
G3a	Ģenerālmajors <i>Soe Maung</i>	Galvenais kara prokurors
G4a	Brigādes ģenerālis <i>Thein Htaik alias Hteik</i>	Ģenerālinpektors
G5a	Ģenerālmajors <i>Saw Hla</i>	Militārās policijas priekšnieks
G6a	Ģenerālmajors <i>Khin Maung Tun</i>	Galvenais viceintendants
G7a	Ģenerālmajors <i>Lun Maung</i>	Ģenerālrevidents
G8a	Ģenerālmajors <i>Nay Win</i>	SPDC vadītāja militārais asistents
G9a	Ģenerālmajors <i>Hsan Hsint</i>	Militārās sadales ģenerālis; dzimis 1951. g.
G9b	<i>Khin Ma Lay</i>	Ģenerālmajora <i>Hsan Hsint</i> sieva
G9c	<i>Okkar San Sint</i>	Ģenerālmajora <i>Hsan Hsint</i> dēls
G10a	Ģenerālmajors <i>Hla Aung Thein</i>	Nometnes komandants, Ranguna
G10b	<i>Amy Khaing</i>	<i>Hla Aung Thein</i> sieva
G11a	Ģenerālmajors <i>Win Myint</i>	Bruņoto spēku apmācības vadītāja vietnieks
G12a	Ģenerālmajors <i>Aung Kyi</i>	Bruņoto spēku apmācības vadītāja vietnieks
G12b	<i>Thet Thet Swe</i>	Ģenerālmajora <i>Aung Kyi</i> sieva
G13a	Ģenerālmajors <i>Moe Hein</i>	Valsts aizsardzības koledžas komandants
G14a	Ģenerālmajors <i>Khin Aung Myint</i>	Sabiedrisko attiecību un psiholoģisko kara lietu vadītājs, UMEHL valdes loceklis
G15a	Ģenerālmajors <i>Thein Tun</i>	Signālu pārraides sistēmas direktors; Valsts Konventa, ar ko sasauca vadības komiteju, biedrs
G16a	Ģenerālmajors <i>Than Htay</i>	Piegādes un transporta direktors

	Vārds	Personas informācija (tostarp funkcija)
G17a	Ģenerālmajors <i>Khin Maung Tint</i>	Iespieddarbu drošības direktors
G18a	Ģenerālmajors <i>Sein Lin</i>	Direktors, Aizsardzības ministrija (precīzs darba nosaukums nav zināms. Agrāk Arsenāla direktors)
G19a	Ģenerālmajors <i>Kyi Win</i>	Artilērijas ieroču un bruņutehnikas direktors, UMEHL valdes loceklis
G20a	Ģenerālmajors <i>Tin Tun</i>	Militārās inženierijas direktors
G21a	Ģenerālmajors <i>Aung Thein</i>	Pārceļšanās direktors
G22a	Ģenerālmajors <i>Aye Myint</i>	Aizsardzības ministrija
G23a	Brigādes ģenerālis <i>Myo Myint</i>	Komandanta aizsardzības dienesta uzskaites birojs
G24a	Brigādes ģenerālis <i>Than Maung</i>	Valsts aizsardzības koledžas komandanta vietnieks
G25a	Brigādes ģenerālis <i>Win Myint</i>	DSTA rektors
G26a	Brigādes ģenerālis <i>Than Sein</i>	Komandants, Aizsardzības komandieru daļas pakalpojumu slimnīca, Mingaladona, dz.d. 1.2.1946., dz.v. Bago
G26b	<i>Rosy Mya Than</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Than Sein</i> sieva
G27a	Brigādes ģenerālis <i>Win Than</i>	Iepirkuma direktors un <i>Union of Myanmar Economic Holdings</i> direktors rīkotājs (bijušais ģenerālmajors <i>Win Hlaing, K1a</i>)
G28a	Brigādes ģenerālis <i>Than Maung</i>	Tautas milicijas un robežspēku direktors
G29a	Brigādes ģenerālis <i>Khin Naing Win</i>	Ražošanas direktors aizsardzības jomā
G30a	Brigādes ģenerālis <i>Zaw Win</i>	<i>Bahtoo</i> garnizona komandants (<i>Shan</i> štats) un Aizsardzības dienestu Cīņas mākas skolas direktors (Armija)

Jūras spēki

G31a	Viceadmirālis <i>Soe Thein</i>	Augstākais virspavēlnieks (jūras spēki)
G31b	<i>Khin Aye Kyin</i>	Viceadmirāļa <i>Soe Thein</i> sieva
G31c	<i>Yimon Aye</i>	Viceadmirāļa <i>Soe Thein</i> meita; dz.d. 12.7.1980.
G31d	<i>Aye Chan</i>	Viceadmirāļa <i>Soe Thein</i> dēls; dz.d. 23.9.1973.
G31e	<i>Thida Aye</i>	Viceadmirāļa <i>Soe Thein</i> meita; dz.d. 23.3.1979.
G32a	Komodors <i>Nyan Tun</i>	Štāba priekšnieks (jūras spēki), UMEHL valdes loceklis
G32b	<i>Khin Aye Myint</i>	<i>Nyan Tun</i> sieva

Gaisa spēki

G33a	Ģenerālleitnants <i>Myat Hein</i>	Augstākais virspavēlnieks (gaisa spēki)
G33b	<i>Htwe Htwe Nyunt</i>	Ģenerālleitnanta <i>Myat Hein</i> sieva
G34a	Brigādes ģenerālis <i>Ye Chit Pe</i>	Komandieru štābs gaisa nodaļā, Mingaladona
G35a	Brigādes ģenerālis <i>Khin Maung Tin</i>	<i>Shande</i> Gaisa spēku skolas komandants, <i>Meiktila</i>
G36a	Brigādes ģenerālis <i>Zin Yaw</i>	Štāba priekšnieks (gaisa spēki), UMEHL valdes loceklis

	Vārds	Personas informācija (tostarp funkcija)
<i>Vieglo kājnieku divīzija (VKD) (ar brigādes ģenerāļa pakāpi)</i>		
G39a	Brigādes ģenerālis Tin Tun Aung	33 VKD, <i>Sagaing</i>
G41a	Brigādes ģenerālis Thet Oo	55 VKD, <i>Kalaw/Aungban</i>
G42a	Brigādes ģenerālis Khin Zaw Oo	66 VKD, <i>Pyay/Inma</i>
G43a	Brigādes ģenerālis Win Myint	77 VKD, <i>Bago</i>
G44a	Brigādes ģenerālis Aung Than Htut	88 VKD, <i>Magwe</i>
G45a	Brigādes ģenerālis Tin Oo Lwin	99 VKD, <i>Meiktila</i>
<i>Citi brigādes ģenerāļi</i>		
G47a	Brigādes ģenerālis Htein Win	<i>Taikkyi</i> garnizons
G48a	Brigādes ģenerālis Khin Maung Aye	Meiktila garnizona komandieris
G49a	Brigādes ģenerālis Khin Maung Aye	Reģinālo operāciju pavēlniecība– <i>Kale</i> , <i>Sagaing</i> divīzija
G50a	Brigādes ģenerālis Khin Zaw Win	<i>Khamaukgyi</i> garnizons
G51a	Brigādes ģenerālis Kyaw Aung	Dienvidu MR, <i>Toungoo</i> stacijas komandieris
G52a	Brigādes ģenerālis Kyaw Aung	Militāro operāciju pavēlniecība–8, <i>Dawei/Tavoy</i> garnizons
G53a	Brigādes ģenerālis Kyaw Oo Lwin	Reģionālo operāciju pavēlniecība– <i>Tanai</i>
G54a	N/K Brigādes ģenerāļa amata pārņēmējs Kyaw Thu	<i>Phugyi</i> garnizons
G55a	Brigādes ģenerālis Maung Maung Shein	<i>Kawkareik</i>
G56a	Brigādes ģenerālis Myint Thein	Militāro operāciju pavēlniecība–3, <i>Mogaung</i> garnizons
G57a	Brigādes ģenerālis Mya Win	Militāro operāciju pavēlniecība–10, <i>Kyigone</i> garnizons
G58a	Brigādes ģenerālis Mya Win	<i>Kalaw</i>
G59a	Brigādes ģenerālis Myo Lwin	Militāro operāciju pavēlniecība–7, <i>Pekon</i> garnizons
G60a	Brigādes ģenerālis Myint Soe	Militāro operāciju pavēlniecība–5, <i>Taungup</i> garnizons
G61a	Brigādes ģenerālis Myint Aye	Militāro operāciju pavēlniecība–9, <i>Kyauktaw</i> garnizons
G62a	Brigādes ģenerālis Nyint Hlaing	Militāro operāciju pavēlniecība–17, <i>Mong Pan</i> garnizons
G63a	Brigādes ģenerālis Ohn Myint	Mon štata <i>USDA CEC</i> biedrs
G64a	Brigādes ģenerālis Soe Nwe	Militāro operāciju pavēlniecība–21, <i>Bhamo</i> garnizons
G65a	Brigādes ģenerālis Soe Oo	Militāro operāciju pavēlniecība–16, <i>Hsenwi</i> garnizons
G66a	Brigādes ģenerālis Than Tun	<i>Kyaukpadaung</i> garnizons
G67a	Brigādes ģenerālis Than Win	Reģionālo operāciju pavēlniecība– <i>Laukkai</i>
G68a	Brigādes ģenerālis Than Tun Aung	Reģionālo operāciju pavēlniecība– <i>Sittwe</i>
G69a	Brigādes ģenerālis Thaug Aye	<i>Mongnaung</i> garnizons
G70a	Brigādes ģenerālis Thaug Htaik	<i>Aungban</i> garnizons
G71a	Brigādes ģenerālis Thein Hteik	Militāro operāciju pavēlniecība–13, <i>Bokpyin</i> garnizons
G72a	Brigādes ģenerālis Thura Myint Thein	<i>Namhsan</i> taktisko operāciju pavēlniecība

	Vārds	Personas informācija (tostarp funkcija)
G73a	Brigādes ģenerālis <i>Win Aung</i>	<i>Mong Hsat</i>
G74a	Brigādes ģenerālis <i>Myo Tint</i>	Īpašo uzdevumu virsnieks, Satiksmes ministrija
G75a	Brigādes ģenerālis <i>Thura Sein Thauung</i>	Īpašo uzdevumu virsnieks Sociālās labklājības ministrijā
G76a	Brigādes ģenerālis <i>Phone Zaw Han</i>	<i>Mandalay</i> mērs no 2005. gada februāra, iepriekš <i>Kyaukme</i> komandieris
G77a	Brigādes ģenerālis <i>Hla Min</i>	<i>Pegu</i> Rietumu divīzijas PDC priekšsēdētājs
G78a	Brigādes ģenerālis <i>Win Myint</i>	<i>Pyinmana</i> garnizons

H. MILITĀRIE VIRSNIEKI, KAS VADA CIETUMUS UN POLICIJU

	Vārds	Personas informācija (tostarp funkcija)
H1a	Ģenerālmajors <i>Khin Yi</i>	Mjanmas Policijas spēku ģenerāldirektors
H1b	<i>Khin May Soe</i>	Ģenerālmajora <i>Khin Yi</i> sieva
H2a	<i>Zaw Win</i>	Cietumu departamenta ģenerāldirektors (Iekšlietu ministrija) no 2004. gada augusta, iepriekš Mjanmas Policijas spēku ģenerāldirektora vietnieks. Bijusī militārpersona.
H3a	<i>Aung Saw Win</i>	Īpašās izmeklēšanas biroja ģenerāldirektors

I. APVIENOTĀ SOLIDARITĀTES UN ATTĪSTĪBAS ASOCIĀCIJA (USDA) (augstākās USDA amatpersonas, kuras nav iekļautas sarakstā citās pozīcijās)

	Vārds	Personas informācija (tostarp funkcija)
I1a	Brigādes ģenerālis <i>Aung Thein Lin</i>	<i>Yangon</i> pilsētas mērs un Attīstības komitejas priekšsēdētājs (sekretārs)
I1b	<i>Khin San Nwe</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Aung Thein Lin</i> sieva
I1b	<i>Thidar Myo</i>	Brigādes ģenerāļa <i>Aung Thein Lin</i> meita
I2a	Pulkvedis <i>Maung Par</i>	YCDC mēra vietnieks (CEC biedrs)
I2b	<i>Khin Nyunt Myaing</i>	Pulkveža <i>Maung Par</i> sieva
I2c	<i>Naing Win Par</i>	Pulkveža <i>Maung Par</i> dēls

J. PERSONAS, KURAS GŪST LABUMU NO VALDĪBAS EKONOMIKAS POLITIKAS

	Vārds	Personas informācija (tostarp uzņēmumi)
J1a	<i>Tay Za</i>	<i>Htoo Trading Co</i> direktors rīkotājs; dz.d. 18.7.1964.; pases Nr: 306869, personas apliecības Nr. MYGN 006415. Tēvs: <i>U Myint Swe</i> (dz.d. 6.11.1924.) māte: <i>Daw Ohn</i> (dz.d. 12.8.1934.)
J1b	<i>Thidar Zaw</i>	<i>Tay Za</i> sieva; dz.d. 24.2.1964., pases Nr. 275107, personas apliecības Nr. KMYT 006865. Vecāki: <i>Zaw Nyunt</i> (miris), <i>Htoo</i> (mirusi)
J1c	<i>Pye Phyo Tay Za</i>	<i>Tay Za</i> (J1a) dēls; dz.d. 29.1.1987.
J2a	<i>Thiha</i>	<i>Tay Za</i> (J1a) brālis, dz.d. 24.6.1960. <i>Htoo Trading</i> direktors. Londonas cigarešu izplatītājs (<i>Myawadi Trading</i>)

	Vārds	Personas informācija (tostarp uzņēmumi)
J3a	<i>Aung Ko Win alias Saya Kyaung</i>	<i>Kanbawza banka</i>
J3b	<i>Nan Than Htwe</i>	<i>Aung Ko Win sieva</i>
J4a	<i>Tun Myint Naing alias Steven Law</i>	<i>Asia World Co.</i>
J4b	<i>(Ng) Seng Hong</i>	<i>Tun Myint Naing sieva</i>
J5a	<i>Khin Shwe</i>	<i>Zaykabar Co; dz.d. 21.1.1952. Sk. arī A3e.</i>
J5b	<i>San San Kywe</i>	<i>Khin Swe sieva</i>
J5c	<i>Zay Thiha</i>	<i>Khin Shwe dēls, dz.d. 1.1.1977.</i>
J6a	<i>Htay Myint</i>	<i>Yuzana Co.; dz.d. 6.2.1955.</i>
J6b	<i>Aye Aye Maw</i>	<i>Htay Myint sieva, dz.d. 17.11.1957.</i>
J7a	<i>Kyaw Win</i>	<i>Shwe Thanlwin Trading Co.</i>
J7b	<i>Nan Mauk Loung Sai alias Nang Mauk Lao Hsai</i>	<i>Kyaw Win sieva</i>
J8a	<i>Ko Lay</i>	<i>Premjerministra biroja ministrs līdz 2004. gada februārim, Rangunas pilsētas mērs līdz 2003. gada augustam</i>
J8b	<i>Khin Khin</i>	<i>Ko Lay sieva</i>
J8c	<i>San Min</i>	<i>Ko Lay dēls</i>
J8d	<i>Than Han</i>	<i>Ko Lay dēls</i>
J8e	<i>Khin Thida</i>	<i>Ko Lay meita</i>
J9a	<i>Aung Phone</i>	<i>Bijušais mežsaimniecības ministrs; dz.d. 20.11.1939., aizgājis pensijā 2003. gada jūlijā</i>
J9b	<i>Khin Sitt Aye</i>	<i>Aung Phone sieva, dz.d. 14.9.1943.</i>
J9c	<i>Sitt Thwe Aung alias Sit Thway Aung</i>	<i>Aung Phone dēls, dz.d. 10.7.1977.</i>
J9d	<i>Thin Zar Tun</i>	<i>Sitt Thwe Aung sieva, dz.d. 14.4.1978.</i>
J9e	<i>Sitt Thaing Aung alias Sit Taing Aung</i>	<i>Aung Phone dēls, dz.d. 13.11.1971.</i>
J10a	<i>Ģenerālmajors (atvaļināts) Nyunt Tin</i>	<i>Bijušais lauksaimniecības un apūdeņošanas ministrs, aizgājis pensijā 2004. gada septembrī</i>
J10b	<i>Khin Myo Oo</i>	<i>Ģenerālmajora (atvaļinātā) Nyunt Tin sieva</i>
J10c	<i>Kyaw Myo Nyunt</i>	<i>Ģenerālmajora (atvaļinātā) Nyunt Tin dēls</i>
J10d	<i>Thu Thu Ei Han</i>	<i>Ģenerālmajora (atvaļinātā) Nyunt Tin meita</i>
J11a	<i>Khin Maung Thein</i>	<i>Bijušais finanšu un ieņēmumu ministrs (aizgājis pensijā 1.2.2003.)</i>
J11b	<i>Su Su Thein</i>	<i>Khin Maung Thein sieva</i>
J11c	<i>Daywar Thein</i>	<i>Khin Maung Thein dēls; dz.d. 25.12.1960.</i>
J11d	<i>Thawdar Thein</i>	<i>Khin Maung Thein meita; dz.d. 6.3.1958.</i>
J11e	<i>Maung Maung Thein</i>	<i>Khin Maung Thein dēls; dz.d. 23.10.1963.</i>
J11f	<i>Khin Yadana Thein</i>	<i>Khin Maung Thein meita; dz.d. 6.5.1968.</i>
J11g	<i>Marlar Thein</i>	<i>Khin Maung Thein meita; dz.d. 25.2.1965.</i>
J11h	<i>Hnwe Thida Thein</i>	<i>Khin Maung Thein meita; dz.d. 28.7.1966.</i>

K. ARMIJAI PIEDEROŠIE UZŅĒMUMI

	Vārds	Personas informācija (tostarp uzņēmums)
K1a	Ģenerālmajors (atvaļināts) <i>Win Hlaing</i>	Bijušais <i>Union of Myanmar Economic Holdings</i> direktors rīkotājs, <i>Myawaddy</i> banka
K1b	<i>Ma Ngeh</i>	Ģenerālmajora (atvaļinātā) <i>Win Hlaing</i> meita
K1c	<i>Zaw Win Naing</i>	<i>Kambawza</i> bankas direktors rīkotājs. <i>Ma Ngeh</i> (K1b) vīrs un <i>Aung Ko Win</i> (J3b) brāļadēls
K1d	<i>Win Htway Hlaing</i>	Ģenerālmajora (atvaļinātā) <i>Win Hlaing</i> dēls, KESCO uzņēmuma pārstāvis
K2	Pulkvedis <i>Ye Htut</i>	Mjanmas ekonomiskā korporācija
K3	Pulkvedis <i>Myint Aung</i>	<i>Myawaddy Trading Co</i> direktors rīkotājs
K4	Pulkvedis <i>Myo Myint</i>	<i>Bandoola Transportation Co</i> direktors rīkotājs
K5	Pulkvedis (atvaļināts) <i>Thant Zin</i>	<i>Myanmar Land and Development</i> direktors rīkotājs
K6	Pulkvežleitnants (atvaļināts) <i>Maung Maung Aye</i>	UMEHL, <i>Myanmar Breweries</i> priekšsēdētājs
K7	Pulkvedis <i>Aung San</i>	<i>Hsinmin Cement Plant Construction Project</i> direktors rīkotājs

II PIELIKUMS

Birmas valsts uzņēmumi, kas minēti 5. un 9. pantā

Nosaukums	Adrese	Vadītāja vārds
I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD		
UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD	189/191 MAHABANDoola ROAD CORNER OF 50th STREET YANGON	ĢENERĀLMAJORS WIN HLAING, DIREKTORS RĪKOTĀJS
A. RŪPNIECĪBA		
1. MYANMAR RUBY ENTERPRISE	24/26, 2nd FL, SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANKAS ĒKA)	
2. MYANMAR IMPERIAL JADE CO. LTD	24/26, 2nd FL, SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANKAS ĒKA)	
3. MYANMAR RUBBER WOOD CO. LTD.		
4. MYANMAR PINEAPPLE JUICE PRODUCTION		
5. MYAWADDY CLEAN DRINKING WATER SERVICE	4/A, No. 3 MAIN ROAD, MINGALARDON TSP YANGON	
6. SIN MIN (KING ELEPHANTS) CEMENT FACTORY (KYAUKSE)	189/191 MAHABANDoola ROAD CORNER OF 50th STREET YANGON	PULKVEDIS MAUNG MAUNG AYE, DIREKTORS RĪKOTĀJS
7. TAILORING SHOP SERVICE		
8. NGWE PIN LE (SILVER SEA) LIVESTOCK BREEDING AND FISHERY CO.	1093, SHWE TAUNG GYAR ST. INDUSTRIAL ZONE II, WARD 63, SOUTH DAGON TSP, YANGON	
9. GRANITE TILE FACTORY (KYAIKTO)	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	
10. SOAP FACTORY (PAUNG)	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	
B. TIRDZNIECĪBA		
1. MYAWADDY TRADING LTD	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	PULKVEDIS MYINT AUNG, DIREKTORS RĪKOTĀJS
C. PAKALPOJUMI		
1. MYAWADDY BANK LTD	24-26 SULE PAGODA ROAD, YANGON	BRIGĀDES ĢENERĀLIS WIN HLAING UN U TUN KYI, DIREKTORI RĪKOTĀJI
2. BANDOOLA TRANSPORTATION CO. LTD	399, THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP. YANGON AND/OR PARAMI ROAD, SOUTH OKKALAPA, YANGON	PULKVEDIS MYO MYINT, DIREKTORS RĪKOTĀJS

Nosaukums	Adrese	Vadītāja vārds
3. MYAWADDY TRAVEL SERVICES	24-26 SULE PAGODA ROAD, YANGON	
4. NAWADAY HOTEL AND TRAVEL SERVICES	335/357, BOGYOKE AUNG SAN ROAD, PABEDAN TSP YANGON	PULKVEDIS (ATVAĻINĀTS) MAUNG THAUNG, DIREKTORS RĪKOTĀJS
5. MYAWADDY AGRICULTURE SERVICES	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET, YANGON	
6. MYANMAR AR (POWER) CONSTRUCTION SERVICES	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET, YANGON	

KOPUZNĒMUMI**A. RŪPNIECĪBA**

1. MYANMAR SEGAL INTERNATIONAL LTD	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	U BE AUNG, PĀRVALDNIKES
2. MYANMAR DAEWOO INTERNATIONAL	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	
3. ROTHMAN OF PALL MALL MYANMAR PRIVATE LTD	NO. 38, VIRGINIA PARK, NO. 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
4. MYANMAR BREWERY LTD	NO 45, NO 3, TRUNK ROAD PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	PULKVEŽLEITNANTS (ATVAĻINĀTS) MAUNG MAUNG AYE, PRIEKŠSĒDĒTĀJS
5. MYANMAR POSCO STEEL CO. LTD.	PLOT 22, NO. 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	
6. MYANMAR NOUVEAU STEEL CO. LTD	NO. 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	
7. BERGER PAINT MANUFACTURING CO. LTD	PLOT NO. 34/A, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	
8. THE FIRST AUTOMOTIVE CO. LTD	PLOT NO. 47, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP YANGON	U AYE CHO UN/VAI PULKVEŽLEITNANTS TUN MYINT, DIREKTORS RĪKOTĀJS

Nosaukums	Adrese	Vadītāja vārds
B. PAKALPOJUMI		
1. NATIONAL DEVELOPMENT CORP.	3/A, THAMTHUMAR STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON	DR. KHIN SHWE, PRIEKŠSĒDĒTĀJS
2. HANTHA WADDY GOLF RESORT AND MYODAW (CITY) CLUB LTD	NO 1, KONEMYINTTHA STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON AND THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP, YANGON	
II. MJANMAS EKONOMISKĀ KORPORĀCIJA (MEK)		
MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)	SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	PULVEDIS YE HTUT VAI BRIGĀDES ĢENERĀLIS KYAW WIN, DIREKTORS RĪKOTĀJS
1. INNWA BANK	554-556, MERCHANT STREET, CORNER OF 35th STREET, KYAUKTADA TSP, YANGON	U YIN SEIN, ĢENERĀLDIREKTORS
2. MYAING GALAY (RHINO BRAND) CEMENT FACTORY	FACTORIES DEPT. MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	PULKVEDIS KHIN MAUNG SOE
3. DAGON BREWERY	555/B, NO 4, HIGHWAY ROAD, HLAW GAR WARD, SHWE PYI THAR TSP, YANGON	
4. MEC STEEL MILLS (HMAW BI/PYI/YWAMA)	FACTORIES DEPT. MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	PULKVEDIS KHIN MAUNG SOE
5. MEC SUGAR MILL	KANT BALU	
6. MEC OXYGEN AND GASES FACTORY	MINDAMA ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. MEC MARBLE MINE	PYINMANAR	
8. MEC MARBLE TILES FACTORY	LOIKAW	
9. MEC MYANMAR CABLE WIRE FACTORY	NO 48, BAMAW A TWIN WUN ROAD, ZONE (4), HLAING THAR YAR INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
10. MEC SHIP BREAKING SERVICE	THILAWAR, THAN NYIN TSP	
11. MEC DISPOSABLE SYRINGE FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	
12. GYPSUM MINE	THIBAW	

PADOMES VIENOTĀ RĪCĪBA 2006/319/KĀDP

(2006. gada 27. aprīlis)

par Eiropas Savienības militāro operāciju, atbalstot Apvienoto Nāciju Organizācijas misiju Kongo Demokrātiskajā Republikā (MONUC) vēlēšanu laikā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 14. pantu, 25. panta trešo daļu un 28. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome 2005. gada 28. oktobrī pieņēma Rezolūciju 1635 (2005) par situāciju Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR), kurā tā, *inter alia*, vēlreiz apstiprināja savu atbalstu norisēm saistībā ar Globālo un visaptverošo nolīgumu par pārejas procesu KDR, kas parakstīts 2002. gada 17. decembrī, un uzsvēra to, cik svarīgas ir vēlēšanas kā pamats miera un stabilitātes atjaunošanai ilgtermiņā, nacionālai samierināšanai un tiesiskuma iedibināšanai KDR. Ar minēto rezolūciju Apvienoto Nāciju Organizācijas misijas Kongo Demokrātiskajā Republikā (MONUC) pilnvaras pagarināja līdz 2006. gada 30. septembrim.
- (2) Eiropas Savienība ir apņēmusies atbalstīt pārejas procesu KDR, un tādēļ Padome, *inter alia*, ir pieņēmusi vienotās rīcības par divām pašlaik īstenotām misijām: Vienoto rīcību 2004/847/KĀDP (2004. gada 9. decembris) par Eiropas Savienības Policijas misiju Kinšasā (KDR) attiecībā uz Integrētu policijas vienību (EUPOL "Kinshasa")⁽¹⁾ un Vienoto rīcību 2005/355/KĀDP (2005. gada 2. maijs) par Eiropas Savienības konsultāciju un palīdzības misiju saistībā ar drošības sektora reformu Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR)⁽²⁾ (turpmāk "EUSEC RD Congo"). Saskaņā ar Vienoto rīcību 2003/423/KĀDP⁽³⁾ Eiropas Savienība 2003. gadā izvērsa militāru operāciju KDR (operāciju "Artemis") atbilstīgi Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijai 1484 (2003).
- (3) Padome 2006. gada 20. februārī pieņēma Vienoto rīcību 2006/122/KĀDP⁽⁴⁾, ar ko pagarināja pilnvaru termiņu Eiropas Savienības Īpašajam pārstāvim (ESĪP) Āfrikas Lielo ezeru reģionā Aldo Ajello kungam.
- (4) Apvienoto Nāciju Organizācijas ģenerālsekretāra vietnieks miera uzturēšanas operāciju jautājumos ar 2005. gada 27. decembrī datētu vēstuli aicināja Eiropas Savienību apsvērt iespēju izvietot militārus spēkus Kongo Demokrātiskajā Republikā, lai palīdzētu MONUC vēlēšanu procesā.
- (5) Padome 2006. gada 23. martā apstiprināja pamatnostādņu dokumentu par iespējamo ES atbalstu MONUC.
- (6) Prezidentvalsts 2006. gada 28. marta vēstulē ir apstiprinājusi principus ES militārajam atbalstam MONUC.
- (7) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 2006. gada 25. aprīļa Rezolūcija 1671 (2006) pilnvaroja ES izvietot spēkus KDR, lai atbalstītu MONUC vēlēšanu procesa laikā; tāpat tajā ir noteikumi par 2000. gada 4. maijā parakstītā Nolīguma starp Apvienoto Nāciju Organizāciju un KDR par MONUC statusu piemērošanu, to attiecinot arī uz ES vadītiem bruņotajiem spēkiem.
- (8) KDR iestādes ir atzinīgi uzņēmušas iespējamo ES militāro atbalstu MONUC vēlēšanu procesa gaitā.
- (9) Politiskajai un drošības komitejai (PDK) būtu jāsteno politiskā kontrole attiecībā uz ES militāro operāciju KDR MONUC atbalstam, jānodrošina tās stratēģiskā virzība un jāpieņem attiecīgi lēmumi saskaņā ar ES līguma 25. panta trešo daļu.
- (10) Saskaņā ar ES līguma 28. panta 3. punktu darbības izdevumus, kas izriet no šīs vienotās rīcības, kura attiecas uz militāro vai aizsardzības jomu, būtu jāsedz dalībvalstīm saskaņā ar Padomes Lēmumu 2004/197/KĀDP (2004. gada 23. februāris), ar ko izveido mehānismu tādu Eiropas Savienības operāciju kopējo izmaksu finansēšanas pārvaldībai, kas skar militārus vai aizsardzības aspektus⁽⁵⁾ (turpmāk "ATHENA").

⁽¹⁾ OV L 367, 14.12.2004., 30. lpp. Vienotajā rīcībā grozījumi izdarīti ar Vienoto rīcību 2005/822/KĀDP (OV L 305, 24.11.2005., 44. lpp.).

⁽²⁾ OV L 112, 3.5.2005., 20. lpp. Vienotajā rīcībā grozījumi izdarīti ar Vienoto rīcību 2005/868/KĀDP (OV L 318, 6.12.2005., 29. lpp.).

⁽³⁾ OV L 143, 11.6.2003., 50. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 49, 21.2.2006., 17. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 63, 28.2.2004., 68. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/68/KĀDP (OV L 27, 29.1.2005., 59. lpp.).

(11) ES līguma 14. panta 1. punkts paredz vienotajās rīcībās norādīt līdzekļus, ko dara pieejamus Eiropas Savienībai. ES militārās operācijas kopējo izmaksu finanšu atsaucē summa ir labākā pašreizējā aplēse, un tā neskar galīgās summas, ko ietver budžetā, kuru apstiprina saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti ATHENA.

(12) Saskaņā ar 6. pantu Protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots ES līgumam un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, Dānija nepedalās tādu Eiropas Savienības lēmumu un darbību izstrādē un īstenošanā, kam ir aizsardzības nozīme. Dānija nepedalās šīs vienotās rīcības īstenošanā, un tādēļ tā nepedalās operācijas finansēšanā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO VIENOTO RĪCĪBU.

1. pants

Misija

1. Eiropas Savienība izvērsi militāro operāciju KDR MONUC atbalstam vēlēšanu procesa laikā, sauktu "Operācija EUFOR RD Congo", saskaņā ar pilnvarām, kas izklāstītas Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijā 1671 (2006).

2. Šajā nolūkā izmantotie spēki darbojas saskaņā ar mērķiem iespējamam ES atbalstam MONUC, kurus Padome apstiprinājusi 2006. gada 23. martā.

2. pants

ES operācijas komandiera iecelšana

Ar šo ģenerālleitnants *Karlheinz VIERECK* tiek iecelts par ES operācijas komandieri.

3. pants

ES operācijas galvenās mītnes izraudzīšanās

ES operācijas galvenā mītne atrodas Bruņoto spēku operāciju komandmītnē (*Einsatzführungskommando der Bundeswehr (Eins-FüKdo Bw)*) Potsdamā.

4. pants

ES spēku komandiera iecelšana

Ar šo ģenerālmajors *Christian DAMAY* tiek iecelts par ES spēku komandieri.

5. pants

Operācijas plānošana un sākšana

Lēmumu par ES militārās operācijas sākšanu pieņem Padome, kad ir apstiprināts operācijas plāns un Noteikumi par spēka lietošanu, kā arī ņemot vērā KDR vēlēšanu kalendāro plānu.

6. pants

Politiskā kontrole un stratēģiskā virzība

1. PDK Padomes pakļautībā īsteno ES militārās operācijas politisku kontroli un stratēģisku virzību. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt atbilstīgus lēmumus saskaņā ar ES līguma 25. pantu. Šis pilnvarojums ietver tiesības grozīt plānošanas dokumentus, tostarp Operācijas plānu, komandķēdi un Noteikumus par spēka lietošanu. Pilnvarojums ietver arī tiesības pieņemt turpmākus lēmumus par ES operācijas komandiera un/vai ES spēku komandiera iecelšanu. Lēmumu pieņemšanas pilnvaras attiecībā uz ES militārās operācijas mērķiem un izbeigšanu saglabā Padome, kam palīdz Ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis (ĢS/AP).

2. PDK regulāri sniedz ziņojumus Padomei.

3. PDK regulāri saņem ziņojumus no Eiropas Savienības Militārās komitejas priekšsēdētāja (ESMKP) par ES militārās operācijas norisi. Vajadzības gadījumā PDK var uzaicināt ES operāciju komandieri un/vai ES spēku komandieri uz savām sanāksmēm.

7. pants

Militārā virzība

1. ES Militārā komiteja (ESMK) uzrauga ES militārās operācijas pareizu gaitu, kas norit ES operācijas komandiera pārraudzībā.

2. ESMK regulāri saņem ziņojumus no ES operācijas komandiera. Vajadzības gadījumā tā var uzaicināt ES operācijas komandieri un/vai ES spēku komandieri uz savām sanāksmēm.

3. ESMK darbojas kā galvenais kontaktpunkts sakariem ar ES operācijas komandieri.

8. pants

ES reakcijas saskaņotība

Prezidentvalsts, ĢS/AP, ES operācijas komandieris un ES spēku komandieris, un, attiecīgi, *EUPOL Kinshasa* un *EUSEC DR Congo* misijas vadītāji attiecībā uz šīs vienotās rīcības īstenošanu nodrošina ciešu atbilstīgu darbību koordināciju.

9. pants

Attiecības ar Apvienoto Nāciju Organizāciju, KDR un citām iesaistītajām pusēm

1. ĢS/AP, kam palīdz ESĪP, ciešā saziņā ar prezidentvalsti darbojas kā galvenais kontaktpunkts ar Apvienoto Nāciju Organizāciju (ANO), KDR un kaimiņvalstu amatpersonām, kā arī ar citām attiecīgām iesaistītajām pusēm.

2. Attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar viņa misiju, ES operācijas komandieris ciešā saziņā ar ĢS/AP sadarbojas ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Miera uzturēšanas operāciju departamentu (DPKO) un MONUC.

3. Attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar viņa misiju, ES spēku komandieris saziņā ar ESĪP un, attiecīgi, *EUPOL Kinshasa* un *EUSEC DR Congo* misiju vadītājiem uztur ciešus kontaktus ar MONUC un vietējām iestādēm, kā arī ar citām starptautiskām iesaistītajām pusēm.

10. pants

Trešo valstu dalība

1. Neskarot Eiropas Savienības patstāvību lēmumu pieņemšanā un vienoto organizatorisko sistēmu, kā arī saskaņā ar Eiropadomes attiecīgajām pamatnostādņēm:

— Eiropas valstis, kas ir NATO locekles un kas nav ES dalībvalstis, uzaicina piedalīties ES militārajā operācijā,

— valstis, kas ir Eiropas Savienības kandidātvalstis, un citi potenciāli partneri var tikt acināti piedalīties ES militārajā operācijā saskaņā ar savstarpēji vienojoties noteiktu kārtību.

2. Ar šo Padome pilnvaro PDK pēc ES operācijas komandiera un ESMK ieteikuma pieņemt attiecīgos lēmumus par piedāvātās palīdzības pieņemšanu.

3. Sīki izstrādātu kārtību trešo valstu dalībai nosaka, pamatojoties uz nolīgumiem, ko noslēdz saskaņā ar ES līguma 24. pantā paredzēto procedūru. Palīdzot prezidentvalstij, ĢS/AP var tās vārdā risināt sarunas par šādiem nolīgumiem. Ja ES un trešā valsts ir noslēgušas nolīgumu, ar ko paredz kārtību attiecīgās trešās valsts dalībai ES krīzes pārvarēšanas operācijās, šāda nolīguma noteikumus piemēro saistībā ar šo operāciju.

4. Trešām valstīm, kas sniedz būtisku militāro ieguldījumu ES militārajā operācijā, ir tādas pašas tiesības un pienākumi attiecībā uz operācijas ikdienas vadību kā ES dalībvalstīm, kas piedalās operācijā.

5. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgus lēmumus attiecībā uz Palīdzības sniedzēju komitejas izveidi gadījumā, ja trešās valstis nodrošina būtisku militāro ieguldījumu.

11. pants

Kopienas rīcība

Padome un Komisija, katra saskaņā ar tās atbilstīgajām pilnvarām, nodrošina saskaņotību starp šīs vienotās rīcības īstenošanu un Kopienas ārējām darbībām saskaņā ar ES līguma 3. pantu. Padome un Komisija šajā sakarā sadarbojas.

12. pants

ES vadīto spēku statuss

ES vadīto spēku un to personāla statusu, tostarp privilēģijas, imunitātes un turpmākas garantijas, kas vajadzīgas pilnvaru īstenošanai, reglamentē saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības Padomes Rezolūcijā 1671 (2006).

13. pants

Finanšu noteikumi

1. ES militārās operācijas kopējās izmaksas pārvalda *ATHENA*.

2. Šīs ES militārās operācijas vajadzībām:

— kazarmas un naktsmītnes spēkiem kopumā nav iekļaujamas kopējās izmaksās,

— izmaksas, kas saistītas ar spēku transportēšanu kopumā, nav iekļaujamas kopējās izmaksās.

3. ES militārās operācijas kopējo izmaksu references summa četru mēnešu laikposmam ir EUR 16 700 000. Lēmuma 2004/197/KĀDP 31. panta 3. punktā minētā procentuālā daļa no references summas ir 70 %.

14. pants

Informācijas izpaušana Apvienoto Nāciju Organizācijai, MONUC un citām trešām personām

1. Ar šo ĢS/AP ir pilnvarots nodot Apvienoto Nāciju Organizācijai, MONUC un citām trešām personām, kas piedalās šajā vienotajā rīcībā, ES klasificētu informāciju un dokumentus, kas izstrādāti ES militārās operācijas mērķiem, atbilstīgi katrai struktūrai piemērojamam klasifikācijas līmenim un saskaņā ar Padomes Drošības noteikumiem.

2. Ar šo ĢS/AP ir pilnvarots nodot Apvienoto Nāciju Organizācijai, MONUC un citām trešām personām, kas piedalās šajā vienotajā rīcībā, tādus ES dokumentus par Padomes apspriedēm saistībā ar operāciju, kuri nav klasificēti un uz kuriem attiecas dienesta noslēpums saskaņā ar Padomes Reglamenta 6. panta 1. punktu ⁽¹⁾.

15. pants

Stāšanās spēkā un izbeigšanās

1. Šī vienotā rīcība stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

2. ES militārā operācija beidzas četrus mēnešus pēc KDR vēlēšanu pirmās kārtas dienas.

3. Šo vienoto rīcību atceļ pēc visu ES spēku atsaukšanas saskaņā ar apstiprinātu ES militārās operācijas izbeigšanas plānu.

16. pants

Publicēšana

Šo vienoto rīcību publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Luksemburgā, 2006. gada 27. aprīlī

Padomes vārdā —
priekšsēdētāja
L. PROKOP

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2004/338/EK (2004. gada 22. marts), ar ko pieņem Padomes reglamentu (OV L 106, 15.4.2004., 22. lpp.). Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/34/EK, *Euratom* (OV L 22, 26.1.2006., 32. lpp.).